USER´S MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D´UTILISATION
MANUAL DE USUARIO
INSTRUKCJA OBSŁUGI
MANUALE D'USO

























FLAT PRO **SPOTIX**

CLFLATPROSP4
CLFLATPROSP7



Thank you for choosing this Cameo Light product!

We have designed this product to operate reliably over many years.

Please read this User's Manual carefully, so that you can quickly enjoy all the benefits of your DMX device from Cameo Light.

Learn more about Cameo Light on our website WWW.**CAMEOLIGHT**.COM**.**

Introduction

The Cameo Flat Pro Spotix projectors are compact, flat LED projectors with RGB colour mixing for demanding professional use. Durable, powerful 30 watt COB LEDs generate seamless colour blends with a beam angle of 30°. The single pixel control for pixel-mapping effects provides a brilliant, eye-catching lighting system.

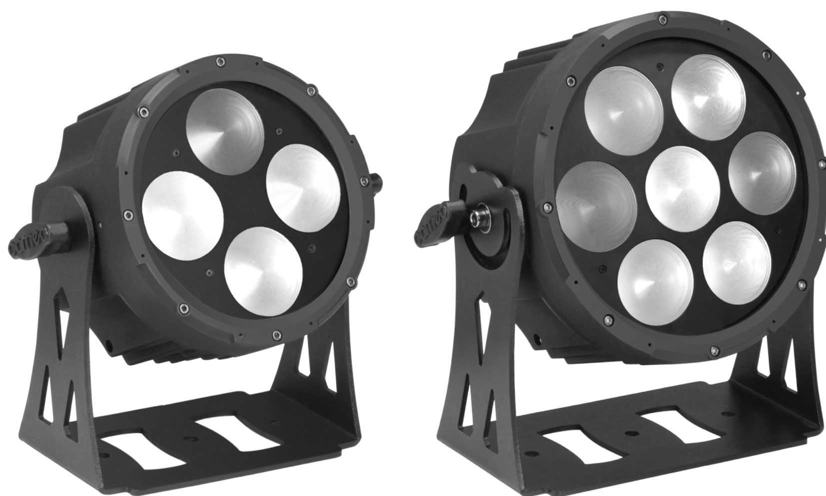
The Cameo Spotix projector can be operated via 6 different DMX modes, as well as standalone units with diverse functions, or as master or slave, and through the integrated microphone with external sound sources. A backlit display and four control buttons are used for simple, intuitive operation.



FLAT PRO **SPOTIX**

CLFLATPROSP4
CLFLATPROSP7

ENGLISH
DEUTSCH
FRANCAIS
ESPAÑOL
POLSKI
ITALIANO





ENGLISH DEUTSCH FRANCAIS ESPAÑOL POLSKI ITALIANO

SAFETY INFORMATION:

1. Please read these instructions carefully.
2. Keep all information and instructions in a safe place.
3. Follow the instructions.
4. Observe all safety warnings. Never remove safety warnings or other information from the equipment.
5. Use the equipment only in the intended manner and for the intended purpose.
6. Use only sufficiently stable and compatible stands and/or mounts (for fixed installations). Make certain that wall mounts are properly installed and secured. Make certain that the equipment is installed securely and cannot fall down.
7. During installation, observ e the applicable safety regulations for your country.
8. Never install and operate the equipment near radiators, heat registers, ovens or other sources of heat. Make certain that the equipment is always installed so that is cooled sufficiently and cannot overheat.
9. Never place sources of ignition, e.g., burning candles, on the equipment.
10. Ventilation slits must not be blocked.
11. This appliance is designed exclusively for indoor use, do not use this equipment in the immediate vicinity of water (does not apply to special outdoor equipment - in this case, observe the special instructions noted below). Do not expose this equipment to flammable materials, fluids or gases.
12. Make certain that dripping or splashed water cannot enter the equipment. Do not place containers filled with liquids, such as vases or drinking vessels, on the equipment.
13. Make certain that objects cannot fall into the device.
14. Use this equipment only with the accessories recommended and intended by the manufacturer.
15. Do not open or modify this equipment.
16. After connecting the equipment, check all cables in order to prevent damage or accidents, e.g., due to tripping hazards.
17. During transport, make certain that the equipment cannot fall down and possibly cause property damage and personal injuries.
18. If your equipment is no longer functioning properly, if fluids or objects have gotten inside the equipment or if it has been damaged in anot her way, switch it off immediately and unplug it from the mains outlet (if it is a powered device). This equipment may only be repaired by authorized, qualified personnel.
19. Clean the equipment using a dry cloth.
20. Comply with all applicable disposal laws in your country. During disposal of packaging, please separate plastic and paper/cardboard.
21. Plastic bags must be kept out of reach of children.

FOR EQUIPMENT THAT CONNECTS TO THE POWER MAINS:

22. CAUTION: If the power cord of the device is equipped with an earthing contact, then it must be connected to an outlet with a protective ground. Never deactivate the protective ground of a power cord.
23. If the equipment has been exposed to strong fluctuations in temperature (for example, after transport), do not switch it on immediately. Moisture and condensation could damage the equipment. Do not switch on the equipment until it has reached room temperature.
24. Before connecting the equipment to the power outlet, first verify that the mains voltage and frequency match the values specified on the equipment. If the equipment has a voltage selection switch, connect the equipment to the power outlet only if the equipment values and the mains power values match. If the included power cord or power adapter does not fit in your wall outlet, contact your electrician.
25. Do not step on the power cord. Make certain that the power cable does not become kinked, especially at the mains outlet and/or power adapter and the equipment connector.

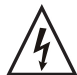


26. When connecting the equipment, make certain that the power cord or power adapter is always freely accessible. Always disconnect the equipment from the power supply if the equipment is not in use or if you want to clean the equipment. Always unplug the power cord and power adapter from the power outlet at the plug or adapter and not by pulling on the cord. Never touch the power cord and power adapter with wet hands.
27. Whenever possible, avoid switching the equipment on and off in quick succession because otherwise this can shorten the useful life of the equipment.
28. IMPORTANT INFORMATION: Replace fuses only with fuses of the same type and rating. If a fuse blows repeatedly, please contact an authorised service centre.
29. To disconnect the equipment from the power mains completely, unplug the power cord or power adapter from the power outlet.
30. If your device is equipped with a Volex power connector, the mating Volex equipment connector must be unlocked before it can be removed. However, this also means that the equipment can slide and fall down if the power cable is pulled, which can lead to personal injuries and/or other damage. For this reason, always be careful when laying cables.
31. Unplug the power cord and power adapter from the power outlet if there is a risk of a lightning strike or before extended periods of disuse.
32. The device must only be installed in a voltage-free condition (disconnect the mains plug from the mains).
33. Dust and other debris inside the unit may cause damage. The unit should be regularly serviced or cleaned (no guarantee) depending on ambient conditions (dust etc., nicotine, fog) by qualified personnel to prevent overheating and malfunction.



CAUTION:

To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). There are no user serviceable parts inside. Maintenance and repairs should be exclusively carried out by qualified service personnel.



The warning triangle with lightning symbol indicates dangerous uninsulated voltage inside the unit, which may cause an electrical shock.



The warning triangle with exclamation mark indicates important operating and maintenance instructions.



The warning triangle with laser marker shows the laser exit port on the device.



SAFETY INFORMATION:

CAUTION! HIGH VOLUMES IN AUDIO PRODUCTS!
This device is meant for professional use. Therefore, commercial use of this equipment is subject to the respectively applicable national accident prevention rules and regulations. As a manufacturer, Adam Hall is obligated to notify you formally about the existence of potential health risks. Hearing damage due to high volume and prolonged exposure: When in use, this product is capable of producing high sound-pressure levels (SPL) that can lead to irreversible hearing damage in performers, employees, and audience members. For this reason, avoid prolonged exposure to volumes in excess of 90 dB.

CAUTION! IMPORTANT INFORMATION ABOUT LIGHTING PRODUCTS!
1. The product has been developed for professional use in the field of event technology and is not suitable as household lighting.
2. Do not stare, even temporarily, directly into the light beam.
3. Do not look at the beam directly with optical instruments such as magnifiers.
4. Stroboscope effects may cause epileptic seizures in sensitive people! People with epilepsy should definitely avoid places where strobes are used.

CAUTION! IMPORTANT INFORMATION ABOUT LASER PRODUCTS!
1. The product has been developed for professional use in the field of event technology and is not suitable as household lighting.
2. This device includes a laser, the laser class is marked on the case and in the technical data and is in accordance with the classification in compliance with EN 60825-1.
3. Under no circumstances should you look into the exiting laser beam. Risk of injury and blindness!
4. Avoid exposure to the laser beam. The laser beam can cause burns.
5. In this context, exercise extreme caution when using optical instruments (for example, magnifying glass, camera, binoculars, etc.)!
6. If installed incorrectly, or operated improperly, laser radiation may pose a fire and explosion hazard. Therefore, the device should only be operated by trained personnel.
7. In some countries, the installation or the operation of lasers is subject to approval. Please contact your local authority.
8. Appointing a laser safety officer for the installation is always advisable and even mandatory in some countries. Please observe your country-specific safety regulations and guidelines for the operation of a laser device.
9. The required safety distances between the device and the public at the site, or maximum permitted radiation values (MPR) must always be determined and their compliance with MPR limit values (country-specific) controlled by trained, qualified personnel.
10. Even if the laser diode is not illuminated, harmful radiation to the eye may be present. When unplugging the appliance, always disconnect all poles from the mains, when not in use.
11. Make sure that unauthorised people cannot operate the device, lock the lock switch and remove the associated key.
12. If the device has an interlock connector (from laser class 3B), it must be installed so that an emergency shutdown is possible at any time.

The product has been developed for professional use in the field of event technology and is not suitable as household lighting.



FLAT PRO SPOTIX
CLFLATPROSP4
CLFLATPROSP7

CONTROL FUNCTIONS:
- 2-channel, 3-channel 1, 3-channel 2, 4-channel , 6-channel and 12-channel DMX control (CLFLATPROSP4)
- 2-channel, 3-channel 1, 3-channel 2, 4-channel, 6-channel and 21-channel DMX control (CLFLATPROSP7)
- Master / Slave mode
- Standalone function

FEATURES:
- COB Technology
- 30° beam angle
- Pixel Control
- DMX-512 control
- Master / Slave mode
- Standalone programs
- Sound-control via built-in microphone
- Silent operation thanks to convection cooling
- Adjustable mounting bracket included
- Neutrik powerCON input and output
- 3-pin and 5-pin DMX input and output
- Operating voltage 110 - 240 V AC / 50 - 60 Hz.

CLFLATPROSP4
- 4 x 30 W COB RGB LEDs
- Power consumption 150 W

CLFLATPROSP7
- 7 x 30 W COB RGB LEDs
- Power consumption 250 W

OPERATION:
The Cameo FLAT PRO SPOTIX are DMX-512 controllable LED projectors, where the colour LEDs R, G and B of every single COB TRI LED can be controlled separately (pixel control). The Cameo LED projectors can be operated both as standalone as well as in master/slave mode and controlled via music control.



CONTROLLER, CONTROLS AND INDICATORS:

ENGLISH DEUTSCH FRANCAIS ESPAÑOL POLSKI ITALIANO

CLFLATPROSP7 shown



CONTROLLER, CONTROLS AND INDICATORS:

1 POWER IN
Neutrik powerCON power input socket. Operating voltage 110 - 240 V AC / 50 - 60 Hz. Connection via the supplied powerCON power cord.

2 POWER OUT
Neutrik powerCON power output socket. Used to supply power to additional CAMEO projectors. Make sure that the total current consumption in amperes (A) of all connected devices does not exceed the specified value on the device.

3 FUSE HOLDER
IMPORTANT INFORMATION: Replace the fuse only with a fuse of the same type and rating. If the fuse blows repeatedly, please contact an authorised Service Centre.

4 LIT LC DISPLAY
Displays the operating mode and other system settings. The illumination of the LC display switches off automatically after approx. 70 seconds of inactivity. Pressing any one of the 4 control buttons will turn the illumination of the LC display on again.

5 CONTROL BUTTONS
MODE: Selection of the standalone functions, DMX modes, and DMX address.
ENTER: Makes it possible to change a value and confirm changes.
UP and DOWN buttons: Press the UP and DOWN buttons, for example, to adjust the microphone sensitivity, the stroboscope speed or DMX address.

6 DMX IN
3-pin male XLR socket for connection of a DMX controller (e.g. DMX Mixer).

7 DMX OUT
3-pin XLR socket for looping through the DMX control signal.

8 DMX IN
5-pin male XLR socket for connection of a DMX controller (e.g. DMX Mixer).

9 DMX OUT
5-pin XLR socket for looping through the DMX control signal.



OPERATION:

NOTE:
When the projector is properly connected to the mains, the following information appears successively in the display during the startup process: "Software Update, Please Wait..." (for service purposes only), the software version "SOFTWARE V1.xx" and "WELCOME TO cameo". After this operation, the projector is ready for use and changes to the mode that was previously selected.

```
WELCOME TO CAMEO
```

STATIC COLOUR (STATIC)
This mode offers the ability to separately adjust the intensity for each of the 3 LED groups and to generate an unlimited number of different colours (colour mixing). Press the MODE button repeatedly until "STATIC" appears in the upper line of the display. By repeatedly pressing the ENTER button, select the LED group for which you want to change the brightness level (please note the cursor in the display, Rxx = red, Gxx = green, Bxx = blue). Now you can set the intensity of the selected light from 00 to 99 using the UP and DOWN buttons (example: R00 = red at 0%, i.e. out. R99 = red at 100%, i.e. maximum brightness).
Adjust the flash frequency of the strobe effect by pressing ENTER repeatedly until the cursor shows "Fxx". Now you can activate the strobe effect using the UP and DOWN buttons and set the flash frequency from 00 to 99 (F00 = strobe effect deactivated, F01 = approx. 1 Hz, F99 = approx. 20 Hz). Confirm with ENTER.

```
STATIC
R99 G99
```

```
STATIC
B99 F00
```

Red	Intensity R00 - R99
Green	Intensity G00 - G99
Blue	Intensity B00 - B99
Stroboscope	Speed F00 - F99

COLOUR MACROS (MACRO)
In this mode, one of the 3 basic colours of the projector or one of the 4 different mixed colours can be selected as a preset.
Press the MODE button repeatedly until "MACRO"
appears in the upper line of the display. Now press ENTER and then select one of the 7 colour presets using the UP and DOWN buttons. Confirm with ENTER.

```
MACRO
01
```

MACRO 01	Red
MACRO 02	Green
MACRO 03	Blue
MACRO 04	Yellow
MACRO 05	Magenta
MACRO 06	Cyan
MACRO 07	White



COLOUR CHANGE (JUMPING)

In the colour change mode (Jumping Mode), 7 different colours alternate in rapid succession (red, green, blue, yellow, magenta, cyan, white). The speed of the program is adjustable separately and a stroboscope effect can also be activated.

Press the MODE button until "JUMPING" appears in the upper line of the display. Now, press ENTER until the cursor appears in the lower line of the display, and then select the rate (SPEED) using the UP and DOWN buttons, with the colours alternating from 00 to 99.

Confirm with ENTER. The indicator in the bottom line of the display changes to "FLASH:xx". The cursor will appear in the bottom line at the same time and you can activate the stroboscope effect using the UP and DOWN buttons and adjust the strobe frequency from 00 to 99 (FLASH:00 = strobe deactivated, FLASH:01 = approx. 1 Hz, FLASH:99 = approx. 20 Hz). Confirm with ENTER.

```
JUMPING
SPEED:99
```

```
JUMPING
FLASH:00
```

Colour change	Speed SPEED: 00-99
Stroboscope	Speed FLASH: 00-99

COLOUR FADING (FADING)

In the colour fading mode (fading mode) different colours are blended into one another in succession. The speed of the program is adjustable separately and a stroboscope effect can also be activated.

Press the MODE button until "FADING" appears in the upper line of the display. Now, press ENTER until the cursor appears in the lower line of the display, and then select the rate (SPEED) using the UP and DOWN buttons, with the colours alternating from 00 to 99.

Confirm with ENTER. The indicator in the bottom line of the display changes to "FLASH:xx". The cursor will appear in the bottom line at the same time and you can activate the stroboscope effect using the UP and DOWN buttons and adjust the strobe frequency from 00 to 99 (FLASH:00 = strobe deactivated, FLASH:01 = approx. 1 Hz, FLASH:99 = approx. 20 Hz). Confirm with ENTER.

```
FADING
SPEED:99
```

```
FADING
FLASH:00
```

Colour fading	Speed SPEED: 00-99
Stroboscope	Speed FLASH: 00-99



OPERATION:

ENGLISH DEUTSCH FRANCAIS ESPAÑOL POLSKI ITALIANO

METEOR

In the Meteor mode, a pixel control sequence retrieves successive colours (pixel control = colour LEDs R, G and B of every single COB TRI LEDs are controlled separately). The speed of the program is adjustable separately and a stroboscope effect can also be activated.
Press the MODE button until "Meteor" appears in the upper line of the display. Now, press ENTER until the cursor appears in the lower line of the display, and then select the rate (SPEED) using the UP and DOWN buttons, for the colour sequence from 00 to 99.
Confirm with ENTER. The indicator in the bottom line of the display changes to "FLASH:xx". The cursor will appear in the bottom line at the same time and you can activate the stroboscope effect using the UP and DOWN buttons and adjust the strobe frequency from 00 to 99 (FLASH:00 = strobe deactivated, FLASH:01 = approx. 1 Hz, FLASH:99 = approx. 20 Hz). Confirm with ENTER.

Meteor
SPEED:90

Meteor
FLASH:00

Meteor	Speed SPEED: 00-99
Stroboscope	Speed FLASH: 00-99

FLOW

In the Flow mode, a pixel control sequence retrieves successive colours (pixel control = colour LEDs R, G and B of every single COB TRI LEDs are controlled separately). The speed of the program is adjustable separately and a stroboscope effect can also be activated.
Press the MODE button until "Flow" appears in the upper line of the display. Now, press ENTER until the cursor appears in the lower line of the display, and then select the rate (SPEED) using the UP and DOWN buttons, for the colour sequence from 00 to 99.
Confirm with ENTER. The indicator in the bottom line of the display changes to "FLASH:xx". The cursor will appear in the bottom line at the same time and you can activate the stroboscope effect using the UP and DOWN buttons and adjust the strobe frequency from 00 to 99 (FLASH:00 = strobe deactivated, FLASH:01 = approx. 1 Hz, FLASH:99 = approx. 20 Hz). Confirm with ENTER.

Flow
SPEED:99

Flow
FLASH:00

Flow	Speed SPEED: 00-99
Stroboscope	Speed FLASH: 00-99



ENGLISH
DEUTSCH
FRANCAIS
ESPAÑOL
POLSKI
ITALIANO

AUTO MODE

Press the MODE button repeatedly until "AUTO MODE" appears on the display. In this mode, there is an automatic switch between colour change, meteor, colour fading and flow effect. The speed of the program is adjustable separately and a stroboscope effect can also be activated.
Press the MODE button until "AUTO" appears in the upper line of the display. Now, press ENTER until the cursor appears in the lower line of the display, and then using the UP and DOWN buttons, select the rate (SPEED) for the sequence from 00 to 99.
Confirm with ENTER. The indicator in the bottom line of the display changes to "FLASH:xx". The cursor will appear in the bottom line at the same time and you can activate the stroboscope effect using the UP and DOWN buttons and adjust the strobe frequency from 00 to 99 (FLASH:00 = strobe deactivated, FLASH:01 = approx. 1 Hz, FLASH:99 = approx. 20 Hz). Confirm with ENTER.

```
AUTO
MODE
```

SLAVE MODE

Press the MODE button repeatedly until "SLAVE MODE" appears on the display. Connect the slave and the master unit (same series) with a DMX cable. Now the slave unit follows the master unit.

```
SLAVE
M O D E
```

MUSIC CONTROL (SOUND)

Press the MODE button until "SOUND" appears in the upper line of the display. Now the projector is controlled by the built-in microphone and follows the beat of the music. To adjust the microphone sensitivity, press ENTER, and the cursor appears in the lower line of the display (SENS:xx) and use the UP and DOWN buttons to set the desired value from 00 to 99 (SENS:00 = minimum sensitivity, SENS:99 = maximum sensitivity). Confirm with ENTER.

```
SOUND
SENS:99
```

SELECT DMX MODE

Press the MODE button repeatedly until "DMX MODE" appears in the upper line of the display. Press ENTER, and the cursor appears in the lower line of the display and then use the UP and DOWN buttons to select one of the six DMX modes (02CH, 03CH1, 03CH2, 04CH, 06CH, 12CH/21CH). Confirm with ENTER. You will find tables with the channels of the different DMX modes on the following pages of this manual.

```
DMX MODE
21CH
```

DMX START ADDRESS

Press the MODE button repeatedly until "DMX ADDR" appears in the upper line of the display.. Press ENTER, and the cursor appears in the lower line of the display and then use the UP and DOWN buttons to select the desired DMX start address between 001 and 512. Confirm with ENTER.

```
DMX ADDR
001
```



DMX CONTROL:

2-CHANNEL MODE			
CHANNEL	**FUNCTION**	**VALUE**	**DESCRIPTION**
CH1	Master Dimmer	000 - 255	Master Dimmer (0-100%)
CH2	Colour macros	000 - 036	Red
		037 - 073	Green
		074 - 110	Blue
		111 - 147	Yellow (RG)
		148 - 184	Magenta (RB)
		185 - 221	Cyan (GB)
		222 - 255	White (RGB)

3-CHANNEL 1 MODE			
CHANNEL	**FUNCTION**	**VALUE**	**DESCRIPTION**
CH1	Master Dimmer	000 - 255	Master Dimmer 0-100%
CH2	Stroboscope	000 - 255	Strobe speed (0-100%, 1 Hz - 20 Hz)
CH3	Colour macros	000 - 004	Blackout
		005 - 015	Red
		016 - 026	Green
		027 - 037	Blue
		038 - 048	Yellow (RG)
		049 - 059	Magenta (RB)
		060 - 070	Cyan (GB)
		071 - 080	White (RGB)
	Program	081 - 150	Colour change (speed slow - fast)
		151 - 220	Colour change (speed slow - fast)
		221 - 255	Music control (speed slow - fast)

3-CHANNEL 2 MODE			
CHANNEL	**FUNCTION**	**VALUE**	**DESCRIPTION**
CH1	Red	000 - 255	Red (0-100%)
CH2	Green	000 - 255	Green (0-100%)
CH3	Blue	000 - 255	Blue (0-100%)



DMX CONTROL:

4-CHANNEL MODE			
CHANNEL	**FUNCTION**	**VALUE**	**DESCRIPTION**
CH1	Master Dimmer	000 - 255	Master Dimmer (0-100%)
CH2	Stroboscope	000 - 255	Strobe speed (0-100%, 1 Hz - 20 Hz)
CH3	Program	000 - 063	Colour change
		064 - 127	Meteorite
		128 - 191	Colour fading
		192 - 255	Flowing
CH4	Program speed	000 - 127	Speed slow - fast
		128 - 255	Music control (microphone sensitivity min - max)

6-CHANNEL MODE			
CHANNEL	**FUNCTION**	**VALUE**	**DESCRIPTION**
CH1	Master Dimmer	000 - 255	Master Dimmer 0-100%
CH2	Stroboscope	000 - 255	Strobe speed (0-100%, 1 Hz - 20 Hz)
CH3	Dimmer	000 - 255	Red (0-100%)
CH4	Dimmer	000 - 255	Green (0-100%)
CH5	Dimmer	000 - 255	Blue (0-100%)
CH6	Colour macros	000 - 004	Blackout / colour mix CH3-CH5
		005 - 015	Red
		016 - 026	Green
		027 - 037	Blue
		038 - 048	Yellow (RG)
		049 - 059	Magenta (RB)
		060 - 070	Cyan (GB)
		071 - 080	White (RGB)
	Program	081 - 150	Colour change (speed slow - fast)
		151 - 220	Colour change (speed slow - fast)
		221 - 255	Music control (speed slow - fast)



DMX CONTROL:

12 / 21-CHANNEL MODE (FLATPROSP4 = 12CH, FLATPROSP7 = 21CH)			
CHANNEL	**FUNCTION**	**VALUE**	**DESCRIPTION**
CH1	LED 1	000 - 255	Red LED 1 (0-100%)
CH2		000 - 255	Green LED 1 (0-100%)
CH3		000 - 255	Blue LED 1 (0-100%)
CH4	LED 2	000 - 255	Red LED 2 (0-100%)
CH5		000 - 255	Green LED 2 (0-100%)
CH6		000 - 255	Blue LED 2 (0-100%)
CH7	LED 3	000 - 255	Red LED 3 (0-100%)
CH8		000 - 255	Green LED 3 (0-100%)
CH9		000 - 255	Blue LED 3 (0-100%)
CH10	LED 4	000 - 255	Red LED 4 (0-100%)
CH11		000 - 255	Green LED 4 (0-100%)
CH12		000 - 255	Blue LED 4 (0-100%)
CH13	LED 5	000 - 255	Red LED 5 (0-100%)
CH14		000 - 255	Green LED 5 (0-100%)
CH15		000 - 255	Blue LED 5 (0-100%)
CH16	LED 6	000 - 255	Red LED 6 (0-100%)
CH17		000 - 255	Green LED 6 (0-100%)
CH18		000 - 255	Blue LED 6 (0-100%)
CH19	LED 7	000 - 255	Red LED 7 (0-100%)
CH20		000 - 255	Green LED 7 (0-100%)
CH21		000 - 255	Blue LED 7 (0-100%)



DMX-512

DMX (Digital Multiplex) is the name of a universal transmission protocol for communication between corresponding devices and controllers. A DMX controller sends DMX data to the connected DMX device(s). The DMX data is always transmitted as a serial data stream that is forwarded from one connected device to the next via the "DMX IN" and "DMX OUT" connectors (XLR plug-type connectors) that are found on every DMX-capable device. (Most controllers only have a DMX output.)

DMX CONNECTION:

DMX is the common "language" via which a very wide range of types and models of equipment from various manufacturers can be connected with one another and controlled via a central controller, provided that all of the devices and the controller are DMX-compatible. For optimum data transmission, it is necessary to keep the connecting cables between the individual devices as short as possible. The order in which the devices are integrated in the DMX network has no influence on addressing. Thus the device with the DMX address 1 can be located at any position in the (serial) DMX chain: at the beginning, at the end or somewhere in the middle. If the DMX address 1 is assigned to a device, the controller "knows" that it should send all data allocated to address 1 to this device regardless of its position in the DMX network.



The Adam Hall 3 STAR, 4 STAR, and 5 STAR product ranges include an extensive selection of suitable cables.

SERIAL CONNECTION OF MULTIPLE LIGHTS

1.) Connect the male 3-pole XLR connector of the DMX cable to the DMX output (female 3-pole socket) of the first light or other DMX device.
2.) Connect the female 3-pole connector of the DMX cable connected to the first light to the DMX input (male 3-pole socket) of the next DMX device. In like manner, connect the DMX output of this device to the DMX input of the next device and repeat until all devices have been connected.
Please note that as a rule, DMX devices are connected in series and connections cannot be shared without active splitters.

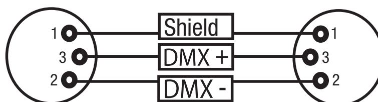


CABLES, TERMINATORS, ADAPTERS:

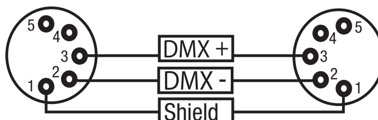
DMX CABLES:
When fabricating your own cables, always observe the illustrations on this page. Never connect the shielding of the cable to the ground contact of the plug, and always make certain that the shielding does not come into contact with the housing of the XLR plug. If the shielding is connected to the ground, this can lead to short-circuiting and system malfunctions.

Pin Assignment:

DMX cable with 3-pin XLR connectors:



DMX cable with 5-pin XLR connectors:

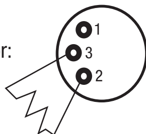


Pins 4 and 5 are not used.

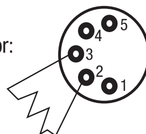
DMX TERMINATORS (TERMINATING RESISTORS):
To prevent system errors, the last device in a DMX chain needs to be equipped with a terminating resistor (120 ohm, 1/4 Watt).
3-pin XLR connector with a terminating resistor: K3DMXT3
5-pin XLR connector with a terminating resistor: K3DMXT5

Pin Assignment:

3-pin XLR connector:



5-pin XLR connector:



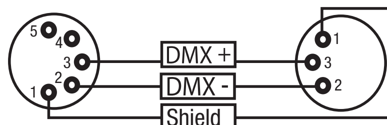


DMX-ADAPTERS:
The combination of DMX devices with 3-pin connectors and DMX devices with 5-pin connectors in a DMX chain is possible with suitable adapters.

DMX Adapter 5-pin XLR male to 3-pin XLR female: K3DGF0020



Pin Assignment:

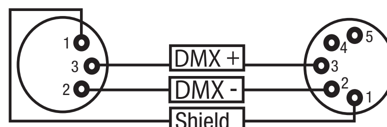


Pins 4 and 5 are not used.

DMX Adapter 3-pin XLR male to 5-pin XLR female: K3DHM0020



Pin Assignment:



Pins 4 and 5 are not used.



ENGLISH DEUTSCH FRANCAIS ESPAÑOL POLSKI ITALIANO

SPECIFICATIONS:

Model Name:	**CLFLATPROSP4**
Product Type:	LED PAR can
Type:	Flat PAR
Colour Spectrum:	RGB
Number of LEDs:	4
LED Type:	30 W 3-in-1 COB
Refresh Rate:	1100 Hz
Beam Angle:	30°
DMX Input:	3-pin XLR male 5-pin XLR male
DMX Output:	3-pin XLR female 5-pin XLR female
DMX Mode:	2-channel, 3-channel 1, 3-channel 2, 4-channel, 6-channel, 12-channel
DMX Functions:	Colour change, colour fading, pixel control programs, music control, strobe, RGB pixel control
Standalone Functions:	colour change, colour blending, pixel control programs, music control, stroboscope, static colours, colour macros, master/slave mode, auto program
Controls:	Mode, Enter, Up, Down
Indicators:	lit LC Display
Operating Voltage:	110 - 240 V AC / 50 - 60 Hz
Power Consumption:	150 W
Illuminance (@ 1 m):	3800 lx
Power Connector:	Neutrik powerCON input and output
Fuse:	F2AL / 250 V fuse (5 x 20 mm).
Operating Temperature:	-15° - 40°C
Relative Humidity:	< 85% non-condensing
Housing Material:	die-cast metal
Housing Colour:	black
Housing Cooling:	convection (no fan)
Dimensions (W x H x D, excluding bracket):	230 x 230 x 140 mm
Weight:	5.2 kg
Other Features:	1 m power cable with Neutrik powerCON connector included, multifunctional mounting bracket



SPECIFICATIONS:

Model Name:	CLFLATPROSP7
Product Type:	LED PAR can
Type:	Flat PAR
Colour Spectrum:	RGB
Number of LEDs:	7
LED Type:	30 W 3-in-1 COB
Refresh Rate:	1100 Hz
Beam Angle:	30°
DMX Input:	3-pin XLR male 5-pin XLR male
DMX Output:	3-pin XLR female 5-pin XLR female
DMX Mode:	2-channel, 3-channel 1, 3-channel 2, 4-channel, 6-channel, 21 channel
DMX Functions:	Colour change, colour fading, pixel control programs, music control, strobe, RGB pixel control
Standalone Functions:	colour change, colour blending, pixel control programs, music control, stroboscope, static colours, colour macros, master/slave mode, auto program
Controls:	Mode, Enter, Up, Down
Indicators:	lit LC Display
Operating Voltage:	110 - 240 V AC / 50 - 60 Hz
Power Consumption:	250 W
Illuminance (@ 1 m):	7000 lx
Power Connector:	Neutrik powerCON input and output
Fuse:	F2AL / 250 V fuse (5 x 20 mm).
Operating Temperature:	-15° - 40°C
Relative Humidity:	< 85% non-condensing
Housing Material:	die-cast metal
Housing Colour:	black
Housing Cooling:	convection (no fan)
Dimensions (W x H x D, excluding bracket):	280 x 280 x 140 mm
Weight:	7.9 kg
Other Features:	1 m power cable with Neutrik powerCON connector included, multifunctional mounting bracket



MANUFACTURER´S DECLARATIONS:

MANUFACTURER'S WARRANTY

This warranty extends to the CAMEO branded product you purchased from Adam Hall. The statutory warranty rights against the vendor shall not be affected by this warranty. Rather, this warranty gives you additional independent claims against Adam Hall.

With this warranty, Adam Hall ensures that products you have purchased from Adam Hall or Adam Hall partners, under normal use, are free of defects in material or workmanship for a period of 2 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. In order to assert a claim for warranty service, the proof of date of purchase is provided by the receipt bearing the date of purchase or the date of purchase on the delivery note. You are entitled to warranty service under the conditions and provisions set out in this document, if a repair within the warranty period is required.

This warranty applies only to the original purchaser of the products supplied by Adam Hall and is not transferable to any person to whom the property is transferred by the original purchaser.
Within the warranty period, the defective parts or the product from Adam Hall will be repaired or replaced. Under the terms of this warranty, all the replaced or removed components become the property of Adam Hall.

In the unlikely event that a product acquired from Adam Hall, repeatedly exhibits a defect, Adam Hall may decide, at its discretion, to replace this product with a comparable product of at least the same performance.

Adam Hall does not guarantee that the operation of this product will be uninterrupted or error-free. Adam Hall accepts no responsibility for any damage due to incorrect compliance with the instructions received in the delivery.

This warranty does not extend to:
- wearing parts (eg battery, laser diodes).
- devices that have had their serial number removed or damaged, or failed as a result of an accident
- inappropriate or abusive use or other external causes
- devices that were not used in accordance with the operating parameters defined in the user documentation shipped with the product
- devices that have been repaired using parts not made or distributed by Adam Hall
- devices that have been serviced, modified or repaired by someone other than Adam Hall or an authorised service partner.

These terms and conditions constitute the complete and exclusive warranty agreement between you and Adam Hall regarding the Adam Hall branded product you have purchased.

This warranty is valid only within Europe. Outside of Europe please contact our official distributors.



MANUFACTURER´S DECLARATIONS:

LIMITATION OF LIABILITY

If your Adam Hall branded hardware product fails to work as warranted above, your sole and exclusive remedy shall be repair or replacement. Adam Halls' maximum liability under this limited warranty is expressly limited to the lesser of the price you have paid for the product or the cost of repair or replacement of any components that malfunction under conditions of normal use.

Adam Hall is not liable for any damages caused by the product or the failure of the product, including any lost profits or savings or special, incidental, or consequential damages. Adam Hall is not liable for any claim made by a third party or made by you for a third party.

This limitation of liability applies whether damages are sought, or claims are made, under this Limited Warranty or as a tort claim (including negligence and strict product liability), a contract claim, or any other claim, and cannot be rescinded or changed by anyone. This limitation of liability will be effective even if you have advised Adam Hall or an authorized representative of Adam Hall of the possibility of any such damages, but not, however, in the event of claims for damages in connection with personal injuries.

This manufacturer's warranty grants you specific rights; depending on jurisdiction (nation or state), you may be be entitled to additional claims. You are advised to consult applicable state or national laws for a full determination of your rights.

REQUESTING WARRANTY SERVICE

To request warranty service for the product, contact Adam Hall or the Adam Hall authorized reseller from which you purchased the product.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

The equipment marketed by Adam Hall complies (where applicable) with the essential requirements and other relevant specifications of Directives 1999/5/EC (R&TTE), 2004/108/EC (EMC) und 2006/95/EC (LVD). Additional information can be found at www.adamhall.com.



MANUFACTURER´S DECLARATIONS:

PROPER DISPOSAL OF THIS PRODUCT



(Valid in the European Union and other European countries with waste separation)

This symbol on the product, or the documents accompanying the product, indicates that this appliance may not be treated as household waste. This is to avoid environmental damage or personal injury due to uncontrolled waste disposal. Please dispose of this product separately from other waste and have it recycled to promote sustainable economic activity.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details on where and how they can recycle this item in an environmentally friendly manner.
Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal .

ENVIRONMENTAL PROTECTION AND ENERGY CONSERVATION

Energy conservation is an active contribution to environmental protection. Please turn off all unneeded electrical devices. To prevent unneeded devices from consuming power in standby mode, disconnect the mains plug.





Wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt von Cameo Light entschieden haben!

Dieses Gerät wurde unter hohen Qualitätsanforderungen entwickelt und gefertigt, um viele Jahre einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, damit Sie Ihr neues DMX-Gerät von Cameo Light schnell optimal einsetzen können.

Weitere Informationen über Cameo Light erhalten Sie auf unserer Website WWW.**CAMEOLIGHT**.COM.

Einleitung

Die Cameo Flat Pro Spotix Scheinwerfer sind kompakte, flache LED-Strahler mit RGB-Farbmischung für den anspruchsvollen professionellen Einsatz. Langlebige, 30 Watt starke COB-LEDs erzeugen übergangslose Farbmischungen mit einem Abstrahlwinkel von 30°. Die Single Pixel Control für Pixel-Mapping-Effekte sorgt für eine brillante, Aufsehen erregende Beleuchtung.

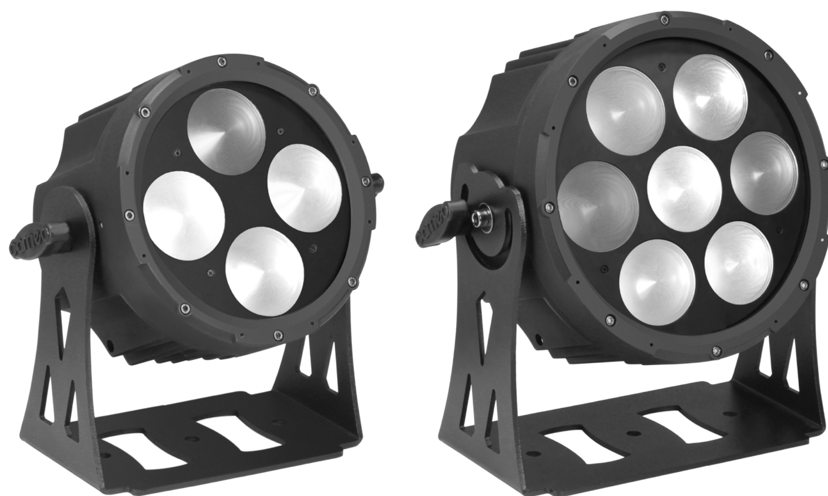
Die Cameo Spotix Scheinwerfer lassen sich in 6 verschiedenen DMX-Modi, sowie als Standalone-Geräte mit vielfältigen Funktionen betreiben, als Master oder Slave einsetzen und durch das integrierte Mikrofon mit externen Klangquellen steuern. Ein Display mit Hintergrundbeleuchtung und die vier Bedientasten dienen der einfachen, intuitiven Bedienung.



ENGLISH
DEUTSCH
FRANCAIS
ESPAÑOL
POLSKI
ITALIANO

FLAT PRO **SPOTIX**

CLFLATPROSP4
CLFLATPROSP7





SICHERHEITSHINWEISE:

1. Lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch.
2. Bewahren Sie alle Informationen und Anleitungen an einem sicheren Ort auf.
3. Befolgen Sie die Anweisungen.
4. Beachten Sie alle Warnhinweise. Entfernen Sie keine Sicherheitshinweise oder andere Informationen vom Gerät.
5. Verwenden Sie das Gerät nur in der vorgesehenen Art und Weise.
6. Verwenden Sie ausschließlich stabile und passende Stative bzw. Befestigungen (bei Festinstallationen). Stellen Sie sicher, dass Wandhalterungen ordnungsgemäß installiert und gesichert sind. Stellen Sie sicher, dass das Gerät sicher installiert ist und nicht herunterfallen kann.
7. Beachten Sie bei der Installation die für Ihr Land geltenden Sicherheitsvorschriften.
8. Installieren und betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder sonstigen Wärmequellen. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät immer so installiert ist, dass es ausreichend gekühlt wird und nicht überhitzen kann.
9. Platzieren Sie keine Zündquellen wie z.B. brennende Kerzen auf dem Gerät.
10. Lüftungsschlitze dürfen nicht blockiert werden.
11. Das Gerät wurde ausschließlich für die Verwendung in Innenräumen entwickelt, betreiben Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wasser (gilt nicht für spezielle Outdoor Geräte - beachten Sie in diesem Fall bitte die im Folgenden vermerkten Sonderhinweise). Bringen Sie das Gerät nicht mit brennbaren Materialien, Flüssigkeiten oder Gasen in Berührung.
12. Sorgen Sie dafür, dass kein Tropf- oder Spritzwasser in das Gerät eindringen kann. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Behältnisse wie Vasen oder Trinkgefäße auf das Gerät.
13. Sorgen Sie dafür, dass keine Gegenstände in das Gerät fallen können.
14. Betreiben Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller empfohlenen und vorgesehenen Zubehör.
15. Öffnen Sie das Gerät nicht und verändern Sie es nicht.
16. Überprüfen Sie nach dem Anschluss des Geräts alle Kabelwege, um Schäden oder Unfälle, z. B. durch Stolperfallen zu vermeiden.
17. Achten Sie beim Transport darauf, dass das Gerät nicht herunterfallen und dabei möglicherweise Sach- und Personenschäden verursachen kann.
18. Wenn Ihr Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Geräteinnere gelangt sind, oder das Gerät anderweitig beschädigt wurde, schalten Sie es sofort aus und trennen es von der Netzsteckdose (sofern es sich um ein aktives Gerät handelt). Dieses Gerät darf nur von autorisiertem Fachpersonal repariert werden.
19. Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts ein trockenes Tuch.
20. Beachten Sie alle in Ihrem Land geltenden Entsorgungsgesetze. Trennen Sie bei der Entsorgung der Verpackung bitte Kunststoff und Papier bzw. Kartonagen voneinander.
21. Kunststoffbeutel müssen außer Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

BEI GERÄTEN MIT NETZANSCHLUSS:

22. ACHTUNG: Wenn das Netzkabel des Geräts mit einem Schutzkontakt ausgestattet ist, muss es an einer Steckdose mit Schutzleiter angeschlossen werden. Deaktivieren Sie niemals den Schutzleiter eines Netzkabels.
23. Schalten Sie das Gerät nicht sofort ein, wenn es starken Temperaturschwankungen ausgesetzt war (beispielsweise nach dem Transport). Feuchtigkeit und Kondensat könnten das Gerät beschädigen. Schalten Sie das Gerät erst ein, wenn es Zimmertemperatur erreicht hat.
24. Bevor Sie das Gerät an die Steckdose anschließen, prüfen Sie zuerst, ob die Spannung und die Frequenz des Stromnetzes mit den auf dem Gerät angegebenen Werten übereinstimmen. Verfügt das Gerät über einen



SICHERHEITSHINWEISE:

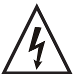
Spannungswahlschalter, schließen Sie das Gerät nur an die Steckdose an, wenn die Gerätewerte mit den Werten des Stromnetzes übereinstimmen. Wenn das mitgelieferte Netzkabel bzw. der mitgelieferte Netzadapter nicht in Ihre Netzsteckdose passt, wenden Sie sich an Ihren Elektriker.

25. Treten Sie nicht auf das Netzkabel. Sorgen Sie dafür, dass spannungsführende Kabel speziell an der Netzbuchse bzw. am Netzadapter und der Gerätebuchse nicht geknickt werden.
26. Achten Sie bei der Verkabelung des Geräts immer darauf, dass das Netzkabel bzw. der Netzadapter stets frei zugänglich ist. Trennen Sie das Gerät stets von der Stromzuführung, wenn das Gerät nicht benutzt wird, oder Sie das Gerät reinigen möchten. Ziehen Sie Netzkabel und Netzadapter immer am Stecker bzw. am Adapter und nicht am Kabel aus der Steckdose. Berühren Sie Netzkabel und Netzadapter niemals mit nassen Händen.
27. Schalten Sie das Gerät möglichst nicht schnell hintereinander ein und aus, da sonst die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigt werden könnte.
28. WICHTIGER HINWEIS: Ersetzen Sie Sicherungen ausschließlich durch Sicherungen des gleichen Typs und Wertes. Sollte eine Sicherung wiederholt auslösen, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Servicezentrum.
29. Um das Gerät vollständig vom Stromnetz zu trennen, entfernen Sie das Netzkabel bzw. den Netzadapter aus der Steckdose.
30. Wenn Ihr Gerät mit einem Volex-Netzanschluss bestückt ist, muss der passende Volex-Gerätestecker entsperrt werden, bevor er entfernt werden kann. Das bedeutet aber auch, dass das Gerät durch ein Ziehen am Netzkabel verrutschen und herunterfallen kann, wodurch Personen verletzt werden und/oder andere Schäden auftreten können. Verlegen Sie Ihre Kabel daher immer sorgfältig.
31. Entfernen Sie Netzkabel und Netzadapter aus der Steckdose bei Gefahr eines Blitzschlags oder wenn Sie das Gerät länger nicht verwenden.
32. Das Gerät darf nur im spannungsfreien Zustand (Trennung des Netzsteckers vom Stromnetz) installiert werden.
33. Staub und andere Ablagerungen im Inneren des Geräts können es beschädigen. Das Gerät sollte je nach Umgebungsbedingungen (Staub, Nikotin, Nebel etc.) regelmäßig von qualifiziertem Fachpersonal gewartet bzw. gesäubert werden (keine Garantieleistung), um Überhitzung und Fehlfunktionen zu vermeiden.



ACHTUNG:

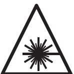
Entfernen Sie niemals die Abdeckung, da sonst das Risiko eines elektrischen Schlages besteht. Im Inneren des Geräts befinden sich keine Teile, die vom Bediener repariert oder gewartet werden können. Lassen Sie Wartung und Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal durchführen.



Das gleichseitige Dreieck mit Blitzsymbol warnt vor nichtisolierten, gefährlichen Spannungen im Geräteinneren, die einen elektrischen Schlag verursachen können.



Das gleichseitige Dreieck mit Ausrufungszeichen kennzeichnet wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise.



Das gleichseitige Dreieck mit dem Lasersymbol kennzeichnet die Laseraustrittsöffnung am Gerät.



SICHERHEITSHINWEISE:

ENGLISH
DEUTSCH
FRANCAIS
ESPAÑOL
POLSKI
ITALIANO

ACHTUNG! HOHE LAUTSTÄRKEN BEI AUDIO-PRODUKTEN!
Dieses Gerät ist für den professionellen Einsatz vorgesehen. Der kommerzielle Betrieb dieses Geräts unterliegt den jeweils gültigen nationalen Vorschriften und Richtlinien zur Unfallverhütung. Als Hersteller ist Adam Hall gesetzlich verpflichtet, Sie ausdrücklich auf mögliche Gesundheitsrisiken hinzuweisen. Gehörschäden durch hohe Lautstärken und Dauerbelastung: Bei der Verwendung dieses Produkts können hohe Schalldruckpegel (SPL) erzeugt werden, die bei Künstlern, Mitarbeitern und Zuschauern zu irreparablen Gehörschäden führen können. Vermeiden Sie länger anhaltende Belastung durch hohe Lautstärken über 90 dB.

VORSICHT! WICHTIGE HINWEISE IN BEZUG AUF LICHT-PRODUKTE!
1. Das Produkt ist für den professionellen Einsatz im Bereich der Veranstaltungstechnik entwickelt worden und ist nicht für die Raumbeleuchtung in Haushalten geeignet.
2. Blicken Sie niemals, auch nicht kurzzeitig, direkt in den Lichtstrahl.
3. Blicken Sie niemals mit optischen Geräten wie Vergrößerungsgläsern in den Lichtstrahl.
4. Stoboskopeffekte können unter Umständen bei empfindlichen Menschen epileptische Anfälle auslösen! Epilepsiekranke Menschen sollten daher unbedingt Orte meiden, an denen Stroboskope eingesetzt werden.

VORSICHT! WICHTIGE HINWEISE IN BEZUG AUF LASER-PRODUKTE!
1. Das Produkt ist für den professionellen Einsatz im Bereich der Veranstaltungstechnik entwickelt worden und ist nicht für die Raumbeleuchtung in Haushalten geeignet.
2. Dieses Gerät beinhaltet einen Laser der auf dem Gehäuse und in den technischen Daten gekennzeichneten Laserklasse entsprechend der Klassifizierung nach EN 60825-1.
3. Unter keinen Umständen in den austretenden Laserstrahl blicken. Verletzungs- und Erblindungsgefahr!
4. Nicht dem Laserstrahl aussetzen. Der Laserstrahl kann Verbrennungen hervorrufen.
5. In diesem Zusammenhang auch erhöhte Vorsicht bei Verwendung optischer Instrumente (z.B. Vergrößerungsglas, Fotoapparat, Fernglas etc.)!
6. Bei falscher Installation, bzw. Anwendung kann Laserstrahlung eine Feuer- und Explosionsgefahr darstellen. Daher sollte die Inbetriebnahme nur von geschultem Fachpersonal erfolgen.
7. In einigen Ländern ist die Installation bzw. das Betreiben von Lasern genehmigungspflichtig. Bitte wenden Sie sich an Ihre zuständige Behörde.
8. Einen Laserschutzbeauftragten für die Inbetriebnahme zu bestellen ist immer ratsam und in einigen Ländern sogar vorgeschrieben. Bitte beachten Sie Ihre länderspezifischen Sicherheitsbestimmungen und Richtlinien für den Betrieb des Lasergeräts.
9. Die am Betriebsort geforderten Sicherheitsabstände zwischen Gerät und Publikum, bzw. maximal zulässige Bestrahlungswerte (MZB) müssen immer von geschultem Fachpersonal ermittelt und deren Einhaltung kontrolliert werden (MZB Grenzwerte länderspezifisch).
10. Auch wenn die Laserdiode augenscheinlich nicht leuchtet, kann für das Auge schädliche Strahlung austreten. Trennen Sie daher das Gerät stets allpolig vom Stromnetz, wenn es nicht verwendet werden soll.
11. Stellen sie sicher, dass unbefugte Personen das Gerät nicht in Betrieb nehmen können, verriegeln Sie hierzu den Schloss-Schalter und entfernen den dazugehörigen Schlüssel.
12. Wenn das Gerät über einen Interlock Anschluss verfügt (ab Laser-Klasse 3B), muss es so installiert werden, dass eine Not-Abschaltung jederzeit möglich ist.

Das Produkt ist für den professionellen Einsatz im Bereich der Veranstaltungstechnik entwickelt worden und ist nicht für die Raumbeleuchtung in Haushalten geeignet.



FLAT PRO SPOTIX
CLFLATPROSP4
CLFLATPROSP7

STEUERUNGSFUNKTIONEN:
- 2-Kanal, 3-Kanal 1, 3-Kanal 2, 4-Kanal, 6-Kanal, 12-Kanal DMX-Steuerung (CLFLATPROSP4)
- 2-Kanal, 3-Kanal 1, 3-Kanal 2, 4-Kanal, 6-Kanal, 21-Kanal DMX-Steuerung (CLFLATPROSP7)
- Master / Slave Betrieb
- Standalone Funktion

EIGENSCHAFTEN:
- COB Technologie
- 30° Abstrahlwinkel
- Pixel Control
- DMX-512 Steuerung
- Master / Slave Betrieb
- Standalone Programme
- Musiksteuerung über eingebautes Mikrofon
- Geräuschloser Betrieb durch Konvektionskühlung
- Verstellbarer Montage-/Standbügel inklusive
- Neutrik powerCON Input und Output
- 3-Pol und 5-Pol DMX Input und Output
- Betriebsspannung 110V - 240V AC / 50 - 60Hz

CLFLATPROSP4
- 4 x 30W COB RGB LEDs
- Leistungsaufnahme 150W

CLFLATPROSP7
- 7 x 30W COB RGB LEDs
- Leistungsaufnahme 250W

BEDIENUNG:
Die Cameo FLAT PRO SPOTIX sind DMX-512-steuerbare LED-Scheinwerfer, bei denen die Farb-LEDs R, G und B jeder einzelnen COB TRI LED separat angesteuert werden können (Pixel Control). Die Scheinwerfer lassen sich darüber hinaus als Standalone-Geräte, im Master/Slave-Betrieb und per Musiksteuerung betreiben.



ANSCHLÜSSE, BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE:

ENGLISH
DEUTSCH
FRANCAIS
ESPAÑOL
POLSKI
ITALIANO

CLFLATPROSP7 abgebildet



ANSCHLÜSSE, BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE:

1 POWER IN
Neutrik powerCON Netzeingangsbuchse. Betriebsspannung 110 - 240V AC / 50 - 60Hz. Anschluss über das mitgelieferte powerCON-Netzkabel.

2 POWER OUT
Neutrik powerCON Netzausgangsbuchse. Dient der Netzversorgung weiterer CAMEO Scheinwerfer. Achten Sie darauf, dass die gesamte Stromaufnahme aller angeschlossenen Geräte den auf dem Gerät in Ampere (A) angegebenen Wert nicht überschreitet.

3 SICHERUNGSHALTER
WICHTIGER HINWEIS: Ersetzen Sie die Sicherung ausschließlich durch eine Sicherung des gleichen Typs und mit gleichen Werten. Sollte die Sicherung wiederholt auslösen, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Servicezentrum.

4 BELEUCHTETES LC-DISPLAY
Zeigt Betriebsmodus und weitere Systemeinstellungen an. Die Beleuchtung des LC-Displays schaltet sich nach circa 70 Sekunden Inaktivität automatisch ab. Durch Betätigen einer der 4 Bedientasten wird die Beleuchtung des LC-Displays wieder eingeschaltet.

5 BEDIENTASTEN
MODE: Auswählen der Stand-Alone-Funktionen, DMX-Modi und DMX-Adresse.
ENTER: Ermöglicht einen Wert zu ändern und Wertänderungen zu bestätigen.
UP und DOWN Tasten: Betätigen Sie die UP und DOWN Tasten, um z.B. Mikrofonempfindlichkeit, Stroboskopgeschwindigkeit, oder DMX-Adresse zu ändern.

6 DMX IN
3-polige männliche XLR-Buchse zum Anschließen eines DMX-Kontrollgeräts (z.B. DMX-Mischpult).

7 DMX OUT
3-polige weibliche XLR-Buchse zum Weiterleiten des DMX-Steuersignals.

8 DMX IN
5-polige männliche XLR-Buchse zum Anschließen eines DMX-Kontrollgeräts (z.B. DMX-Mischpult).

9 DMX OUT
5-polige weibliche XLR-Buchse zum Weiterleiten des DMX-Steuersignals.



BEDIENUNG:

HINWEIS

Sobald der Scheinwerfer korrekt am Stromnetz angeschlossen ist, werden während des Startvorgangs nacheinander verschiedene Informationen im Display angezeigt: „Update Wait...“ (nur für Servicezwecke), die Softwareversion „SOFTWARE V1.xx“ und „WELCOME TO cameo“ . Nach diesem Vorgang ist der Scheinwerfer betriebsbereit und wechselt in die Betriebsart, die zuvor angewählt war.

```
WELCOME TO CAMEO
```

STATISCHE FARBE (STATIC)

Diese Betriebsart bietet die Möglichkeit, jede der 3 LED-Gruppen in der Intensität separat einzustellen und damit eine unbegrenzte Anzahl unterschiedliche Farben zu erzeugen (Farbmischung).

Drücken Sie die MODE-Taste so oft, bis in der oberen Zeile des Displays „STATIC“ erscheint. Wählen Sie durch wiederholtes Drücken der ENTER-Taste die LED-Gruppe aus, deren Helligkeit Sie verändern möchten (den Cursor im Display beachten, Rxx = Rot, Gxx = Grün, Bxx = Blau). Nun können Sie mit Hilfe der Tasten UP und DOWN die Intensität der ausgewählten Farbe von 00 bis 99 einstellen (Beispiel: R00 = Rot zu 0%, also aus. R99 = Rot zu 100%, also maximale Helligkeit).

```
STATIC
R99 G99
```

Die Blitzfrequenz des Stroboskop-Effekts verstellen Sie, indem Sie durch wiederholtes Drücken auf ENTER den Cursor auf „Fxx“ bringen. Nun können Sie mit Hilfe der Tasten UP und DOWN den Stroboskop-Effekt aktivieren und die Blitzfrequenz von 00 bis 99 einstellen (F00 = Stroboskop-Effekt deaktiviert, F01 = ca. 1 Hz, F99 = ca. 20 Hz). Bestätigen Sie mit ENTER.

```
STATIC
B99 F00
```

Rot	Intensität R00 - R99
Grün	Intensität G00 - G99
Blau	Intensität B00 - B99
Stroboskop	Geschwindigkeit F00 - F99

FARBMAKROS (MACRO)

In dieser Betriebsart können eine der 3 Grundfarben des Scheinwerfers oder eine der 4 verschiedenen Mischfarben als Preset ausgewählt werden.

Drücken Sie die MODE-Taste so oft, bis in der oberen Zeile des Displays „MACRO“ erscheint. Betätigen Sie nun die Taste ENTER und wählen dann eines der 7 Farb-Presets mit Hilfe der Tasten UP und DOWN aus. Bestätigen Sie mit ENTER.

```
MACRO
01
```

MACRO 01	Rot
MACRO 02	Grün
MACRO 03	Blau
MACRO 04	Gelb
MACRO 05	Magenta
MACRO 06	Cyan
MACRO 07	Weiß



FARBWECHSEL (JUMPING)

In der Betriebsart Farbwechsel (Jumping Mode) wechseln 7 verschiedene Farben einander sprunghaft ab (Rot, Grün, Blau, Gelb, Magenta, Cyan, Weiß). Die Laufgeschwindigkeit ist separat einstell- und ein Stroboskop-Effekt zusätzlich aktivierbar.
Drücken Sie die MODE-Taste so oft, bis in der oberen Zeile des Displays "JUMPING" erscheint. Betätigen Sie nun die Taste ENTER, der Cursor erscheint in der unteren Zeile des Displays, und wählen dann mit Hilfe der Tasten UP und DOWN die Geschwindigkeit (SPEED), mit der die Farben einander abwechseln von 00 bis 99.
Bestätigen Sie mit ENTER. Die Anzeige in der unteren Zeile des Displays wechselt auf "FLASH:xx". Gleichzeitig erscheint auch der Cursor in der unteren Zeile und Sie können mit Hilfe der Tasten UP und DOWN den Stroboskop-Effekt aktivieren und die Stroboskopgeschwindigkeit von 00 bis 99 einstellen (FLASH:00 = Stroboskop-Effekt deaktiviert, FLASH:01 = ca. 1 Hz, FLASH:99 = ca. 20 Hz). Bestätigen Sie mit ENTER.

```
JUMPING
SPEED:99
```

```
JUMPING
FLASH:00
```

Farbwechsel	Geschwindigkeit SPEED: 00-99
Stroboskop	Geschwindigkeit FLASH: 00-99

FARBÜBERBLENDEN (FADING)

In der Betriebsart Farbüberblenden (Fading Mode) werden verschiedene Farben nacheinander ineinander übergeblendet. Die Laufgeschwindigkeit ist separat einstell- und ein Stroboskop-Effekt zusätzlich aktivierbar.
Drücken Sie die MODE-Taste so oft, bis in der oberen Zeile des Displays "FADING" erscheint. Betätigen Sie nun die Taste ENTER, der Cursor erscheint in der unteren Zeile des Displays, und wählen dann mit Hilfe der Tasten UP und DOWN die Geschwindigkeit (SPEED), mit der die Farben einander abwechseln von 00 bis 99.
Bestätigen Sie mit ENTER. Die Anzeige in der unteren Zeile des Displays wechselt auf "FLASH:xx". Gleichzeitig erscheint auch der Cursor in der unteren Zeile und Sie können mit Hilfe der Tasten UP und DOWN den Stroboskop-Effekt aktivieren und die Stroboskopgeschwindigkeit von 00 bis 99 einstellen (FLASH:00 = Stroboskop-Effekt deaktiviert, FLASH:01 = ca. 1 Hz, FLASH:99 = ca. 20 Hz). Bestätigen Sie mit ENTER.

```
FADING
SPEED:99
```

```
FADING
FLASH:00
```

Farbüberblenden	Geschwindigkeit SPEED: 00-99
Stroboskop	Geschwindigkeit FLASH: 00-99



BEDIENUNG:

METEOR

In der Betriebsart Meteor wird eine Pixel Control Sequenz in verschiedenen aufeinanderfolgenden Farben abgerufen (Pixel Control = Die Farb-LEDs R, G und B jeder einzelnen COB TRI LED werden separat angesteuert). Die Laufgeschwindigkeit ist separat einstell- und ein Stroboskop-Effekt zusätzlich aktivierbar.

Meteor
SPEED:90

Drücken Sie die MODE-Taste so oft, bis in der oberen Zeile des Displays "Meteor" erscheint. Betätigen Sie nun die Taste ENTER, der Cursor erscheint in der unteren Zeile des Displays, und wählen dann mit Hilfe der Tasten UP und DOWN die Geschwindigkeit (SPEED), mit der die Sequenz ablaufen soll von 00 bis 99.

Bestätigen Sie mit ENTER. Die Anzeige in der unteren Zeile des Displays wechselt auf "FLASH:xx". Gleichzeitig erscheint auch der Cursor in der unteren Zeile und Sie können mit Hilfe der Tasten UP und DOWN den Stroboskop-Effekt aktivieren und die Stroboskopgeschwindigkeit von 00 bis 99 einstellen (FLASH:00 = Stroboskop-Effekt deaktiviert, FLASH:01 = ca. 1 Hz, FLASH:99 = ca. 20 Hz). Bestätigen Sie mit ENTER.

Meteor
FLASH:00

Meteor	Geschwindigkeit SPEED: 00-99
Stroboskop	Geschwindigkeit FLASH: 00-99

FLOW

In der Betriebsart Flow wird eine Pixel Control Sequenz in verschiedenen aufeinanderfolgenden Farben abgerufen (Pixel Control = Die Farb-LEDs R, G und B jeder einzelnen COB TRI LED werden separat angesteuert). Die Laufgeschwindigkeit ist separat einstell- und ein Stroboskop-Effekt zusätzlich aktivierbar.

Flow
SPEED:99

Drücken Sie die MODE-Taste so oft, bis in der oberen Zeile des Displays "Flow" erscheint. Betätigen Sie nun die Taste ENTER, der Cursor erscheint in der unteren Zeile des Displays, und wählen dann mit Hilfe der Tasten UP und DOWN die Geschwindigkeit (SPEED), mit der die Sequenz ablaufen soll von 00 bis 99.

Bestätigen Sie mit ENTER. Die Anzeige in der unteren Zeile des Displays wechselt auf "FLASH:xx". Gleichzeitig erscheint auch der Cursor in der unteren Zeile und Sie können mit Hilfe der Tasten UP und DOWN den Stroboskop-Effekt aktivieren und die Stroboskopgeschwindigkeit von 00 bis 99 einstellen (FLASH:00 = Stroboskop-Effekt deaktiviert, FLASH:01 = ca. 1 Hz, FLASH:99 = ca. 20 Hz). Bestätigen Sie mit ENTER.

Flow
FLASH:00

Flow	Geschwindigkeit SPEED: 00-99
Stroboskop	Geschwindigkeit FLASH: 00-99



AUTO BETRIEBSART

Drücken Sie die MODE-Taste so oft, bis im Display "AUTO MODE" erscheint. In dieser Betriebsart wird automatisch zwischen Farbwechsel-, Meteor-, Farbüberblenden- und Flow-Effekt gewechselt. Die Laufgeschwindigkeit ist separat einstell- und ein Stroboskop-Effekt zusätzlich aktivierbar.
Drücken Sie die MODE-Taste so oft, bis in der oberen Zeile des Displays "AUTO" erscheint. Betätigen Sie nun die Taste ENTER, der Cursor erscheint in der unteren Zeile des Displays, und wählen dann mit Hilfe der Tasten UP und DOWN die Geschwindigkeit (SPEED), mit der die Sequenz ablaufen soll von 00 bis 99. Bestätigen Sie mit ENTER. Die Anzeige in der unteren Zeile des Displays wechselt auf "FLASH:xx". Gleichzeitig erscheint auch der Cursor in der unteren Zeile und Sie können mit Hilfe der Tasten UP und DOWN den Stroboskop-Effekt aktivieren und die Stroboskopgeschwindigkeit von 00 bis 99 einstellen (FLASH:00 = Stroboskop-Effekt deaktiviert, FLASH:01 = ca. 1 Hz, FLASH:99 = ca. 20 Hz). Bestätigen Sie mit ENTER.

AUTO MODE

SLAVE-BETRIEB

Drücken Sie die MODE-Taste so oft, bis im Display "SLAVE MODE" erscheint. Verbinden Sie die Slave- und die Master-Einheit (gleiche Serie) mit einem DMX-Kabel. Nun folgt die Slave-Einheit der Master-Einheit.

SLAVE M O D E

MUSIKSTEUERUNG (SOUND)

Drücken Sie die MODE-Taste so oft, bis in der oberen Zeile des Displays "SOUND" erscheint. Nun wird der Scheinwerfer über das eingebaute Mikrofon gesteuert und folgt dem Takt der Musik (Bassimpulse). Zum Einstellen der Mikrofonempfindlichkeit drücken Sie die ENTER-Taste, der Cursor erscheint in der unteren Zeile des Displays (SENS:xx) und stellen mit Hilfe der Tasten UP und DOWN den gewünschten Wert von 00 bis 99 ein (SENS:00 = minimale Empfindlichkeit, SENS:99 = maximale Empfindlichkeit). Bestätigen Sie mit ENTER.

SOUND SENS:99

AUSWAHL DMX-MODUS

Drücken Sie die MODE-Taste so oft, bis in der oberen Zeile des Displays "DMX MODE" erscheint. Drücken Sie ENTER, der Cursor erscheint in der unteren Zeile des Displays, und wählen dann mit Hilfe der Tasten UP und DOWN einen der sechs DMX-Modi aus (02CH, 03CH1, 03CH2, 04CH, 06CH, 12CH/21CH). Bestätigen Sie mit ENTER. Tabellen mit der Kanalbelegung der verschiedenen DMX-Modi finden Sie auf den folgenden Seiten dieser Anleitung.

DMX MODE 21CH

DMX STARTADRESSE

Drücken Sie die MODE-Taste so oft, bis in der oberen Zeile des Displays "DMX ADDR" erscheint. Drücken Sie ENTER, der Cursor erscheint in der unteren Zeile des Displays, und wählen mit Hilfe der Tasten UP und DOWN die gewünschte DMX-Startadresse von 001 bis 512 aus. Bestätigen Sie mit ENTER.

DMX ADDR 001



DMX STEUERUNG:

2-KANAL MODUS			
KANAL	**FUNKTION**	**WERT**	**BESCHREIBUNG**
CH1	Master Dimmer	000 - 255	Master Dimmer (0-100%)
CH2	Farb Makros	000 - 036	Rot
		037 - 073	Grün
		074 - 110	Blau
		111 - 147	Gelb (RG)
		148 - 184	Magenta (RB)
		185 - 221	Cyan (GB)
		222 - 255	Weiß (RGB)

3-KANAL 1 MODUS			
KANAL	**FUNKTION**	**WERT**	**BESCHREIBUNG**
CH1	Master Dimmer	000 - 255	Master Dimmer 0-100%
CH2	Stroboskop	000 - 255	Stroboskop Geschwindigkeit (0-100%, 1 Hz-20 Hz)
CH3	Farb Makros	000 - 004	Blackout
		005 - 015	Rot
		016 - 026	Grün
		027 - 037	Blau
		038 - 048	Gelb (RG)
		049 - 059	Magenta (RB)
		060 - 070	Cyan (GB)
		071 - 080	Weiß (RGB)
	Programm	081 - 150	Farbwechsel (Geschwindigkeit langsam - schnell)
		151 - 220	Farbüberblenden (Geschwindigkeit langsam - schnell)
		221 - 255	Musiksteuerung (Geschwindigkeit langsam - schnell)

3-KANAL 2 MODUS			
KANAL	**FUNKTION**	**WERT**	**BESCHREIBUNG**
CH1	Rot	000 - 255	Rot (0-100%)
CH2	Grün	000 - 255	Grün (0-100%)
CH3	Blau	000 - 255	Blau (0-100%)



DMX STEUERUNG:

4-KANAL MODUS			
KANAL	**FUNKTION**	**WERT**	**BESCHREIBUNG**
CH1	Master Dimmer	000 - 255	Master Dimmer (0-100%)
CH2	Stroboskop	000 - 255	Stroboskop Geschwindigkeit (0-100%, 1 Hz-20 Hz)
CH3	Programm	000 - 063	Farbwechsel
		064 - 127	Meteorit
		128 - 191	Farbüberblenden
		192 - 255	Fließend
CH4	Programmgeschwin-digkeit	000 - 127	Geschwindigkeit langsam - schnell
		128 - 255	Musiksteuerung (Mikrofonempfindlichkeit min - max)

6-KANAL MODUS			
KANAL	**FUNKTION**	**WERT**	**BESCHREIBUNG**
CH1	Master Dimmer	000 - 255	Master Dimmer 0-100%
CH2	Stroboskop	000 - 255	Stroboskop Geschwindigkeit (0-100%, 1 Hz-20 Hz)
CH3	Dimmer	000 - 255	Rot (0-100%)
CH4	Dimmer	000 - 255	Grün (0-100%)
CH5	Dimmer	000 - 255	Blau (0-100%)
CH6	Farb Makros	000 - 004	Blackout / Farbmix CH3-CH5
		005 - 015	Rot
		016 - 026	Grün
		027 - 037	Blau
		038 - 048	Gelb (RG)
		049 - 059	Magenta (RB)
		060 - 070	Cyan (GB)
		071 - 080	Weiß (RGB)
	Programm	081 - 150	Farbwechsel (Geschwindigkeit langsam - schnell)
		151 - 220	Farbüberblenden (Geschwindigkeit langsam - schnell)
		221 - 255	Musiksteuerung (Geschwindigkeit langsam - schnell)



DMX STEUERUNG:

12-/ 21-KANAL MODUS (12CH = FLATPROSP4, 21CH = FLATPROSP7)			
KANAL	**FUNKTION**	**WERT**	**BESCHREIBUNG**
CH1	LED 1	000 - 255	Rot LED 1 (0-100%)
CH2		000 - 255	Grün LED 1 (0-100%)
CH3		000 - 255	Blau LED 1 (0-100%)
CH4	LED 2	000 - 255	Rot LED 2 (0-100%)
CH5		000 - 255	Grün LED 2 (0-100%)
CH6		000 - 255	Blau LED 2 (0-100%)
CH7	LED 3	000 - 255	Rot LED 3 (0-100%)
CH8		000 - 255	Grün LED 3 (0-100%)
CH9		000 - 255	Blau LED 3 (0-100%)
CH10	LED 4	000 - 255	Rot LED 4 (0-100%)
CH11		000 - 255	Grün LED 4 (0-100%)
CH12		000 - 255	Blau LED 4 (0-100%)
CH13	LED 5	000 - 255	Rot LED 5 (0-100%)
CH14		000 - 255	Grün LED 5 (0-100%)
CH15		000 - 255	Blau LED 5 (0-100%)
CH16	LED 6	000 - 255	Rot LED 6 (0-100%)
CH17		000 - 255	Grün LED 6 (0-100%)
CH18		000 - 255	Blau LED 6 (0-100%)
CH19	LED 7	000 - 255	Rot LED 7 (0-100%)
CH20		000 - 255	Grün LED 7 (0-100%)
CH21		000 - 255	Blau LED 7 (0-100%)



DMX-512

DMX (Digital Multiplex) ist die Bezeichnung für ein universelles Übertragungsprotokoll für die Kommunikation zwischen entsprechenden Geräten und Controllern. Ein DMX-Controller sendet DMX-Daten an das/die angeschlossene(n) DMX-Gerät(e). Die DMX-Datenübertragung erfolgt stets als serieller Datenstrom, der über die an jedem DMX-fähigen Gerät vorhandenen DMX IN- und DMX OUT-Anschlüsse (XLR-Steckverbinder) von einem angeschlossenen Gerät an das nächste weitergeleitet wird, wobei die maximale Anzahl der Geräte 32 nicht überschreiten darf. Das letzte Gerät der Kette ist mit einem Abschlussstecker (Terminator) zu bestücken.

DMX-VERBINDUNG:

DMX ist die gemeinsame "Sprache", über die sich die unterschiedlichsten Gerätetypen und Modelle verschiedener Hersteller miteinander verkoppeln und über einen zentralen Controller steuern lassen, sofern sämtliche Geräte und der Controller DMX-kompatibel sind. Für eine optimale Datenübertragung ist es erforderlich, die Verbindungskabel zwischen den einzelnen Geräten so kurz wie möglich zu halten.
Die Reihenfolge, in der die Geräte in das DMX-Netzwerk eingebunden sind, hat keinen Einfluss auf die Adressierung. So kann sich das Gerät mit der DMX-Adresse 1 an einer beliebigen Position in der (seriellen) DMX-Kette befinden, am Anfang, am Ende oder irgendwo in der Mitte. Wird einem Gerät die DMX-Adresse 1 zugewiesen, "weiß" der Controller, dass er alle der Adresse 1 zugeordneten Daten an dieses Gerät senden soll, ungeachtet seiner Position im DMX-Verbund.



SERIELLE VERKOPPLUNG MEHRERER SCHEINWERFER

1. Verbinden Sie den männlichen XLR-Stecker (3-Pol oder 5-Pol) des DMX-Kabels mit dem DMX-Ausgang (weibliche XLR-Buchse) des ersten DMX-Geräts (z.B. DMX-Controller).
2. Verbinden Sie den weibliche XLR-Stecker des an den ersten Scheinwerfer angeschlossenen DMX-Kabels mit dem DMX-Eingang (männliche XLR-Buchse) des nächsten DMX-Geräts. Verbinden Sie den DMX-Ausgang dieses Geräts in der gleichen Weise mit dem DMX-Eingang des nächsten Geräts und so weiter.
Bitte beachten Sie, dass DMX-Geräte grundsätzlich seriell verschaltet werden und die Verbindungen nicht ohne aktiven Splitter geteilt werden können. Die maximale Anzahl der DMX-Geräte einer DMX-Kette darf 32 nicht überschreiten.

Eine umfangreiche Auswahl geeigneter DMX-Kabel finden Sie in den Adam Hall Produktlinien 3 STAR, 4 STAR und 5 STAR.

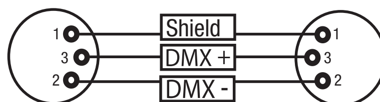


KABEL, ABSCHLUSSSTECKER, ADAPTER:

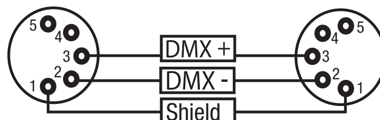
DMX-KABEL:
Beachten Sie bei der Anfertigung eigener Kabel unbedingt die Abbildungen auf dieser Seite. Verbinden Sie auf keinen Fall die Abschirmung des Kabels mit dem Massekontakt des Steckers, und achten Sie darauf, dass die Abschirmung nicht mit dem XLR-Steckergehäuse in Kontakt kommt. Hat die Abschirmung Massekontakt, kann dies zu Systemfehlern führen.

Steckerbelegung:

DMX-Kabel mit 3-Pol XLR-Steckern:



DMX-Kabel mit 5-Pol XLR-Steckern:

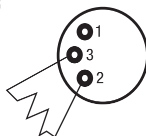


Pin 4 und 5 sind nicht belegt.

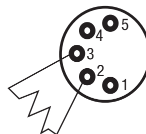
DMX-ABSCHLUSSSTECKER (TERMINATOR):
Um Systemfehler zu vermeiden, ist das letzte Gerät einer DMX-Kette mit einem Abschlusswiderstand zu bestücken (120 Ohm, 1/4 Watt).
3-Pol XLR-Stecker mit Abschlusswiderstand: K3DMXT3
5-Pol XLR-Stecker mit Abschlusswiderstand: K3DMXT5

Steckerbelegung:

3-Pol XLR-Stecker:



5-Pol XLR-Stecker:



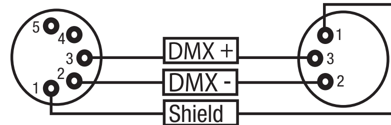


DMX-ADAPTER:
Die Kombination von DMX-Geräten mit 3-Pol Anschlüssen und DMX-Geräten mit 5-Pol Anschlüssen in einer DMX-Kette ist mit Hilfe von Adaptern ebenso möglich.

DMX-Adapter 5-Pol XLR male auf 3-Pol XLR female: K3DGF0020



Steckerbelegung

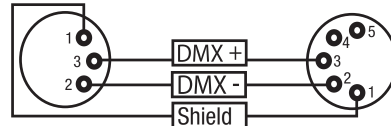


Pin 4 und 5 sind nicht belegt.

DMX-Adapter 3-Pol XLR male auf 5-Pol XLR female: K3DHM0020



Steckerbelegung



Pin 4 und 5 sind nicht belegt.



TECHNISCHE DATEN:

Modellbezeichnung:	**CLFLATPROSP4**
Produktart:	LED Par Can
Typ:	Flat PAR
Farbspektrum:	RGB
LED Anzahl:	4
LED Typ:	30 W 3-in-1 COB
Wiederholrate:	1100 Hz
Abstrahlwinkel:	30°
DMX-Eingang:	3-Pol XLR männlich 5-Pol XLR männlich
DMX-Ausgang:	3-Pol XLR weiblich 5-Pol XLR weiblich
DMX-Modus:	2-Kanal, 3-Kanal 1, 3-Kanal 2, 4-Kanal, 6-Kanal, 12-Kanal
DMX Funktionen:	Farbwechsel, Farbüberblenden, Pixel Control Programme, Musiksteuerung, Stroboskop, RGB, Pixel Control
Standalone Funktionen:	Farbwechsel, Farbüberblenden, Pixel Control Programme, Musiksteuerung, Stroboskop, Statische Farben, Farbmakros, Master/Slave-Betrieb, Auto Programm
Bedienelemente:	Mode, Enter, Up, Down
Anzeigeelemente:	beleuchtetes LC-Display
Betriebsspannung:	110 - 240 V AC / 50 - 60 Hz
Leistungsaufnahme:	150 W
Beleuchtungsstärke (@ 1m):	3800 lx
Stromversorgungsanschluss:	Neutrik powerCON Ein- und Ausgang
Sicherung:	F2AL / 250V (5 x 20 mm)
Betriebstemperatur:	-15° - 40°C
Relative Luftfeuchtigkeit:	< 85%, nicht kondensierend
Gehäusematerial:	Metall Druckguss
Gehäusefarbe:	schwarz
Gehäusekühlung:	Konvektion (lüfterlos)
Abmessungen (B x H x T, ohne Bügel):	230 x 230 x 140 mm
Gewicht:	5,2 kg
Weitere Eigenschaften:	1 m Netzkabel mit Neutrik powerCON-Stecker im Lieferumfang, multifunktionaler Montagebügel



TECHNISCHE DATEN:

Modellbezeichnung:	CLFLATPROSP7
Produktart:	LED Par Can
Typ:	Flat PAR
Farbspektrum:	RGB
LED Anzahl:	7
LED Typ:	30 W 3-in-1 COB
Wiederholrate:	1100 Hz
Abstrahlwinkel:	30°
DMX-Eingang:	3-Pol XLR männlich 5-Pol XLR männlich
DMX-Ausgang:	3-Pol XLR weiblich 5-Pol XLR weiblich
DMX-Modus:	2-Kanal, 3-Kanal 1, 3-Kanal 2, 4-Kanal, 6-Kanal, 21-Kanal
DMX Funktionen:	Farbwechsel, Farbüberblenden, Pixel Control Programme, Musiksteuerung, Stroboskop, RGB, Pixel Control
Standalone Funktionen:	Farbwechsel, Farbüberblenden, Pixel Control Programme, Musiksteuerung, Stroboskop, Statische Farben, Farbmakros, Master/Slave-Betrieb, Auto Programm
Bedienelemente:	Mode, Enter, Up, Down
Anzeigeelemente:	beleuchtetes LC-Display
Betriebsspannung:	110 - 240 V AC / 50 - 60 Hz
Leistungsaufnahme:	250 W
Beleuchtungsstärke (@ 1m):	7000 lx
Stromversorgungsanschluss:	Neutrik powerCON Ein- und Ausgang
Sicherung:	F2AL / 250V (5 x 20 mm)
Betriebstemperatur:	-15° - 40°C
Relative Luftfeuchtigkeit:	< 85%, nicht kondensierend
Gehäusematerial:	Metall Druckguss
Gehäusefarbe:	schwarz
Gehäusekühlung:	Konvektion (lüfterlos)
Abmessungen (B x H x T, ohne Bügel):	280 x 280 x 140 mm
Gewicht:	7,9 kg
Weitere Eigenschaften:	1 m Netzkabel mit Neutrik powerCON-Stecker im Lieferumfang, multifunktionaler Montagebügel



HERSTELLERERKLÄRUNGEN:

ENGLISH
DEUTSCH
FRANCAIS
ESPAÑOL
POLSKI
ITALIANO

GARANTIEBESTIMMUNGEN

Diese Garantie erstreckt sich auf das von Ihnen erworbene Adam Hall Produkt der Marke CAMEO. Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte gegenüber dem Verkäufer werden von dieser Garantie nicht berührt. Vielmehr begründet diese Garantie zusätzliche selbständige Ansprüche gegenüber Adam Hall.

Mit dieser Garantie stellt Adam Hall sicher, dass das von Ihnen bei Adam Hall oder einem Adam Hall Partner erworbene Produkt, bei normalem Gebrauch während des Zeitraums von 2 Jahren ab Kaufdatum frei von Material- oder Verarbeitungsfehlern ist.Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Datum des Kaufs. Der Geltendmachung eines Anspruchs auf Garantieleistungen erforderliche Nachweis des Kaufdatums, erfolgt durch die mit dem Kaufdatum versehene Quittung oder den mit dem Kaufdatum versehenen Lieferschein. Sie haben Anspruch auf den Garantieservice zu den in diesem Dokument aufgeführten Bedingungen und Bestimmungen, falls eine Reparatur innerhalb des Garantiezeitraums erforderlich ist.

Diese Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer des von Adam Hall vertriebenen Produkts und ist nicht an Personen übertragbar, denen vom ursprünglichen Käufer das Eigentum am Adam Hall Produkt übertragen wird.
Innerhalb des Garantiezeitraums werden die fehlerhaften Komponenten oder das Produkt von Adam Hall repariert oder ersetzt. Alle im Rahmen dieser Garantie ausgetauschten bzw. entfernten Komponenten gehen in das Eigentum von Adam Hall über.

In dem unwahrscheinlichen Fall, dass bei dem von Ihnen erworbenen Adam Hall Produkt ein Fehler wiederholt auftritt, kann Adam Hall nach eigenem Ermessen entscheiden, Ihnen dieses Produkt durch ein vergleichbares Produkt mit mindestens derselben Leistung zu ersetzen.

Adam Hall übernimmt keine Garantie für einen störungs- oder fehlerfreien Betrieb dieses Produkts. Adam Hall übernimmt keine Verantwortung für Schäden die auf eine inkorrekte Befolgung der im Lieferumfang erhaltenen Anweisungen zurückzuführen sind.

Diese Garantie erstreckt sich nicht auf:
- Verschleißteile (z.B. Akkumulator, Röhren, Laserdioden).
- Geräte deren Seriennummer entfernt wurde oder die beschädigt oder fehlerhaft wurden als Folge eines Unfalls
- nicht sachgerechter oder missbräuchlicher Verwendung oder anderer äußerer Ursachen
- Geräte die nicht entsprechend den Betriebsparametern betrieben wurden, die in den im Lieferumfang des Produkts enthaltenen Benutzerunterlagen festgelegt sind
- Geräte die aufgrund der Verwendung nicht von Adam Hall hergestellter oder vertriebener Teile repariert wurden
- Geräte die durch jemand anderen als Adam Hall oder durch einen autorisierten Servicepartner gewartet, geändert oder repariert wurden.

Diese Bestimmungen und Bedingungen stellen die vollständige und ausschließliche Garantievereinbarung zwischen Ihnen und Adam Hall für das von Ihnen erworbene Adam Hall Produkt dar.

Diese Garantie ist nur innerhalb von Europa gültig. Außerhalb von Europa wenden Sie sich bitte an unsere offiziellen Vertriebspartner.



HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

Falls an Hardware-Produkten von Adam Hall innerhalb der Garantiezeit Material- oder Verarbeitungsfehler (gemäß der Garantieerklärung oben) auftreten, besteht Ihr alleiniger und ausschließlicher Anspruch aus dieser Garantie in der Reparatur oder dem Austausch des Geräts. Die maximale Haftung der Firma Adam Hall ist entsprechend dieser Garantie ausdrücklich auf den Kaufpreis oder die Kosten für eine Reparatur oder Ersatz – und zwar den jeweils niedrigeren Betrag – der bei üblichem Gebrauch fehlerhaften Komponenten begrenzt.

Adam Hall ist nicht haftbar für jegliche durch das Produkt oder das Versagen des Produkts verursachte Schäden, einschließlich Gewinneinbußen und unterbliebener Einsparungen sowie besonderer, indirekter oder Folgeschäden. Des Weiteren ist Adam Hall nicht haftbar gegenüber Rechtsansprüchen Dritter oder durch Sie im Namen Dritter angemeldeten Forderungen.

Diese Haftungsbeschränkung gilt unabhängig davon, ob Schäden gerichtlich verfolgt oder Schadensersatzansprüche im Rahmen dieser Garantie oder aufgrund unerlaubter Handlungen (einschließlich Fahrlässigkeit und Gefährdungshaftung) oder aufgrund vertraglicher oder sonstiger Ansprüche gestellt werden, und kann von niemandem aufgehoben oder verändert werden. Diese Haftungsbeschränkung ist auch dann gültig, wenn Sie die Firma Adam Hall oder einen autorisierten Vertreter von Adam Hall auf die Möglichkeit solcher Schäden aufmerksam gemacht haben, nicht jedoch bei Schadensersatzansprüchen in Zusammenhang mit Personenschäden.

Diese Herstellergarantie räumt Ihnen bestimmte Rechte ein; je nach Gerichtsbarkeit (Staat oder Land) stehen Ihnen möglicherweise weitere Ansprüche zu. Es ist ratsam, in solchen Fällen die entsprechenden Gesetze heranzuziehen, um Ihre Rechte umfassend zu ermitteln.

INANSPRUCHNAHME DER **GARANTIE**

Wenden Sie sich im Garantiefall direkt an Adam Hall oder den von Adam Hall autorisierten Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die von Adam Hall vertriebenen Geräte entsprechen (soweit zutreffend) den grundlegenden Anforderungen und weiteren relevanten Spezifikationen der Richtlinien 1999/5/EC (R&TTE), 2004/108/EC (EMC) und 2006/95/EC (LVD). Weitere Informationen finden Sie unter www.adamhall.com.



HERSTELLERERKLÄRUNGEN:

KORREKTE ENTSORGUNG DIESES PRODUKTES 

(Gültig in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit Mülltrennung)

Dieses Symbol auf dem Produkt oder dazugehörigen Dokumenten weist darauf hin, dass das Gerät am Ende der Produktlebenszeit nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf, um Umwelt- oder Personenschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden. Bitte entsorgen Sie dieses Produkt getrennt von anderen Abfällen und führen es zur Förderung nachhaltiger Wirtschaftskreisläufe dem Recycling zu.

Als Privatkunde erhalten Sie Informationen zu umweltfreundlichen Entsorgungsmöglichkeiten über den Händler, bei dem das Produkt erworben wurde, oder über die entsprechenden regionalen Behörden.
Als gewerblicher Nutzer kontaktieren Sie bitte Ihren Lieferanten und prüfen die ggf. vertraglich vereinbarten Konditionen zur Entsorgung der Geräte. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen gewerblichen Abfällen entsorgt werden.

UMWELTSCHUTZ UND ENERGIESPAREN

Energiesparen ist ein aktiver Beitrag zum Umweltschutz. Schalten Sie bitte alle nicht benötigten elektrischen Geräte aus. Um zu verhindern, dass nicht benötigte Geräte im Standby-Modus Strom verbrauchen, ziehen Sie den Netzstecker.





Merci d‘avoir acheté un produit de la marque Cameo Light.

Cet appareil a été développé et fabriqué en appliquant des exigences de qualité très élevées : il garantit des années de fonctionnement sans problème.

Veuillez lire attentivement ce Manuel Utilisateur : vous apprendrez rapidement à utiliser votre appareil Cameo Light de façon optimale.

Vous trouverez davantage d‘informations à propos de Cameo Light sur notre site Web : WWW.**CAMEOLIGHT**.COM.

INTRODUCTION :

Les projecteurs Cameo Flat Pro Spotix sont des projecteurs LED compacts et de profondeur réduite, avec mélange de couleurs RVB, destinés aux applications professionnelles exigeantes. Leurs LED de type COB, d'une puissance de 30 W, sont très lumineuses et d'une longue durée de vie. Elles assurent des mélanges de couleurs très progressifs, avec un angle de départ de 30°. La technologie Single Pixel Control, applique aux effets de mapping de pixels, assure des effets lumineux brillants et impressionnants.

Les projecteurs Cameo Spotix proposent 6 modes DMX différents, s'utilisent aussi de façon autonome grâce à de nombreuses fonctionnalités, en tant que Master ou que Slave, et sont contrôlables par la musique grâce à leur microphone intégré. L'utilisation est intuitive, grâce à un écran LCD rétro-éclairé et quatre touches utilisateur.



ENGLISH DEUTSCH FRANCAIS ESPAÑOL POLSKI ITALIANO

FLAT PRO **SPOTIX**

CLFLATPROSP4
CLFLATPROSP7





MESURES PRÉVENTIVES:

1. Veuillez lire attentivement ce manuel.
2. Rangez tous les documents d'information et d'instructions en lieu sûr.
3. Veuillez suivre toutes les instructions
4. Observez tous les messages d'avertissement N'enlevez pas de l'appareil les étiquettes de sécurité ou autres informations.
5. N'utilisez l'appareil que pour des applications et de la façon appropriées.
6. Utilisez exclusivement des pieds et des dispositifs de fixation stables et adaptés lorsque l'appareil est utilisé en installation fixe. Assurez-vous que les fixations murales ont été montées correctement, et qu'elles sont sécurisées. Vérifiez que l'appareil est installé en toute sécurité, et qu'il ne peut pas tomber.
7. Lors de l'installation, observez les règlementations de sécurité en vigueur dans votre pays.
8. N'installez et n'utilisez pas l'appareil à proximité de radiateurs, d'accumulateurs de chaleur, de fours ou de toute autre source de chaleur. Vérifiez que l'appareil est installé de façon à bénéficier en permanence d'un refroidissement efficace et qu'il ne peut pas chauffer de façon excessive.
9. Ne placez aucune source de flamme sur l'appareil – par exemple, une bougie allumée.
10. Ne bloquez pas les ouïes d'aération.
11. Cet appareil a été exclusivement conçu pour une utilisation en intérieur. N'utilisez pas l'appareil à proximité immédiate d'eau (à moins qu'il ne s'agisse d'un appareil conçu pour une utilisation en extérieur – dans ce cas, respectez les instructions correspondantes ci après) Ne mettez pas l'appareil en contact avec des matériaux, des liquides ou des gaz inflammables.
13. Vérifiez qu'aucun petit objet ne puisse tomber à l'intérieur de l'appareil.
14. N'utilisez avec cet appareil que des accessoires recommandés et approuvés par le fabricant.
15. N'ouvrez pas l'appareil, et n'essayez pas de le modifier.
16. Lors du branchement de l'appareil, sécurisez le passage du câble secteur, afin d'éviter tout dommage ou accident, par exemple quelqu'un qui trébuche sur le câble.
17. Lors du transport, vérifiez que l'appareil ne peut tomber, ce qui pourrait provoquer des dommages matériels et/ou corporels.
18. Si votre appareil ne fonctionne plus correctement, que de l'eau ou des objets ont pénétré à l'intérieur, ou qu'il a été endommagé de quelque façon que ce soit, éteignez-le immédiatement et débranchez sa prise secteur (s'il s'agit d'un appareil alimenté). Cet appareil ne doit être réparé que par un personnel autorisé.
19. Pour le nettoyage de l'appareil, utilisez un chiffon sec/
20. Observez toutes les réglementations en vigueur dans votre pays pour mettre l'appareil au rebut. Lorsque vous jetez l'emballage de l'appareil, veuillez séparer plastique, papier et carton.
21. Les films plastique doivent être mis hors de portée des enfants.

APPAREILS RELIÉS AU SECTEUR :

22. ATTENTION : Si le câble de l'appareil est muni d'un fil de terre, il doit être relié à une prise murale avec terre. Ne désactivez jamais la mise à la terre d'un appareil.
23. N'allumez pas l'appareil immédiatement s'il a subi une grande différence de température ambiante (par exemple, lors du transport). L'humidité et la condensation pourraient l'endommager. Ne mettez l'appareil sous tension que lorsqu'il est parvenu à la température de la pièce.
24. Avant de relier l'appareil à la prise murale, vérifiez que la valeur et la fréquence de tension secteur sur laquelle il est réglé correspondent bien à la valeur et à la fréquence de la tension secteur locale. Si l'appareil possède un sélecteur de tension, ne le branchez sur la prise murale qu'après avoir vérifié que la valeur réglée correspond à la valeur effective de la tension secteur. Si la fiche du cordon secteur ou du bloc adaptateur livré avec votre appareil ne correspond pas au format de votre prise murale, veuillez consulter un électricien.
25. Ne piétinez pas le câble secteur. Assurez-vous que le câble secteur n'est pas trop pincé, notamment au niveau de l'arrière de l'appareil (ou de son adaptateur secteur) et de la prise murale.
26. Lors du branchement de l'appareil, vérifiez que l'accès au câble secteur ou au bloc adaptateur reste facile. Sortez

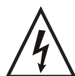


la fiche secteur de la prise murale dès que vous n‘utilisez pas l‘appareil pendant un certain temps, ou si vous désirez nettoyer l‘appareil. Pour ce faire, tirez toujours sur la fiche elle-même, ou sur le bloc secteur lui-même ; ne tirez jamais sur le câble. Ne manipulez jamais le câble secteur ou l‘adaptateur secteur avec des mains mouillées.
27. N‘éteignez/rallumez pas l‘appareil rapidement plusieurs fois de suite : vosu risquez de réduire la longévité de ses composants internes.
28. CONSEIL IMPORTANT : Ne remplacez le fusible que par un fusible de même type et du même calibre. Si le fusible fond de façon répétée, veuillez consulter un centre de réparations agréé.
29. Pour séparer complètement l‘appareil du secteur, débranchez le cordon secteur ou l‘adaptateur de la prise murale.
30. Si votre appareil est muni d‘un connecteur secteur verrouillable (Volex), il faut d‘abord déverrouiller le mécanisme avant d‘enlever le cordon secteur. Attention, lorsque vous retirez le câble secteur, à ne pas faire bouger l‘appareil, ce qui pourrait se traduire par un risque de chute, de blesser quelqu‘un, ou tout autre dommage. Manipulez toujours le cordon secteur avec soin.
31. Débranchez la fiche secteur ou l‘adaptateur de la prise murale en cas d‘orage, ou si vous n‘utilisez pas l‘appareil pendant une longue période.
32. L‘appareil ne doit pas être alimenté lors de son installation (cordon secteur non relié à la prise murale).
33. Poussière et autres dépôts à l‘intérieur de l‘appareil sont susceptibles de l‘endommager. Si les conditions environnementales sont difficiles (présence de poussière, de nicotine, de gouttelettes d‘eau...), il est recommandé de le confier à un personnel spécialisé pour entretien et nettoyage (non pris en charge par la garantie), afin d‘éviter toute surchauffe et défaillance.



ATTENTION :

Ne démontez jamais le couvercle de l‘appareil, vous risquez de recevoir un choc électrique. L‘appareil ne renferme aucune pièce ni composant réparable ou remplaçable par l‘utilisateur. Ne confiez l‘entretien et la réparation qu‘à un personnel qualifié.



Le pictogramme en forme de triangle équilatéral contenant un éclair terminé d‘une flèche avertit l‘utilisateur de la présence d‘une tension dangereuse à l‘intérieur de l‘appareil, tension susceptible de provoquer un choc électrique.



Le pictogramme en forme de triangle équilatéral renfermant un point d‘exclamation signale à l‘utilisateur la présence d‘instructions importantes concernant l‘utilisation ou l‘entretien de l‘appareil.



Le pictogramme en forme de triangle équilatéral renfermant un symbole de laser signale à l‘utilisateur l



INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ:

ATTENTION ! NIVEAUX SONORES ÉLEVÉS SUR LES PRODUITS AUDIO

Cet appareil a été conçu en vue d'une utilisation professionnelle. L'utilisation commerciale de cet appareil est soumise aux réglementations et directives en vigueur dans votre pays en matière de prévention d'accident.
En tant que fabricant, Adam Hall est tenu de vous avertir formellement des risques relatifs à la santé. Risques provoqués par une exposition prolongée à des niveaux sonores élevés : Lors de l'utilisation de ce produit, il est possible d'atteindre des niveaux de pression sonore (exprimés en dB SPL) élevés, susceptibles de provoquer des dommages auditifs irréparables chez les artistes, les techniciens et le public. Évitez toute exposition prolongée à des niveaux de pression sonore élevés (supérieurs à 90 dB SPL).

ATTENTION ! CONSEILS IMPORTANTS POUR LES PRODUITS D'ÉCLAIRAGE

1. Ce produit est conçu pour une utilisation professionnelle dans le domaine du spectacle vivant : il n'est pas prévu pour une utilisation en éclairage domestique.
2. Ne regardez jamais directement le faisceau lumineux, même brièvement.
3. Ne regardez jamais le faisceau lumineux par l'intermédiaire d'un appareil optique grossissant (jumelles par exemple).
4. Dans certaines circonstances, les effets Stroboscope sont susceptibles de provoquer des crises d'épilepsie auprès de personnes sensibles. Il est donc conseillé aux personnes épileptiques d'éviter les lieux où sont installés des stroboscopes.

ATTENTION ! CONSEILS IMPORTANTS POUR LES PRODUITS LASER

1. Ce produit est conçu pour une utilisation professionnelle dans le domaine du spectacle vivant : il n'est pas prévu pour une utilisation en éclairage domestique.
2. Cet appareil renferme un laser dont les caractéristiques techniques répondent à la classification EN 60825-1. Il est repéré en tant que tel sur le boîtier de l'appareil.
3. Ne jamais regarder directement le rayon laser sortant. Danger de cécité et de blessure.
4. Ne pas bloquer le faisceau laser. Le laser peut provoquer des brûlures.
5. En cohérence avec les instructions précédentes, adoptez la plus grande prudence lors de l'utilisation d'instruments optiques (par exemple, loupe, appareil photo, jumelles, etc.).
6. En cas d'installation ou d'utilisation incorrecte, le faisceau laser peut provoquer un incendie ou un danger d'explosion. C'est pourquoi il est recommandé de confier la mise en fonctionnement de l'appareil à un personnel qualifié.
7. Dans certains pays, l'installation et l'utilisation de lasers sont sujets à autorisation. Veuillez vous référer aux organismes de régulation compétents.
8. Confier la mise en place et en service à un personnel spécialisé dans les lasers est toujours conseillé, et même obligatoire dans certains pays. Veuillez respecter les instructions de sécurité propres à votre pays et les directives de mise en service du laser.
9. Les distances de sécurité obligatoires sur le lieu d'utilisation entre l'appareil et le public, ainsi que la puissance d'émission doivent toujours être établies par un personnel qualifié, contrôlées et approuvées par elles.
10. Même si la diode d'émission laser semble ne pas fonctionner, elle peut émettre des rayons risquant d'endommager l'œil. Par conséquent, débranchez toujours le laser du secteur dès qu'il n'est pas utilisé.
11. Assurez-vous que les personnes non autorisées ne peuvent pas mettre l'appareil en service : verrouillez cet effet la serrure de son interrupteur, et mettez la clé à l'abri.
12. Lorsque l'appareil possède une fermeture Interlock (à partir de la Classe de Laser 3B), il doit être installé de telle façon qu'une extinction d'urgence soit possible à tout moment.

Ce produit a été développé pour une utilisation professionnelle, dans le secteur du spectacle : il ne convient pas à l'éclairage domestique.



FLAT PRO SPOTIX
CLFLATPROSP4
CLFLATPROSP7

FONCTIONS DE PILOTAGE :
- Pilotage DMX sur 2 canaux, 3 canaux 1, 3 canaux 2, 4 canaux, 6 canaux, 12 canaux (CLFLATPROSP4)
- Pilotage DMX sur 2 canaux, 3 canaux 1, 3 canaux 2, 4 canaux, 6 canaux, 21 canaux (CLFLATPROSP7)
- Mode Master / Slave
- Fonctionnement autonome

FONCTIONNALITÉS :
- LED de technologie COB
- Angle de départ 30°
- Fonction Pixel Control
- Pilotage via protocole DMX-512
- Mode Master / Slave
- Fonctionnement autonome, avec programmes
- Pilotage par la musique, grâce au microphone intégré
- Fonctionnement sans bruit, grâce au refroidissement par convexion
- Livré avec lyre/support de montage
- Entrée et renvoi secteur sur connecteur Neutrik powerCON
- Entrée/sortie DMX sur connecteurs 3 points et 5 points
- Tension secteur 110 - 240 Volts, 50 - 60Hz

CLFLATPROSP4
- 4 x LED COB RVB, puissance 30 W
- Consommation 150 W

CLFLATPROSP7
- 7 x LED COB RVB, puissance 30 W
- Consommation 250 W

UTILISATION :
Les Cameo FLAT PRO SPOTIX sont des projecteurs LED pilotables via le protocole DMX-512 ; les LED de couleur R, V et B sont pilotables individuellement (fonction Pixel Control). Les projecteurs sont également utilisables de façon autonome, en mode Master/Slave et en pilotage par la musique.

CONNECTEURS, CONTRÔLES ET AFFICHAGE:

CLFLATPROSP7 sur la photo-

1 POWER IN
110-240V AC
50-60 Hz
POWER
CONSUMPTION 250W

2 POWER OUT
MAX:3A

3 FUSE: F2AL/250V

4

5 MODE ENTER UP DOWN

cameo®
colours of light
FLAT PRO SPOTIX 7
7 x 30W COB TRI SPOT

MADE IN P.R.C
cameo® is a brand of Adam Hall GmbH
Daimlerstraße 9 • 61267 Neu-Anspach • Germany

DMX IN 6
DMX OUT 7
DMX IN 8
DMX OUT 9



CONNECTEURS, CONTRÔLES ET AFFICHAGE:

1 POWER IN
Embase secteur Neutrik powerCON 110 - 240 Volts, 50/60Hz Accueille l'extrémité du cordon secteur power-CON fourni.

2 POWER OUT
Renvoi secteur sur connecteur Neutrik powerCON Permet d'alimenter d'autres projecteurs CAMEO. Attention à ce que la consommation électrique totale de tous les appareils ainsi connectés ne dépasse pas la valeur maximale d'intensité mentionnée en Ampères (A) sur l'appareil.

3 PORTE-FUSIBLE
CONSEIL IMPORTANT : Remplacez exclusivement le fusible par un fusible neuf du même format et du même calibre (valeurs indiquées sur le panneau arrière de l'appareil). Si le fusible fond de façon répétée, veuillez consulter un centre de S.A.V. autorisé.

4 ÉCRAN LCD RÉTRO-ÉCLAIRÉ
Indique le mode d'utilisation et d'autres paramètres système. Le rétro-éclairage de l'écran LCD s'éteint automatiquement au bout d'environ 70 secondes d'inactivité. Pour le réactiver, il suffit d'appuyer sur l'une des 4 touches utilisateur.

5 TOUCHES UTILISATEUR
MODE : Permet de choisir les fonctions en mode autonome, le mode DMX et l'adresse DMX
ENTER : Permet de modifier une valeur et de valider les changements de valeurs.
Touches Haut/Bas (UP et DOWN) : Ces touches servent à régler des valeurs, par exemple la sensibilité du microphone, la fréquence du stroboscope ou l'adresse DMX.

6 DMX IN
Connecteur XLR 3 points mâle, pour branchement d'un contrôleur DMX (par exemple, une console d'éclairage).

7 DMX OUT
Connecteur XLR 3 points femelle, pour renvoi du signal de pilotage DMX.

8 DMX IN
Connecteur XLR 3 points mâle, pour branchement d'un contrôleur DMX (par exemple, une console d'éclairage).

9 DMX OUT
Connecteur XLR 5 points femelle, pour renvoi du signal de pilotage DMX.



UTILISATION:

ATTENTION :
Dès que le projecteur est correctement relié au secteur, différentes informations apparaissent à l'écran pendant son démarrage : "Update Wait..." (Service uniquement), numéro de version de logiciel "Software V1.xx" puis "WELCOME TO cameo". À l'issue de ce démarrage, le projecteur est prêt à l'emploi, retrouvant le dernier mode d'utilisation sélectionné.

WELCOME TO CAMEO

COULEURS STATIQUES (STATIC)
Ce mode de fonctionnement offre la possibilité de définir séparément l'intensité lumineuse de chacun des 3 groupes de LED, ce qui permet d'obtenir un nombre illimité de couleurs différentes (mélange de couleurs).
Appuyez plusieurs fois sur la touche MODE, jusqu'à ce que la mention "STATIC" apparaisse à l'écran, sur la ligne du haut. Choisissez le groupe de LED dont vous désirez modifier la luminosité en appuyant plusieurs fois sur la touche ENTER (aidez-vous des mentions apparaissant à l'écran LCD :
Rxx = Rouge, Gxx = Vert, Bxx = Bleu). Vous pouvez ensuite modifier, avec les touches Haut/Bas, l'intensité de la couleur choisie, de 00 à 99). Par exemple : R00 = luminosité des LED rouges à 0% (éteintes) R99 = luminosité des LED rouges à 100% (brillance maximale)
Pour régler la fréquence des éclairs du stroboscope, placez le curseur sur "Fxx" en appuyant plusieurs fois sur la touche ENTER. Les touches Haut et Bas permettent ensuite d'activer le stroboscope et de régler la fréquence des éclairs (F00 = effet de stroboscope désactivé, F01 = fréquence d'environ 1 Hz, F99 = fréquence d'environ 20 Hz). Validez votre choix en appuyant sur la touche ENTER.

STATIC
R99 G99

STATIC
B99 F00

Rouge	Intensité R00 - R99
Vert	Intensité G00 - G99
Bleu	Intensité B00 - B99
Stroboscope	Fréquence F00 - F99

MACRO COULEURS (MACRO)
Ce mode de fonctionnement permet de sélectionner une des 3 couleurs de base du projecteur, ou un des 4 mélanges de couleurs différents, sous forme de Preset.
Appuyez plusieurs fois sur la touche MODE, jusqu'à ce que la mention "MACRO" apparaisse à l'écran, sur la ligne du haut. Validez en appuyant sur "ENTER", puis choisissez l'un des 7 presets de couleurs en appuyant sur les touches Haut/Bas.
Validez votre choix en appuyant sur la touche ENTER.

MACRO
01

MACRO 01	Rouge
MACRO 02	Vert
MACRO 03	Bleu
MACRO 04	Jaune
MACRO 05	Magenta
MACRO 06	Cyan
MACRO 07	Blanc



CHANGEUR DE COULEURS (JUMPING)

En mode Saut de couleurs (Jumping), les 7 couleurs se succèdent sans transition (rouge, vert, bleu, jaune, magenta, cyan, blanc). La rapidité de l'effet se règle séparément, et un effet stroboscopique est activable en complément.
Appuyez plusieurs fois sur la touche MODE, jusqu'à ce que la mention "JUMPING" apparaisse à l'écran. Validez avec la touche ENTER. Le curseur passe dans la partie inférieure de l'écran ; vous pouvez alors choisir, via les touches Haut/Bas, la rapidité (SPEED) de succession des couleurs, de 00 à 99.
Validez votre choix en appuyant sur la touche ENTER. La mention apparaissant sur la ligne du bas de l'écran LCD devient alors : "FLASH:xx". Simultanément, le curseur passe lui aussi sur la ligne du bas. Vous pouvez alors activer l'effet Stroboscope avec les touches Haut/Bas et régler la fréquence des éclairs, de 00 à 99 (FLASH:00 = effet de stroboscope désactivé, FLASH:01 = env. 1 Hz, FLASH:99 = env. 20 Hz). Validez votre choix en appuyant sur la touche ENTER.

JUMPING
SPEED:99

JUMPING
FLASH:00

Changeur de couleurs	Rapidité (SPEED) : 00-99
Stroboscope	Rapidité (FLASH) : 00-99

MÉLANGEUR DE COULEURS (FADING)

Dans ce mode de fonctionnement (Fading), les différentes couleurs se succèdent en se mélangeant progressivement. La rapidité de l'effet se règle séparément, et un effet stroboscopique est activable en complément.
Appuyez plusieurs fois sur la touche MODE, jusqu'à ce que la mention "FADING" apparaisse à l'écran. Validez avec la touche ENTER. Le curseur passe sur la ligne inférieure de l'écran ; vous pouvez alors choisir, via les touches Haut/Bas, la rapidité (SPEED) de mélange des couleurs, de 00 à 99.
Validez votre choix en appuyant sur la touche ENTER. La mention apparaissant sur la ligne inférieure de l'écran LCD devient alors : "FLASH:xx". Simultanément, le curseur passe lui aussi sur la ligne du bas. Vous pouvez alors activer l'effet Stroboscope avec les touches Haut/Bas et régler la fréquence des éclairs, de 00 à 99 (FLASH:00 = effet de stroboscope désactivé, FLASH:01 = env. 1 Hz, FLASH:99 = env. 20 Hz). Validez votre choix en appuyant sur la touche ENTER.

FADING
SPEED:99

FADING
FLASH:00

Mélangeur de couleurs	Rapidité (SPEED) : 00-99
Stroboscope	Rapidité (FLASH) : 00-99



UTILISATION:

METEOR

Dans le mode Meteor, une séquence Pixel Control est appelée, avec une succession de couleurs différentes (la fonction Pixel Control permet d'adresser séparément les couleurs R, V et B de chacune des LED COB TRI). La rapidité de l'effet se règle séparément, et un effet stroboscopique est activable en complément.

Appuyez plusieurs fois sur la touche MODE, jusqu'à ce que la mention "METEOR" apparaisse à l'écran. Validez avec la touche ENTER. Le curseur passe à la ligne du bas de l'écran ; vous pouvez alors choisir, via les touches Haut/Bas, la rapidité (SPEED) de la séquence, de 00 à 99.

Meteor
SPEED:90

Validez votre choix en appuyant sur la touche ENTER. La mention apparaissant sur la ligne inférieure de l'écran LCD devient alors : "FLASH:xx". Simultanément, le curseur passe lui aussi dans la ligne du bas de l'écran. Vous pouvez alors activer l'effet Stroboscope avec les touches Haut/Bas et régler la fréquence des éclairs, de 00 à 99 (FLASH:00 = effet de stroboscope désactivé, FLASH:01 = env. 1 Hz, FLASH:99 = env. 20 Hz). Validez votre choix en appuyant sur la touche ENTER.

Meteor
FLASH:00

Meteor	Rapidité (SPEED) : 00-99
Stroboscope	Rapidité (FLASH) : 00-99

FLOW

Dans le mode Flow, une séquence Pixel Control est appelée, avec une succession de couleurs différentes (la fonction Pixel Control permet d'adresser séparément les couleurs R, V et B de chacune des LED COB TRI). La rapidité de l'effet se règle séparément, et un effet stroboscopique est activable en complément.

Appuyez plusieurs fois sur la touche MODE, jusqu'à ce que la mention "FLOW" apparaisse à l'écran. Validez avec la touche ENTER. Le curseur passe à la ligne du bas de l'écran ; vous pouvez alors choisir, via les touches Haut/Bas, la rapidité (SPEED) de la séquence, de 00 à 99.

Flow
SPEED:99

Validez votre choix en appuyant sur la touche ENTER. La mention apparaissant dans la partie inférieure de l'écran LCD devient alors : "FLASH:xx". Simultanément, le curseur passe lui aussi dans à la ligne du bas de l'écran. Vous pouvez alors activer l'effet Stroboscope avec les touches Haut/Bas et régler la fréquence des éclairs, de 00 à 99 (FLASH:00 = effet de stroboscope désactivé, FLASH:01 = env. 1 Hz, FLASH:99 = env. 20 Hz). Validez votre choix en appuyant sur la touche ENTER.

Flow
FLASH:00

Flow	Rapidité (SPEED) : 00-99
Stroboscope	Rapidité (FLASH) : 00-99



MODE AUTO

Appuyez plusieurs fois sur la touche MODE, jusqu'à ce que la mention "AUTO MODE" apparaisse à l'écran. Dans ce mode de fonctionnement, le projecteur passe automatiquement d'un mode à l'autre : changement de couleurs, effet Meteor, mélangeur de couleurs, effet Flow. La rapidité se règle individuellement, et un effect Stroboscope est actionnable en complément.
Appuyez plusieurs fois sur la touche MODE, jusqu'à ce que la mention « AUTO » apparaisse dans la ligne supérieure de l'écran. Validez par ENTER : le curseur passe alors à la ligne du bas. Choisissez alors la valeur de rapidité (SPEED) de défilement de la séquence avec les touches Haut/Bas, de 00 à 99.
Validez votre choix en appuyant sur ENTER. La mention apparaissant dans la partie inférieure de l'écran devient alors : « FLASH:xx ». Simultanément, le curseur passe lui aussi dans la ligne du bas de l'écran. Vous pouvez alors activer l'effet Stroboscope avec les touches Haut/Bas et régler la fréquence des éclairs, de 00 à 99 (FLASH:00 = effet de stroboscope désactivé, FLASH:01 = env. 1 Hz, FLASH:99 = env. 20 Hz.).
Validez votre choix en appuyant sur la touche ENTER.

AUTO MODE

MODE SLAVE

Appuyez plusieurs fois sur la touche MODE, jusqu'à ce que la mention "SLAVE MODE" apparaisse à l'écran. Reliez l'appareil Slave et l'appareil Master (de la même série) avec un câble DMX. Dès lors, l'appareil esclave (Slave) suit l'appareil maître (Master).

SLAVE M O D E

PILOTAGE PAR LA MUSIQUE (MODE SOUND)

Appuyez plusieurs fois sur la touche MODE, jusqu'à ce que la mention "SOUND" apparaisse à l'écran. Dès lors, le projecteur est piloté par le signal du microphone intégré : il suit donc le tempo de la musique (impulsions dans les graves). Pour régler la sensibilité du microphone, appuyez sur la touche ENTER ; le curseur passe alors dans la partie inférieure de l'écran (SENS:xx). Réglez alors avec les touches Haut et Bas la valeur désirée, de 00 à 99 (SENS:00 = sensibilité minimale, SENS:99 = sensibilité maximale). Validez votre choix en appuyant sur la touche ENTER.

SOUND SENS:99

CHOIX DU MODE DMX

Appuyez plusieurs fois sur la touche MODE, jusqu'à ce que la mention "DMX MODE" apparaisse dans la ligne supérieure de l'écran. Validez par ENTER. Le curseur passe dans la partie inférieure de l'écran ; vous pouvez alors choisir, via les touches Haut/Bas, l'un des six modes DMX disponibles (02CH, 03CH1, 03CH2, 04CH, 06CH, 12CH/21CH). Validez votre choix en appuyant sur la touche ENTER. Vous trouverez des tableaux spécifiant l'assignation de canaux des différents modes DMX dans les pages suivantes de ce Manuel Utilisateur.

DMX MODE 21CH

ADRESSE DE DÉPART DMX

Appuyez plusieurs fois sur la touche MODE, jusqu'à ce que la mention "DMX ADDR" apparaisse dans la ligne supérieure de l'écran. Validez par ENTER. Le curseur passe dans la partie inférieure de l'écran ; vous pouvez alors choisir, via les touches Haut/Bas, l'adresse DMX de départ désirée, de 001 à 512.
Validez votre choix en appuyant sur la touche ENTER.

DMX ADDR 001



PILOTAGE DMX :

MODE 2 CANAUX			
CANAL	**FONCTION**	**VALEUR**	**DESCRIPTION**
CH1	Master Dimmer	000 - 255	Master Dimmer (0-100%)
CH2	Macros de couleurs	000 - 036	Rouge
		037 - 073	Vert
		074 - 110	Bleu
		111 - 147	Jaune (RV)
		148 - 184	Magenta (RB)
		185 - 221	Cyan (VB)
		222 - 255	Blanc (RVB)

MODE 3 CANAUX 1			
CANAL	**FONCTION**	**VALEUR**	**DESCRIPTION**
CH1	Master Dimmer	000 - 255	Master Dimmer 0-100%
CH2	Stroboscope	000 - 255	Fréquence du stroboscope (0-100%, 1 Hz-20 Hz)
CH3	Macros Couleurs	000 - 004	Blackout
		005 - 015	Rouge
		016 - 026	Vert
		027 - 037	Bleu
		038 - 048	Jaune (RV)
		049 - 059	Magenta (RB)
		060 - 070	Cyan (VB)
		071 - 080	Blanc (RVB)
	Programme	081 - 150	Changeur de couleurs (rapidité de saut, lent - rapide)
		151 - 220	Mélangeur de couleurs (rapidité de transition, lent - rapide)
		221 - 255	Pilotage par la musique (sensibilité micro mini - maxi)

MODE 3 CANAUX 2			
CANAL	**FONCTION**	**VALEUR**	**DESCRIPTION**
CH1	Rouge	000 - 255	Rouge (0-100%)
CH2	Vert	000 - 255	Vert (0-100%)
CH3	Bleu	000 - 255	Bleu (0-100%)



PILOTAGE DMX :

MODE 4 CANAUX			
CANAL	**FONCTION**	**VALEUR**	**DESCRIPTION**
CH1	Master Dimmer	000 - 255	Master Dimmer (0-100%)
CH2	Stroboscope	000 - 255	Fréquence du stroboscope (0-100%, 1 Hz-20 Hz)
CH3	Programme	000 - 063	Changeur de couleurs
		064 - 127	Effet Meteor
		128 - 191	Mélangeur de couleurs
		192 - 255	Transition
CH4	Rapidité de Programme	000 - 127	Rapidité lent - rapide
		128 - 255	Pilotage par la musique (sensibilité micro mini - maxi)

MODE 6 CANAUX			
CANAL	**FONCTION**	**VALEUR**	**DESCRIPTION**
CH1	Master Dimmer	000 - 255	Master Dimmer 0-100%
CH2	Stroboscope	000 - 255	Fréquence du stroboscope (0-100%, 1 Hz-20 Hz)
CH3	Dimmer	000 - 255	Rouge (0-100%)
CH4	Dimmer	000 - 255	Vert (0-100%)
CH5	Dimmer	000 - 255	Bleu (0-100%)
CH6	Macros Couleurs	000 - 004	Blackout / mélange de couleurs CH3-CH5
		005 - 015	Rouge
		016 - 026	Vert
		027 - 037	Bleu
		038 - 048	Jaune (RV)
		049 - 059	Magenta (RB)
		060 - 070	Cyan (VB)
		071 - 080	Blanc (RVB)
	Programmation	081 - 150	Changeur de couleurs (rapidité de saut, lent - rapide)
		151 - 220	Mélangeur de couleurs (rapidité de transition, lent - rapide)
		221 - 255	Pilotage par la musique (sensibilité micro mini - maxi)



PILOTAGE DMX :

MODE 12 / 21 CANAUX (FLATPROSP4 = 12 CANAUX, FLATPROSP7 = 21 CANAUX)			
CANAL	**FONCTION**	**VALEUR**	**DESCRIPTION**
CH1	LED 1	000 - 255	LED rouge 1 (0-100%)
CH2		000 - 255	LED verte 1 (0-100%)
CH3		000 - 255	LED bleue 1 (0-100%)
CH4	LED 2	000 - 255	LED rouge 2 (0-100%)
CH5		000 - 255	LED verte 2 (0-100%)
CH6		000 - 255	LED bleue 2 (0-100%)
CH7	LED 3	000 - 255	LED rouge 3 (0-100%)
CH8		000 - 255	LED verte 3 (0-100%)
CH9		000 - 255	LED bleue 3 (0-100%)
CH10	LED 4	000 - 255	LED rouge 4 (0-100%)
CH11		000 - 255	LED verte 4 (0-100%)
CH12		000 - 255	LED bleue 4 (0-100%)
CH13	LED 5	000 - 255	LED rouge 5 (0-100%)
CH14		000 - 255	LED verte 5 (0-100%)
CH15		000 - 255	LED bleue 5 (0-100%)
CH16	LED 6	000 - 255	LED rouge 6 (0-100%)
CH17		000 - 255	LED verte 6 (0-100%)
CH18		000 - 255	LED bleue 6 (0-100%)
CH19	LED 7	000 - 255	LED rouge 7 (0-100%)
CH20		000 - 255	LED verte 7 (0-100%)
CH21		000 - 255	LED bleue 7 (0-100%)



DMX-512

Le terme DMX (Digital Multiplex) désigne un protocole de transport universel permettant la communication entre des appareils et des contrôleurs à ce format. Un contrôleur DMX envoie des données DMX aux appareils DMX qui lui sont connectés. Les données DMX sont transportées sous forme d'un flux série, renvoyé d'un appareil au suivant via des connecteurs XLR repérés "DMX IN" et "DMX OUT". Le nombre total d'appareils ainsi connectés ne doit pas dépasser 32. Le dernier appareil de la chaîne doit posséder une résistance de terminaison (Terminator).

PROTOCOLE DMX :

Il s'agit d'un langage universel, permettant d'interconnecter des appareils DMX de type différents, de marques différentes, et de tous les piloter depuis un contrôleur DMX central. Pour un transport optimal des données, il est recommandé d'utiliser les câbles les plus courts possibles pour interconnecter les appareils. L'ordre dans lequel les différents appareils sont connectés au sein d'un réseau DMS n'a aucune influence sur l'adressage. Autrement dit, vous pouvez placer l'appareil possédant l'adresse DMX 1 où vous le désirez dans la chaîne DMX : au début, à la fin, au milieu... Si un appareil s'est vu affecter l'adresse DMX 1, le contrôleur "sait" qu'il doit lui envoyer toutes les données destinées à l'adresse 1, quelle que soit la position dudit appareil dans la chaîne DMX.



CONNEXION EN SÉRIE DE PLUSIEURS PROJECTEURS

1. Reliez le connecteur mâle XLR (3 ou 5 points) de votre câble DMX à la sortie DMW (embase XLR femelle) du premier appareil DMX (par exemple, un contrôleur DMX).
2. Reliez le connecteur XLR femelle du câble DMX relié au premier projecteur à l'entrée DMX (connecteur XLR mâle) de l'appareil DMX suivant. Reliez la sortie DMX de cet appareil, selon le même méthode, à l'entrée DMX de l'appareil DMX suivant, et ainsi de suite.

N'oubliez pas que les appareils DMX sont conçus pour une connexion en série : il ne faut pas les connecter en parallèle sans passer par un splitter actif. Ne pas dépasser le nombre maximal d'appareils par chaîne DMX, soit 32.

Vous trouverez un choix complet de câbles compatibles DMX dans les gammes Adam Hall 3 STAR, 4 STAR et 5 STAR.

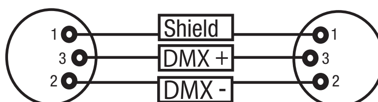


CÂBLES, CONNECTEUR DE TERMINAISON, ADAPTATEUR:

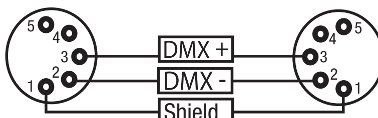
CÂBLE DMX:
Si vous fabriquez vous-mêmes vos câbles, respectez les modalités de câblage DMX. En particulier : Ne reliez jamais le blindage du câble à la masse du connecteur, et vérifiez bien qu'en aucun cas le blindage du câble n'entre en contact avec le corps du connecteur XLR. Si le blindage entre en contact avec la masse, cela peut provoquer des courts-circuits et des défaillances système.

Assignation des points :

Câble DMX avec connecteurs XLR 3 points :



Câble DMX avec connecteurs XLR 5 points :

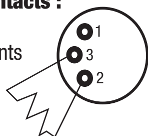


Les points 4 et 5 ne sont pas connectés.

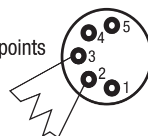
CONNECTEUR XLR DE TERMINAISON (TERMINATOR) :
Pour éviter tout dysfonctionnement, le dernier appareil d'une chaîne DMX doit être équipé d'une résistance de terminaison (120 Ohms, 1/4 Watt).
Connecteur XLR 3 points avec résistance de terminaison : K3DMXT3
Connecteur XLR 5 points avec résistance de terminaison : K3DMXT5

Assignation des contacts :

Connecteur XLR 3 points



Connecteur XLR 5 points





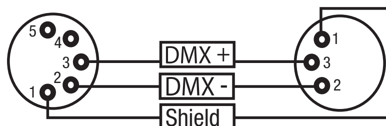
CÂBLES, CONNECTEUR DE TERMINAISON, ADAPTATEUR:

ADAPTATEUR DMX :
Pour utiliser des appareils DMX munis de connecteurs 3 points avec des appareils DMX munis de connecteurs 5 points, il faut utiliser un adaptateur.

Adaptateur XLR 5 points mâle vers XLR 3 points femelle K3DGF0020



Assignation des points

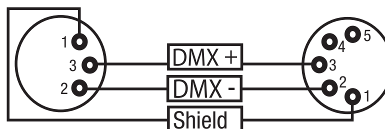


Les points 4 et 5 ne sont pas connectés.

Adaptateur XLR 3 points mâle vers XLR 5 points femelle K3DHM0020



Assignation des contacts



Les points 4 et 5 ne sont pas connectés.

ENGLISH
DEUTSCH
FRANCAIS
ESPAÑOL
POLSKI
ITALIANO



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES:

Référence Modèle :	**CLFLATPROSP4**
Type de Produit :	Projecteur PAR Can à LED
Type :	PAR de faible épaisseur
Spectre de Couleurs :	RGB
Nombre de LED :	4
Type de LED :	COB "3 en 1", puissance 30 W
Fréquence de Rafraîchissement :	1100 Hz
Angle de départ :	30°
Entrée DMX :	XLR 3 points mâle XLR 5 points mâle
Sortie DMX :	XLR 3 points femelle XLR 5 points femelle
Modes DMX :	2 canaux, 3 canaux 1, 3 canaux 2, 4 canaux, 6 canaux, 12 canaux
Fonctions DMX :	Changeur de couleurs, Mélangeur de couleurs, programmes Pixel Control, pilotage par la musique, stroboscope, RVB, Pixel Control
Fonctions en Mode Autonome :	Changeur de couleurs, Mélangeur de couleurs, programmes Pixel Control, pilotage par la musique, stroboscope, couleurs statiques, Macros couleurs, modes Master/Slave, programmes Auto
Contrôles :	touches Mode, Enter, Haut, Bas
Indicateurs :	Écran LCD rétro-éclairé
Tension secteur :	110 - 240 Volts, 50 / 60 Hz
Consommation électrique :	150 W
Éclairement lumineux (à 1 m) :	3800 lux
Branchement secteur :	entrée et renvoi sur connecteur Neutrik PowerCon
Fusible :	Type F2AL / 250V (5 x 20 mm).
Température d'utilisation :	-15° - 40°C
Taux d'hygrométrie relative :	< 85%, sans condensation
Matériau boîtier :	Métal moulé sous pression
Couleur boîtier :	noir
Refroidissement :	par convexion naturelle (sans ventilateur)
Dimensions (L x H x P, sans support) :	230 x 230 x 140 mm
Masse :	5,2 kg
Divers :	Livré avec câble secteur équipé d'un connecteur Neutrik power-CON, longueur 1 m, et d'un support multifonctions.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES:

Référence Modèle :	**CLFLATPROSP7**
Type de Produit :	Projecteur PAR Can à LED
Type :	PAR de faible épaisseur
Spectre de Couleurs :	RGB
Nombre de LED :	7
Type de LED :	COB "3 en 1", puissance 30 W
Fréquence de Rafraîchissement :	1100 Hz
Angle de départ :	30°
Entrée DMX :	XLR 3 points mâle XLR 5 points mâle
Sortie DMX :	XLR 3 points femelle XLR 5 points femelle
Modes DMX :	2 canaux, 3 canaux 1, 3 canaux 2, 4 canaux, 6 canaux, 21 canaux
Fonctions DMX :	Changeur de couleurs, Mélangeur de couleurs, programmes Pixel Control, pilotage par la musique, stroboscope, RVB, Pixel Control
Fonctions en Mode Autonome :	Changeur de couleurs, Mélangeur de couleurs, programmes Pixel Control, pilotage par la musique, stroboscope, couleurs statiques, Macros couleurs, modes Master/Slave, programmes Auto
Contrôles :	touches Mode, Enter, Haut, Bas
Indicateurs :	Écran LCD rétro-éclairé
Tension secteur :	110 - 240 Volts, 50 / 60 Hz
Consommation électrique :	250 W
Éclairement lumineux (à 1 m) :	7000 lux
Branchement secteur :	entrée et renvoi sur connecteur Neutrik PowerCon
Fusible :	Type F2AL / 250V (5 x 20 mm).
Température d'utilisation :	-15° - 40°C
Taux d'hygrométrie relative :	< 85%, sans condensation
Matériau boîtier :	Métal moulé sous pression
Couleur boîtier :	noir
Refroidissement :	par convexion naturelle (sans ventilateur)
Dimensions (L x H x P, sans support) :	280 x 280 x 140 mm
Masse :	7,9 kg
Divers :	Livré avec câble secteur équipé d'un connecteur Neutrik power-CON, longueur 1 m, et d'un support multifonctions.



DECLARATIONS DECLARATIONS:

GARANTIE FABRICANT LIMITÉE

Cette garantie s'applique au produit Adam Hall de marque CAMEO que vous avez acheté. Les droits de garantie légaux à l'égard du vendeur ne sont pas remplacés par cette garantie. Cette garantie confère au contraire des droits supplémentaires distincts à l'égard d'Adam Hall.

Par cette garantie, Adam Hall assure une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat du produit (auprès d'Adam Hall ou d'un de ses partenaires) contre tout défaut de pièce ou de fabrication, dans le cadre d'une utilisation normale. La période de garantie court à partir de la date d'achat. Pour faire valoir vos droits à la garantie, il faut justifier de la date d'achat, soit par une facture datée, soit par un bon de livraison daté. Vous êtes éligible aux droits relatifs à cette garantie, selon les termes et conditions mentionnés dans ce document , au cas où une réparation devrait intervenir dans le cadre de la garantie.

Cette garantie n'est valable que pour l'acheteur initial du produit Adam Hall ; elle n'est pas transférable à l'acheteur ultérieur du produit.
Tout au long de la période couverte par la garantie, les composants ou le produit défectueux Adam Hall seront réparés ou remplacés gratuitement. Tous les composants échangés dans le cadre de cette garantie restent la propriété de Adam Hall.

Dans le cas improbable où le produit Adam Hall que vous avez acheté présenterait une défaillance répétée, Adam Hall peut décider, de son propre chef, de remplacer ce produit par un autre, identique ou comparable (au moins de la même puissance).

Adam Hall ne garantit pas que l'utilisation de ce produit ne sera sujette à aucune interruption ni défaillance. Adam Hall ne peut être tenu pour responsable de dommages consécutifs à une mauvaise observation des instructions d'utilisation contenues dans le manuel utilisateur.

Cette garantie ne s'applique pas dans les cas suivants :
- pièces d'usure (par exemple, accumulateur, laser diodes...)
- appareils dont le numéro de série a été supprimé, falsifié ou endommagé suite à un accident
- utilisation non appropriée ou abusive ou autres causes extérieures
- appareils utilisés non conformément aux paramètres d'utilisation normaux, mentionnés dans le manuel d'utilisation livré avec l'appareil.
- appareils utilisés non conformément aux paramètres d'utilisation normaux, mentionnés dans le manuel d'utilisation livré avec l'appareil.
- appareils modifiés ou réparés par un tiers autre qu'Adam Hall ou une structure de maintenance autorisée.

Ces termes et conditions constituent l'accord de garantie complet et exclusif entre cous et Adam Hall, relativement au produit de marque Adam Hall que vous avez acheté.

Cette garantie ne s'applique qu'en Europe. Hors Europe, veuillez vous adresser à notre représentant commercial officiel.



RESPONSABILITÉ LIMITÉE

Si votre appareil de marque Adam Hall présente, pendant la période de garantie, des défaillances au niveau des composants ou de la fabrication, couvertes par les conditions ci avant, le seul recours, exclusif, est sa réparation ou son remplacement au titre de cette garantie. Dans le cadre de cette garantie limitée, la responsabilité financière maximale d'Adam Hall est expressément limitée à la plus faible des deux sommes suivantes : prix d'achat payé pour le produit ou coût de réparation ou de remplacement de tout composant matériel ne fonctionnant pas correctement dans des conditions normales d'utilisation.

Adam Hall ne peut être tenu pour financièrement responsable de tout dommage causé par le produit ou sa défaillance – y compris toute perte de recettes ou de bénéfices, ni de tout dommage spécifique, incidentel ou consécutif. De plus, Adam Hall n'est pas responsable financièrement en cas de requête émanant d'une tierce partie ou de votre part pour le compte d'une tierce partie.

Cette limitation de responsabilité financière s'applique en cas de demande de dommages et intérêts ou de poursuites, dans le cadre de cette garantie limitée ou en cas de procédure (négligence et stricte responsabilité produit), de non-respect du contrat, ou de toute autre procédure. Cette limitation de responsabilité financière ne peut être annulée ou amendée par quiconque. Cette limitation de responsabilité financière s'applique même si vous avez prévenu Adam Hall ou tout représentant autorisé de Adam Hall de la possibilité de tels dommages. Toutefois, cette limitation de responsabilité financière ne s'applique pas en cas de blessures aux personnes.

Cette garantie fabricant limitée vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits, variables d'un état ou d'un pays à l'autre. Nous vous conseillons de vous reporter aux lois applicables dans votre état ou votre pays afin de déterminer l'étendue exacte de vos droits.

DEMANDE DE RÉPARATIONS SOUS **GARANTIE**

Pour demander des réparations sous garantie pour votre produit, veuillez contacter Adam Hall ou le revendeur agréé Adam Hall auprès de qui vous l'avez acheté.

DÉCLARATION DE **CONFORMITÉ CE**

Les appareils commercialisés par Adam Hall répondent (à la date actuelle) aux exigences et spécifications applicables des Directives 1999/5/EC (R&TTE), 2004/108/EC (EMC) et 2006/95/EC (LVD). Pour plus d'informations, référez-vous au site www.adamhall.com.



DECLARATIONS DECLARATIONS:

MISE AU REBUT DE CE PRODUIT



(Applicable dans l'Union Européenne et les autres pays européens dotés de systèmes de collecte sélective)

La présence de ce logo sur le produit ou son manuel d'utilisation indique qu'en fin de vie, il ne doit pas être jeté avec les autres déchets domestiques. Afin d'éviter toute atteinte à l'environnement ou à la santé humaine pouvant résulter d'une gestion incontrôlée des déchets, veuillez assurer son recyclage de manière responsable. Séparez-le des autres types de déchets et recyclez-le, afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources naturelles.

Nous conseillons aux utilisateurs non professionnels de contacter le revendeur chez qui ils ont acheté le produit, ou un représentant gouvernemental local, pour plus de détails sur le lieu de collecte et la façon de recycler cet appareil dans le meilleur respect de l'environnement possible..
Nous invitons les utilisateurs professionnels à contacter leur fournisseur et à vérifier les termes et conditions de leur contrat d'achat. Ce produit ne doit pas être mélangé à d'autres déchets commerciaux lors de la collecte.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT ET ÉCONOMIES D'ÉNERGIE

Économiser l'énergie constitue une contribution active efficace à la protection de l'environnement. Pensez à éteindre tout appareil électrique dès que vous ne vous en servez plus. Pour éviter que les appareils placés en mode de veille (Standby) ne continuent à consommer de l'électricité, débranchez-les de leur prise secteur.





Gracias por elegir un producto de Cameo Light.

Este equipo está diseñado y fabricado con los estándares de calidad más exigentes, para garantizar un correcto funcionamiento durante muchos años.

Lea atentamente este manual de usuario para poder aprovechar rápidamente toda la funcionalidad de su nuevo producto DMX de Cameo Light.

Más información sobre Cameo Light en la web WWW.**CAMEOLIGHT**.COM.

Introducción

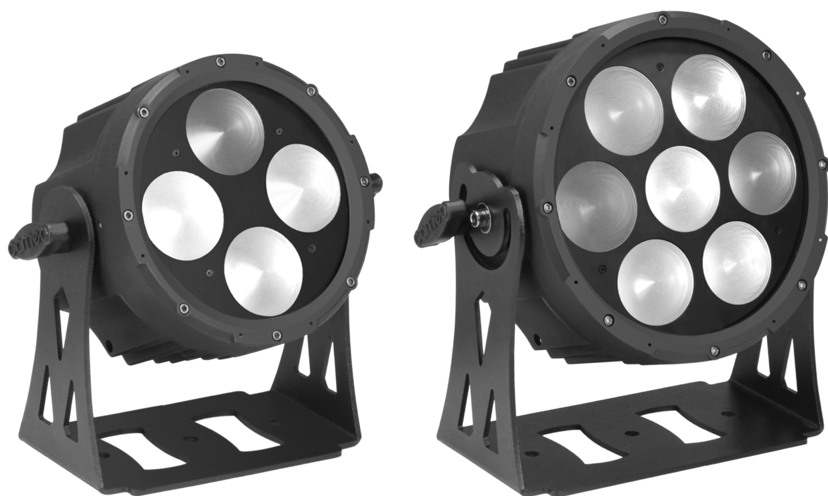
Los Flat Pro Spotix de Cameo son unos focos LED compactos y planos, con mezcla de colores RGB, destinados al uso profesional en condiciones exigentes. Sus LEDs COB de 30 W y larga duración generan mezclas de colores sin transición con un ángulo de dispersión de 30°. El control individual de píxeles para el mapeo de píxeles permite crear efectos de iluminación brillantes y espectaculares.

Los focos Spotix de Cameo se controlan mediante 6 modos DMX, funcionan en modo autónomo con diversas funciones, se pueden utilizar en modo maestro o esclavo, y también se activan con el sonido ambiente mediante el micrófono integrado. Disponen de una pantalla LCD retroiluminada y cuatro botones para realizar ajustes de manera fácil e intuitiva.



FLAT PRO **SPOTIX**

CLFLATPROSP4
CLFLATPROSP7





MEDIDAS DE SEGURIDAD:

1. Lea atentamente las instrucciones de este manual.
2. Guarde toda la información en un lugar seguro para futuras consultas.
3. Siga las instrucciones indicadas.
4. Siga todas las advertencias. No quite las instrucciones de seguridad ni cualquier otra información indicada en el equipo.
5. Utilice el equipo únicamente según la finalidad prevista.
6. Utilice solo soportes y fijaciones que sean robustos y adecuados cuando instale el equipo en instalaciones fijas. Asegúrese de que los soportes de pared están correctamente instalados y firmemente fijados. Asegúrese de que el equipo está sólidamente instalado y no se puede caer.
7. Al instalar el equipo, respete las normas de seguridad aplicables en su país.
8. Evite instalar el equipo cerca de radiadores, acumuladores de calor, estufas o cualquier otra fuente de calor. Asegúrese de que el equipo esté instalado en un lugar con ventilación suficiente para evitar cualquier sobrecalentamiento.
9. No coloque sobre el equipo fuentes de llamas sin protección, por ejemplo, velas encendidas.
10. Evite bloquear las rejillas de ventilación.
11. El equipo está diseñado para uso en interiores; no lo utilice cerca del agua (excepto los equipos específicamente diseñados para uso en exterior, en cuyo caso tenga en cuenta las indicaciones mencionadas a continuación). No exponga este equipo a materiales, líquidos o gases inflamables.
12. Evite exponer el equipo a gotas o salpicaduras que puedan caer dentro del mismo. No coloque recipientes llenos de líquido, como floreros o vasos, sobre el equipo.
13. Asegúrese de no dejar caer ningún objeto dentro del equipo.
14. Emplee el equipo únicamente con los accesorios recomendados por el fabricante.
15. No abra el equipo ni intente modificarlo.
16. Una vez conectado el equipo, compruebe que en toda la longitud del cableado no hay peligro de que provoque una caída, por ejemplo.
17. Durante el transporte, asegúrese de que el equipo no se caiga y pueda causar daños personales o materiales.
18. Si el equipo no funciona correctamente, o si se ha vertido líquido sobre él, o si un objeto ha caído en su interior o si ha sufrido algún desperfecto, apague inmediatamente el equipo y desenchufe el cable eléctrico (si se trata de un equipo activo). Únicamente un técnico especialista debe reparar el equipo.
19. Para limpiar el equipo utilice un paño seco.
20. Procure seguir las normas vigentes en su país sobre reciclaje de desechos. Separe los componentes de plástico, papel y cartón del paquete para reciclarlos en sus contenedores respectivos.
21. No deje las bolsas de plástico al alcance de los niños.

PARA LOS EQUIPOS CON TOMA ELÉCTRICA:

22. ADVERTENCIA: Si el cable eléctrico está provisto de un contacto de protección, debe conectarse a una toma eléctrica con conexión a tierra. No desactivar nunca esta conexión de protección a tierra del cable eléctrico.
23. Si el equipo ha estado expuesto a un cambio brusco de temperatura (por ejemplo, después del transporte), no lo encienda inmediatamente. La condensación o la humedad podrían dañar el equipo. Deje que el equipo alcance la temperatura ambiente antes de encenderlo.
24. Antes de conectar el cable eléctrico a la toma de corriente, compruebe si la tensión y la frecuencia del suministro eléctrico coinciden con las especificaciones de este equipo. Si el equipo dispone de un selector de tensión, antes de enchufarlo a la red eléctrica, asegúrese de que el valor seleccionado coincide con la tensión de suministro. Si el enchufe o el adaptador de corriente no encajan en la toma eléctrica, consulte a un electricista.
25. Asegúrese de que el cable eléctrico no está pinzado. Evite que el cable resulte pellizcado, sobre todo en los extremos de conexión al equipo y en la toma eléctrica.



26. Al conectar el equipo, asegúrese de que el cable eléctrico o el adaptador de corriente estén siempre accesibles. Desconecte el equipo de la toma de corriente cuando no esté en uso o antes de limpiarlo. Para ello, desconecte el cable eléctrico y el adaptador de corriente del conector del equipo en vez de desenchufar el cable de la toma eléctrica. No tocar el cable eléctrico ni el adaptador de corriente con las manos húmedas.
27. No encienda y apague el equipo en cortos intervalos de tiempo, ya que se reduce así la vida útil del sistema.
28. NOTA IMPORTANTE: Sustituya los fusibles únicamente por otros del mismo tipo y de las mismas características. Si el fusible se funde continuamente, póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.
29. Para desconectar completamente el equipo de la tensión eléctrica, desenchufe el cable eléctrico o el adaptador de corriente de la toma eléctrica.
30. Si el equipo dispone de un enchufe eléctrico Volex, deberá desbloquearse el Volex del equipo para desenchufarlo. Esto implica que un tirón en el cable eléctrico puede desplazar el equipo y provocar daños personales o materiales. Por tanto, asegúrese de instalar los cables con sumo cuidado.
31. Si es probable que caiga un rayo por una tormenta eléctrica o si no va a emplear el equipo durante mucho tiempo, desenchufe el cable eléctrico y el adaptador de corriente.
32. Al montar el equipo, asegúrese de que no está alimentado eléctricamente (el enchufe no debe estar conectado a la red eléctrica).
33. La acumulación de polvo y otras partículas en el interior del equipo puede causar daños. Dependiendo de las condiciones ambientales (polvo, nicotina, niebla, etc.), deberá realizarse periódicamente el mantenimiento o la limpieza del equipo por personal especializado, para evitar cualquier sobrecalentamiento o fallo de funcionamiento (mantenimiento y limpieza no cubiertos por la garantía).



ATENCIÓN:
Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no retire la tapa. El equipo no contiene elementos que el usuario pueda reparar o sustituir. Para cualquier tarea de mantenimiento o reparación, acuda a un técnico cualificado.



El símbolo de rayo dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de tensiones peligrosas sin aislamiento dentro del equipo que pueden causar una descarga eléctrica.



El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la existencia de importantes instrucciones de uso y mantenimiento.



El símbolo de láser dentro de un triángulo equilátero señala la abertura de salida del láser en el equipo.



NORMAS DE SEGURIDAD:

¡ADVERTENCIA: ALTO VOLUMEN!
Este equipo se destina a un uso profesional. Por consiguiente, si se aplica a un uso comercial, estará sujeto a las normas y reglamentos de la Asociación para la prevención de accidentes de su sector profesional. Como fabricante, Adam Hall tiene la obligación de informar formalmente a los usuarios de la existencia de posibles riesgos para la salud. Daños auditivos por exposición prolongada a un nivel SPL alto: este equipo puede generar fácilmente un nivel de presión sonora (SPL) lo suficientemente elevado como para causar daños auditivos permanentes a los artistas, el personal de producción y el público. Deben tomarse precauciones para evitar la exposición prolongada a un SPL de más de 90 dB.

¡ATENCIÓN: INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LOS PRODUCTOS DE ILUMINACIÓN!
1. Este producto ha sido desarrollado para uso profesional en el sector de eventos y no está diseñado para la iluminación doméstica.
2. No mire directamente el haz de luz, ni siquiera momentáneamente.
3. No mire directamente el haz de luz con instrumentos ópticos, como lentes de aumento.
4. ¡Los efectos estroboscópicos pueden a veces causar convulsiones en personas fotosensibles! Las personas con epilepsia deben evitar los lugares en los que se usan luces estroboscópicas.

¡ATENCIÓN: INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LOS PRODUCTOS LÁSER!
1. Este producto ha sido desarrollado para uso profesional en el sector de eventos y no está diseñado para la iluminación doméstica.
2. Este equipo incorpora un láser, cuya clase de láser está marcada en la carcasa y en las especificaciones técnicas, de acuerdo con la clasificación establecida en la norma EN 60825-1.
3. En ningún caso mire directamente al haz láser. ¡Existe peligro de lesiones y ceguera!
4. Evite la exposición al haz láser, ya que puede causar quemaduras.
5. A este respecto, extreme la precaución cuando utilice instrumentos ópticos (por ejemplo, lupas, cámaras, prismáticos, etc.).
6. Si se instala o utiliza de forma incorrecta, el haz láser puede constituir un peligro de incendio y explosión. Por lo tanto, la puesta en marcha solo debe ser realizada por personal con formación.
7. En algunos países, la instalación o puesta en marcha de los láseres requieren autorización. Para más información, contacte con el organismo local competente.
8. La designación de un experto en seguridad de productos láser para la puesta en marcha del equipo es aconsejable y hasta obligatoria en algunos países. Tenga en cuenta las regulaciones y directrices de seguridad específicas de su país a la hora de utilizar el equipo láser.
9. La distancia de seguridad de funcionamiento requerida entre el equipo y el público, o los máximos niveles permisibles de exposición (MPE), deberá determinarse siempre por personal cualificado, y se comprobará también su conformidad (límites MPE específicos de su país).
10. Incluso si el diodo láser no se ilumina aparentemente, puede emitir radiación perjudicial para los ojos. Por lo tanto, desenchufe el equipo de la red eléctrica cuando no vaya a utilizarlo.
11. Asegúrese de que las personas no autorizadas no puedan poner el equipo en funcionamiento; para ello, utilice el interruptor con llave y retire la llave correspondiente.
12. Si el equipo dispone de conexión para un interruptor Interlock (desde láseres de clase 3B), deberá instalar dicho interruptor para poder apagar el haz láser en caso de emergencia.

Este producto ha sido desarrollado para uso profesional en el sector de eventos y no está diseñado para la iluminación doméstica.



INTRODUCCIÓN:

FLAT PRO SPOTIX
CLFLATPROSP4
CLFLATPROSP7

CONTROLES:
- Control DMX de 2 canales, 3 canales (1), 3 canales (2), 4 canales , 6 canales y 12 canales (CLFLATPROSP4)
- Control DMX de 2 canales, 3 canales (1), 3 canales (2), 4 canales, 6 canales y 21 canales (CLFLATPROSP7)
- Modo maestro/esclavo
- Modo autónomo

CARACTERÍSTICAS:
- Tecnología COB
- Ángulo de dispersión de 30°
- Control de píxeles
- Control DMX512
- Modo maestro/esclavo
- Programa autónomo
- Control por sonido mediante micrófono interno
- Funcionamiento silencioso gracias a la refrigeración por convección
- Soporte de montaje ajustable incluido
- Entrada y salida por Neutrik powerCON
- Entrada y salida DMX de 3 y 5 pines
- Alimentación eléctrica: 110 - 240 VAC, 50/60 Hz

CLFLATPROSP4
- 4 LEDs COB RGB de 30 W
- Consumo de 150 W

CLFLATPROSP7
- 7 LEDs COB RGB de 30 W
- Consumo de 250 W

USO:
Los FLAT PRO SPOTIX de Cameo son unos focos LED que se controlan por DMX512, en los que el color rojo (R), verde (G) y azul (B) de cada LED COB tricolor se puede controlar por separado mediante el control de píxeles. Los focos también funcionan en modo autónomo, maestro/esclavo y activados por el sonido ambiente.



CONEXIONES, CONTROLES E INDICADORES:

(en la figura CLFLATPROSP7)

1 2 3 4 5

FUSE: F2AL/250V

POWER IN
110-240V AC
50-60 Hz
POWER
CONSUMPTION 250W

MODE ENTER UP DOWN

POWER OUT
MAX:3A

cameo®
colours of light
FLAT PRO SPOTIX 7
7 x 30W COB TRI SPOT

MADE IN P.R.C
cameo® is a brand of Adam Hall GmbH
Daimlerstraße 9 • 61267 Neu-Anspach • Germany

DMX IN 6
DMX OUT 7
DMX IN 8
DMX OUT 9



CONEXIONES, CONTROLES E INDICADORES:

❶ POWER IN
Entrada eléctrica por Neutrik powerCON. Alimentación eléctrica: 110 - 240 VAC, 50/60 Hz. Para enchufar el cable suministrado con conector powerCON.

❷ POWER OUT
Salida eléctrica por Neutrik powerCON. Sirve para alimentar otros focos CAMEO. Asegúrese de que el consumo total de todos los equipos conectados no supere los amperios especificados del equipo.

❸ PORTAFUSIBLES
NOTA IMPORTANTE: Sustituya el fusible únicamente por otro del mismo tipo y características. Si el fusible se fundiera continuamente, póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.

❹ PANTALLA LCD ILUMINADA
Indica el modo de funcionamiento y otros parámetros del sistema. La pantalla LCD se apaga después de 70 segundos de inactividad. Pulse uno de los 4 botones para que la pantalla LCD se encienda de nuevo.

❺ BOTONES DE AJUSTE
MODE: Permite seleccionar el funcionamiento autónomo, el modo DMX y la dirección DMX.
ENTER: Permite cambiar un valor y confirmar los cambios.
Botones UP y DOWN: Pulse los botones UP y DOWN para cambiar la sensibilidad del micrófono, la velocidad del estrobo o la dirección DMX.

❻ DMX IN
XLR macho de 3 pines para conectar un equipo de control DMX (como una mesa DMX).

❼ DMX OUT
XLR hembra de 3 pines para reenviar la señal de control DMX.

❽ DMX IN
XLR macho de 5 pines para conectar un equipo de control DMX (como una mesa DMX).

❾ DMX OUT
XLR hembra de 5 pines para reenviar la señal de control DMX.



USO:

NOTA

Una vez conectado el foco a la red eléctrica, durante el proceso de arranque se mostrarán los siguientes mensajes en la pantalla: «Update Wait...» (sólo para mantenimiento), la versión de software «SOFTWARE V1.xx» y «WELCOME TO CAMEO». Al terminar este proceso, el foco estará operativo y volverá al modo previamente seleccionado.

```
WELCOME TO CAMEO
```

MODO COLOR FIJO (STATIC)

Este modo operativo permite ajustar por separado la intensidad de cada uno de los 3 grupos de LEDs, por lo que se obtiene un número ilimitado de colores diferentes (mezcla de colores).
Pulse el botón MODE repetidamente hasta que en la fila superior de la pantalla se muestre «STATIC». Pulse el botón ENTER repetidamente para seleccionar el grupo de LEDs cuya intensidad desea modificar (el cursor en la pantalla irá cambiando entre Rxx = rojo, Gxx = verde, Bxx = azul). Mediante los botones UP y DOWN ajuste ahora la intensidad del color seleccionado, de 00 a 99 (por ejemplo: R00 = rojo al 0%, no se iluminará; R99 = rojo al 100% significa máxima intensidad).
Para ajustar la frecuencia de destellos del efecto estrobo, pulse repetidamente el botón ENTER para mover el cursor a «Fxx». Ahora, con los botones UP y DOWN, podrá activar el efecto estrobo y ajustar la frecuencia de destellos de 00 a 99 (F00 = efecto estrobo desactivado, F01 = 1 Hz aprox., F99 = 20 Hz aprox.). Confirme con el botón ENTER.

```
STATIC
R99 G99
```

```
STATIC
B99 F00
```

Rojo	Intensidad, de R00 a R99
Verde	Intensidad, de G00 a G99
Azul	Intensidad, de B00 a B99
Estrobo	Velocidad, de F00 a F99

MACROS DE COLORES (MACRO)

En este modo, se puede definir como preajuste uno de los 3 colores básicos del foco o una de las 4 mezclas de colores diferentes.
Pulse el botón MODE repetidamente hasta que en la fila superior de la pantalla se muestre «MACRO». Confirme con el botón ENTER y luego seleccione con los botones UP y DOWN uno de los 7 preajustes de color. Confirme con el botón ENTER.

```
MACRO
01
```

MACRO 01	Rojo
MACRO 02	Verde
MACRO 03	Azul
MACRO 04	Amarillo
MACRO 05	Magenta
MACRO 06	Cian
MACRO 07	Blanco



CAMBIO DE COLOR (JUMPING)

En el modo Cambio de color (Jumping Mode) se cambia entre 7 colores diferentes saltando de uno a otro (rojo, verde, azul, amarillo, magenta, cian, blanco). La velocidad del efecto se puede ajustar por separado y se puede añadir un efecto estrobo.

Pulse el botón MODE repetidamente hasta que en la fila superior de la pantalla se muestre «JUMPING». Pulse ENTER para que se muestre el cursor en la fila inferior de la pantalla, y con los botones UP y DOWN seleccione la velocidad (SPEED) de cambio del color de 00 a 99.

Confirme con el botón ENTER. El texto de la fila inferior de la pantalla cambia a «FLASH:xx». El cursor parpadeará en la fila inferior y con los botones UP y DOWN podrá activar el efecto estrobo y ajustar la frecuencia de destellos de 00 a 99 (FLASH:00 = efecto estrobo desactivado, FLASH:01 = 1 Hz aprox., FLASH:99 = 20 Hz aprox.). Confirme con el botón ENTER.

```
JUMPING
SPEED:99
```

```
JUMPING
FLASH:00
```

Cambio de color	Velocidad SPEED: 00-99
Estrobo	Velocidad FLASH: 00-99

FUNDIDO DE COLORES (FADING)

En el modo Fundido de colores (Fading Mode) se cambia entre los diferentes colores que van desvaneciéndose secuencialmente La velocidad del efecto se puede ajustar por separado y se puede añadir un efecto estrobo.

Pulse el botón MODE repetidamente hasta que en la fila superior de la pantalla se muestre «FADING». Pulse ENTER para que se muestre el cursor en la fila inferior de la pantalla, y con los botones UP y DOWN seleccione la velocidad (SPEED) de cambio del color de 00 a 99.

Confirme con el botón ENTER. El texto de la fila inferior de la pantalla cambia a «FLASH:xx». El cursor parpadeará en la fila inferior y con los botones UP y DOWN podrá activar el efecto estrobo y ajustar la frecuencia de destellos de 00 a 99 (FLASH:00 = efecto estrobo desactivado, FLASH:01 = 1 Hz aprox., FLASH:99 = 20 Hz aprox.). Confirme con el botón ENTER.

```
FADING
SPEED:99
```

```
FADING
FLASH:00
```

Fundido de colores	Velocidad SPEED: 00-99
Estrobo	Velocidad FLASH: 00-99



USO:

METEOR

En el modo Meteor se ejecuta una secuencia de control de píxeles con diferentes colores sucesivos (control de píxeles = los LEDs de color R, G y B de cada LED COB tricolor se controlan por separado). La velocidad del efecto se puede ajustar por separado y se puede añadir un efecto estrobo.
Pulse el botón MODE repetidamente hasta que en la fila superior de la pantalla se muestre «Meteor». Pulse ENTER para que se muestre el cursor en la fila inferior de la pantalla, y con los botones UP y DOWN seleccione la velocidad (SPEED) de ejecución de la secuencia de 00 a 99.
Confirme con el botón ENTER. El texto de la fila inferior de la pantalla cambia a «FLASH:xx». El cursor parpadeará en la fila inferior y con los botones UP y DOWN podrá activar el efecto estrobo y ajustar la frecuencia de destellos de 00 a 99 (FLASH:00 = efecto estrobo desactivado, FLASH:01 = 1 Hz aprox., FLASH:99 = 20 Hz aprox.). Confirme con el botón ENTER.

```
Meteor
SPEED:90
```

```
Meteor
FLASH:00
```

Meteor	Velocidad SPEED: 00-99
Estrobo	Velocidad FLASH: 00-99

FLOW

En el modo Flow se ejecuta una secuencia de control de píxeles con diferentes colores sucesivos (control de píxeles = los LEDs de color R, G y B de cada LED COB tricolor se controlan por separado). La velocidad del efecto se puede ajustar por separado y se puede añadir un efecto estrobo.
Pulse el botón MODE repetidamente hasta que en la fila superior de la pantalla se muestre «Flow». Pulse ENTER para que se muestre el cursor en la fila inferior de la pantalla, y con los botones UP y DOWN seleccione la velocidad (SPEED) de ejecución de la secuencia de 00 a 99.
Confirme con el botón ENTER. El texto de la fila inferior de la pantalla cambia a «FLASH:xx». El cursor parpadeará en la fila inferior y con los botones UP y DOWN podrá activar el efecto estrobo y ajustar la frecuencia de destellos de 00 a 99 (FLASH:00 = efecto estrobo desactivado, FLASH:01 = 1 Hz aprox., FLASH:99 = 20 Hz aprox.). Confirme con el botón ENTER.

```
Flow
SPEED:99
```

```
Flow
FLASH:00
```

Flow	Velocidad SPEED: 00-99
Estrobo	Velocidad FLASH: 00-99



MODO AUTOMÁTICO

Pulse el botón MODE repetidamente hasta que en pantalla se muestre «AUTO MODE». El equipo cambiará automáticamente entre los efectos Cambio de color, Meteor, Fundido de colores y Flow. La velocidad del efecto se puede ajustar por separado y se puede añadir un efecto estrobo.
Pulse el botón MODE repetidamente hasta que en la fila superior de la pantalla se muestre «AUTO». Pulse ENTER para que se muestre el cursor en la fila inferior de la pantalla, y con los botones UP y DOWN seleccione la velocidad (SPEED) de ejecución de la secuencia de 00 a 99.
Confirme con el botón ENTER. El texto de la fila inferior de la pantalla cambia a «FLASH:xx». El cursor parpadeará en la fila inferior y con los botones UP y DOWN podrá activar el efecto estrobo y ajustar la frecuencia de destellos de 00 a 99 (FLASH:00 = efecto estrobo desactivado, FLASH:01 = 1 Hz aprox., FLASH:99 = 20 Hz aprox.). Confirme con el botón ENTER.

```
AUTO
MODE
```

MODO ESCLAVO

Pulse el botón MODE repetidamente hasta que en pantalla se muestre «SLAVE MODE». Conecte los equipos maestro y esclavo (de la misma serie) con un cable DMX. Ahora el equipo esclavo seguirá al equipo maestro.

```
SLAVE
M O D E
```

CONTROL POR SONIDO (SOUND)

Pulse el botón MODE repetidamente hasta que en la fila superior de la pantalla se muestre «SOUND». En este modo, el equipo seguirá el ritmo de la música por medio del micrófono incorporado (pulsos graves). Para ajustar la sensibilidad del micrófono, pulse el botón ENTER para que se muestre el cursor en la fila inferior de la pantalla (SENS:xx) y con los botones UP y DOWN ajuste el valor deseado de 00 a 99 (SENS:00 = sensibilidad mínima, SENS:99 = sensibilidad máxima). Confirme con el botón ENTER.

```
SOUND
SENS:99
```

SELECCIÓN DEL MODO DMX

Pulse el botón MODE repetidamente hasta que en la fila superior de la pantalla se muestre «DMX MODE». Pulse ENTER para que se muestre el cursor en la fila inferior de la pantalla, y con los botones UP y DOWN seleccione uno de los seis modos DMX (02CH, 03CH1, 03CH2, 04CH, 06CH, 12CH/21CH). Confirme con el botón ENTER. Consulte la asignación de canales de los distintos modos DMX en las páginas siguientes de este manual.

```
DMX MODE
21CH
```

DIRECCIÓN INICIAL DMX

Pulse el botón MODE repetidamente hasta que en la fila superior de la pantalla se muestre «DMX ADDR». Pulse ENTER para que se muestre el cursor en la fila inferior de la pantalla, y con los botones UP y DOWN seleccione la dirección inicial DMX, de 001 a 512. Confirme con el botón ENTER.

```
DMX ADDR
001
```



CONTROL DMX:

MODO 2 CANALES			
CANAL	**FUNCIÓN**	**VALOR**	**DESCRIPCIÓN**
CH1	Atenuador maestro	000 - 255	Atenuador maestro (0 a 100%)
CH2	Macros de colores	000 - 036	Rojo
		037 - 073	Verde
		074 - 110	Azul
		111 - 147	Amarillo (RG)
		148 - 184	Magenta (RB)
		185 - 221	Cian (GB)
		222 - 255	Blanco (RGB)

MODO 3 CANALES (1)			
CANAL	**FUNCIÓN**	**VALOR**	**DESCRIPCIÓN**
CH1	Atenuador maestro	000 - 255	Atenuador maestro (0 a 100%)
CH2	Estrobo	000 - 255	Velocidad del estrobo (0 a 100%, 1 a 20 Hz)
CH3	Macros de colores	000 - 004	Oscurecimiento
		005 - 015	Rojo
		016 - 026	Verde
		027 - 037	Azul
		038 - 048	Amarillo (RG)
		049 - 059	Magenta (RB)
		060 - 070	Cian (GB)
		071 - 080	Blanco (RGB)
	Programación	081 - 150	Cambio de color (velocidad lento - rápido)
		151 - 220	Fundido de colores (velocidad lento - rápido)
		221 - 255	Control por sonido (velocidad lento - rápido)

MODO 3 CANALES (2)			
CANAL	**FUNCIÓN**	**VALOR**	**DESCRIPCIÓN**
CH1	Rojo	000 - 255	Rojo (0 a 100%)
CH2	Verde	000 - 255	Verde (0 a 100%)
CH3	Azul	000 - 255	Azul (0 a 100%)



CONTROL DMX:

MODO 4 CANALES			
CANAL	**FUNCIÓN**	**VALOR**	**DESCRIPCIÓN**
CH1	Atenuador maestro	000 - 255	Atenuador maestro (0 a 100%)
CH2	Estrobo	000 - 255	Velocidad del estrobo (0 a 100%, 1 a 20 Hz)
CH3	Programación	000 - 063	Cambio de color
		064 - 127	Meteor
		128 - 191	Fundido de colores
		192 - 255	Flow
CH4	Velocidad del programa	000 - 127	Velocidad (lento - rápido)
		128 - 255	Control por sonido (sensibilidad del micro mín. - máx.)

MODO 6 CANALES			
CANAL	**FUNCIÓN**	**VALOR**	**DESCRIPCIÓN**
CH1	Atenuador maestro	000 - 255	Atenuador maestro (0 a 100%)
CH2	Estrobo	000 - 255	Velocidad del estrobo (0 a 100%, 1 a 20 Hz)
CH3	Atenuación	000 - 255	Rojo (0 a 100%)
CH4	Atenuación	000 - 255	Verde (0 a 100%)
CH5	Atenuación	000 - 255	Azul (0 a 100%)
CH6	Macros de colores	000 - 004	Oscurecimiento/mezcla de colores (canales 3 a 5)
		005 - 015	Rojo
		016 - 026	Verde
		027 - 037	Azul
		038 - 048	Amarillo (RG)
		049 - 059	Magenta (RB)
		060 - 070	Cian (GB)
		071 - 080	Blanco (RGB)
	Programación	081 - 150	Cambio de color (velocidad lento - rápido)
		151 - 220	Fundido de colores (velocidad lento - rápido)
		221 - 255	Control por sonido (velocidad lento - rápido)



CONTROL DMX:

MODO 12/21 CANALES (12CH = FLATPROSP4, 21CH = FLATPROSP7)			
CANAL	**FUNCIÓN**	**VALOR**	**DESCRIPCIÓN**
CH1	LED 1	000 - 255	LED 1 rojo (0 a 100%)
CH2		000 - 255	LED 1 verde (0 a 100%)
CH3		000 - 255	LED 1 azul (0 a 100%)
CH4	LED 2	000 - 255	LED 2 rojo (0 a 100%)
CH5		000 - 255	LED 2 verde (0 a 100%)
CH6		000 - 255	LED 2 azul (0 a 100%)
CH7	LED 3	000 - 255	LED 3 rojo (0 a 100%)
CH8		000 - 255	LED 3 verde (0 a 100%)
CH9		000 - 255	LED 3 azul (0 a 100%)
CH10	LED 4	000 - 255	LED 4 rojo (0 a 100%)
CH11		000 - 255	LED 4 verde (0 a 100%)
CH12		000 - 255	LED 4 azul (0 a 100%)
CH13	LED 5	000 - 255	LED 5 rojo (0 a 100%)
CH14		000 - 255	LED 5 verde (0 a 100%)
CH15		000 - 255	LED 5 azul (0 a 100%)
CH16	LED 6	000 - 255	LED 6 rojo (0 a 100%)
CH17		000 - 255	LED 6 verde (0 a 100%)
CH18		000 - 255	LED 6 azul (0 a 100%)
CH19	LED 7	000 - 255	LED 7 rojo (0 a 100%)
CH20		000 - 255	LED 7 verde (0 a 100%)
CH21		000 - 255	LED 7 azul (0 a 100%)



TECNOLOGÍA DMX:

DMX512
DMX (Digital Multiplex) es el nombre de un protocolo universal utilizado como medio de comunicación entre dispositivos y controladores. El controlador DMX envía datos DMX a los equipos DMX conectados. Los datos DMX se envían como datos serie que se transmiten de equipo a equipo a través de los conectores XLR «DMX IN» y «DMX OUT» que se encuentran en todos los equipos DMX, siendo 32 el número máximo de equipos conectados. El último equipo de la cadena irá equipado con una terminación (terminador).

CONEXIONADO DMX
DMX es un lenguaje que permite que todas las marcas y modelos de diferentes fabricantes puedan conectarse entre sí y funcionar desde un mismo controlador, siempre y cuando todos los equipos y el controlador sean compatibles con DMX. Para garantizar la correcta transmisión de los datos DMX, el cable de conexión entre los equipos debe mantenerse lo más corto posible.
El orden en que se conectan los equipos en una cadena DMX no influye en el direccionamiento DMX. Por ejemplo, un equipo al que se le asigna la dirección DMX 1 puede colocarse en cualquier lugar de la cadena DMX, ya sea al principio, al final, o en cualquier lugar intermedio. Cuando a un equipo se le asigna la dirección DMX 1, el controlador DMX enviará los datos asignados a la dirección 1 a dicho equipo, independientemente de dónde se encuentre en la cadena DMX.



CONEXIÓN EN CADENA DE VARIOS FOCOS
1. Conecte el conector XLR macho de (3 o 5 pines) del cable DMX a la salida DMX (conector de chasis hembra) del primer equipo DMX (p. e. un controlador DMX).
2. Conecte ahora el conector XLR hembra del cable DMX del primer foco a la entrada DMX del equipo siguiente (conector de chasis macho). Conecte la salida DMX de este último equipo a la entrada DMX del equipo siguiente, y así sucesivamente.
Tenga en cuenta que los dispositivos DMX están conectados en serie y que las conexiones no se pueden dividir sin un distribuidor activo. El número máximo de equipos DMX conectados en cadena es de 32.

Las series 3 STAR, 4 STAR y 5 STAR de Adam Hall ofrecen una amplia gama de cables DMX apropiados.

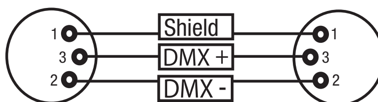


CABLE, TERMINADOR, ADAPTADOR:

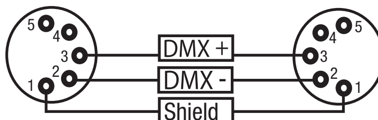
CABLE DMX:
Si fabrica sus propios cables, tenga en cuenta las figuras de esta página. No conecte la malla del cable al contacto de masa del conector ni permita que la malla entre en contacto con la carcasa del conector XLR. Si se produce un contacto de la malla con la masa, puede producir un funcionamiento inestable del equipo.

Asignación de pines:

Cable DMX con XLR de 3 pines:



Cable DMX con XLR de 5 pines:

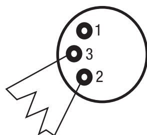


Los pines 4 y 5 no se utilizan.

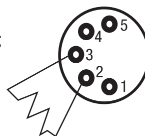
TERMINACIÓN DMX (TERMINATOR):
Para evitar errores de sistema, debe conectarse una resistencia de terminación (120 ohmios, 1/4 W) en el último equipo de la cadena DMX.
XLR aéreo de 3 pines con resistencia de terminación: K3DMXT3
XLR aéreo de 5 pines con resistencia de terminación: K3DMXT5

Asignación de pines:

Conector XLR aéreo de 3 pines:



Conector XLR aéreo de 5 pines:





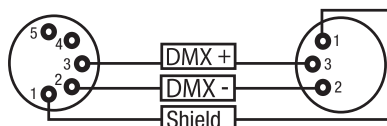
CABLE, TERMINADOR, ADAPTADOR:

ADAPTADOR DMX:
Gracias a los adaptadores, es posible instalar en una misma cadena DMX tanto equipos DMX con conexiones DMX de 3 pines como equipos con conectores de 5 pines.

Adaptador DMX de XLR macho 5 pines a XLR hembra 3 pines: K3DGF0020



Asignación de pines

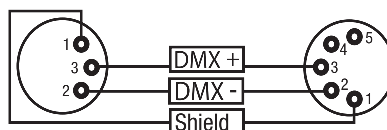


Los pines 4 y 5 no se utilizan.

Adaptador DMX de XLR macho 3 pines a XLR hembra 5 pines: K3DHM0020



Asignación de pines



Los pines 4 y 5 no se utilizan.



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

Nombre del modelo:	CLFLATPROSP4
Tipo de producto:	Foco PAR LED
Tipo:	Foco PAR plano
Colores:	RGB
Número de LEDs:	4
Tipo de LED:	COB de 30 W, 3 en uno
Frecuencia de refresco:	1100 Hz
Ángulo de dispersión:	30°
Entrada DMX:	XLR de 3 pines macho XLR de 5 pines macho
Salida DMX:	XLR de 3 pines hembra XLR de 5 pines hembra
Modos DMX:	2 canales, 3 canales (1), 3 canales (2), 4 canales, 6 canales, 12 canales
Funciones DMX:	Cambio de color, fundido de colores, programación del control de píxeles, control por sonido, estrobo, RGB
Modos Autónomo:	Cambio de color, fundido de colores, programación del control de píxeles, control por sonido, estrobo, color fijo, macro de colores, modo maestro/esclavo, programa automático
Controles:	Mode, Enter, Up, Down
Indicadores:	Pantalla LCD iluminada
Alimentación eléctrica:	110 - 240 VAC, 50/60 Hz
Consumo:	150 W
Iluminancia en lux a 1 metro:	3800 lux
Conexión de alimentación eléctrica:	Entrada y salida por Neutrik powerCON
Fusible:	F2AL/250V (5 x 20 mm)
Rango operativo de temperaturas:	–15 a 40 °C
Humedad relativa:	< 85%, sin condensación
Material de la carcasa:	Metálica de fundición
Color de la carcasa:	Negro
Refrigeración:	Convección (sin ventilador)
Dimensiones (An x Al x F, sin soporte):	230 x 230 x 140 mm
Peso:	5,2 kg
Otras características:	Cable eléctrico de 1 m con conector Neutrik powerCON suministrado, soporte de montaje multifuncional



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

Nombre del modelo:	CLFLATPROSP7
Tipo de producto:	Foco PAR LED
Tipo:	Foco PAR plano
Colores:	RGB
Número de LEDs:	7
Tipo de LED:	COB de 30 W, 3 en uno
Frecuencia de refresco:	1100 Hz
Ángulo de dispersión:	30°
Entrada DMX:	XLR de 3 pines macho XLR de 5 pines macho
Salida DMX:	XLR de 3 pines hembra XLR de 5 pines hembra
Modos DMX:	2 canales, 3 canales (1), 3 canales (2), 4 canales, 6 canales, 21 canales
Funciones DMX:	Cambio de color, fundido de colores, programación del control de píxeles, control por sonido, estrobo, RGB
Modos Autónomo:	Cambio de color, fundido de colores, programación del control de píxeles, control por sonido, estrobo, color fijo, macro de colores, modo maestro/esclavo, programa automático
Controles:	Mode, Enter, Up, Down
Indicadores:	Pantalla LCD iluminada
Alimentación eléctrica:	110 - 240 VAC, 50/60 Hz
Consumo:	250 W
Iluminancia en lux a 1 metro:	7000 lux
Conexión de alimentación eléctrica:	Entrada y salida por Neutrik powerCON
Fusible:	F2AL/250V (5 x 20 mm)
Rango operativo de temperaturas:	–15 a 40 °C
Humedad relativa:	< 85%, sin condensación
Material de la carcasa:	Metálica de fundición
Color de la carcasa:	Negro
Refrigeración:	Convección (sin ventilador)
Dimensiones (An x Al x F, sin soporte):	280 x 280 x 140 mm
Peso:	7,9 kg
Otras características:	Cable eléctrico de 1 m con conector Neutrik powerCON suministrado, soporte de montaje multifuncional



DECLARACIÓN DEL FABRICANTE:

GARANTÍA DEL FABRICANTE

La presente garantía cubre el producto de la marca CAMEO que ha adquirido de Adam Hall. No afecta a los derechos de garantía legal de la que responde el vendedor. De hecho, le concede derechos adicionales ante Adam Hall, independientes de la garantía legal.

Por la presente, Adam Hall garantiza que el producto que ha adquirido de Adam Hall o de un partner de Adam Hall estará exento de defectos de material y fabricación, en condiciones normales de uso, durante un período de 2 años a partir de la fecha de compra. El período de garantía entra en vigor el día de la fecha de compra. Para ejercer su derecho a la garantía será necesario presentar un justificante de compra válido en el que figure la fecha de compra del producto, por ejemplo, la factura o el albarán de entrega. Si el producto adquirido necesitara una reparación dentro del período de garantía, usted tendrá derecho a obtener los servicios de garantía conforme a los términos y condiciones establecidos en este documento.

La presente garantía se aplica únicamente al comprador original del producto comercializado por Adam Hall y no es transferible a una tercera persona a la que el comprador original haya transferido la propiedad del producto Adam Hall. Durante el periodo de garantía, Adam Hall se compromete a reparar o sustituir las piezas defectuosas o el producto en cuestión. Todos los componentes substituidos o retirados en el marco de la presente garantía pasarán a ser propiedad de Adam Hall.

En el caso improbable de que se produzca un fallo recurrente en el producto adquirido, Adam Hall, a su entera discreción, podrá optar por sustituir dicho producto defectuoso por otro de similares características.

Adam Hall no garantiza el funcionamiento ininterrumpido y sin fallos de este producto. Adam Hall no se hace responsable de los posibles daños ocasionados por no seguir las instrucciones de uso suministradas con el producto.

Esta garantía no cubre:
- los consumibles (baterías, válvulas, diodos Láser)
- los productos cuyo número de serie ha sido borrado, o que han quedado dañados y defectuosos debido a un accidente
- los defectos ocasionados por un uso incorrecto o indebido, o cualquier otra causa ajena
- los equipos que no se utilizan conforme a los parámetros establecidos en la documentación suministrada con el producto
- los equipos que no fueron reparados con piezas fabricadas o distribuidas por Adam Hall
- los equipos cuyo mantenimiento, modificación o reparación no haya sido realizado por Adam Hall o uno de sus servicios técnicos autorizados

Estos términos y condiciones constituyen el acuerdo de garantía íntegro y exclusivo entre usted y Adam Hall en relación con el producto Adam Hall que acaba de adquirir.

Esta garantía sólo es válida dentro de Europa. Fuera de Europa deberá dirigirse a nuestros distribuidores oficiales.



DECLARACIÓN DEL FABRICANTE:

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Si durante el período de garantía aparecen defectos de material o de fabricación en su producto Adam Hall (de acuerdo con las garantías mencionadas en este documento), tendrá derecho exclusivamente a la reparación o sustitución del mismo. La responsabilidad máxima de Adam Hall en virtud de los términos de esta garantía está limitada al menor importe que resulte del precio de compra del producto, del coste de la reparación o la sustitución de las piezas que han dejado de funcionar en condiciones normales de uso.

Adam Hall no será responsable de ningún daño causado por el producto o por el mal funcionamiento del producto, incluidas la pérdida de beneficios, la pérdida de ahorros o cualquier consecuencia derivada de dichas pérdidas. Además, Adam Hall no se hará responsable de ninguna reclamación presentada por un tercero o por el comprador original en nombre de un tercero.

Esta limitación de responsabilidad se aplicará con independencia de que se solicite una indemnización por daños y perjuicios, o se presenten reclamaciones por negligencia, contractuales o de cualquier otra índole, y no podrá ser derogada o modificada. Esta limitación de responsabilidad será efectiva incluso en el caso de que el comprador hubiese avisado previamente a Adam Hall o a alguno de sus representantes de la posibilidad de reclamar daños y perjuicios. No obstante, esta limitación de responsabilidad no tendrá efecto en caso de reclamación por daños personales.

Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos. Puede que posea derechos adicionales conforme a la legislación del país o Estado en el que se encuentre. Le recomendamos que consulte la legislación vigente en su país o Estado para conocer el alcance de sus derechos.

APLICACIÓN DE LA **GARANTÍA**

Para solicitar asistencia técnica en relación con el producto en garantía, póngase en contacto con Adam Hall o con el distribuidor autorizado donde adquirió el producto.

DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

Los productos distribuidos por Adam Hall cumplen (según proceda) los requisitos esenciales de las Directivas europeas 1999/5/CE (Equipos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicación, R&TTE), 2004/108/CE (Compatibilidad Electromagnética) y 2006/95/CE (Baja Tensión), así como las correspondientes cláusulas adicionales. Para más información consulte www.adamhall.com.



DECLARACIÓN DEL FABRICANTE:

ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO



(Aplicable en la Unión Europea y en los países europeos que dispongan de un sistema de recogida selectiva)

El símbolo que aparece sobre el producto o en la documentación adjunta indica que al final de la vida útil del equipo, no deberá desecharlo con los demás residuos domésticos, con el fin de evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud humana debidos al vertido incontrolado de desechos. La recogida selectiva ayuda a su posterior reciclaje y fomenta la reutilización sostenible de los componentes de este equipo.

Si es un particular, póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió este producto, o con el ayuntamiento, para informarse sobre el reciclaje adecuado de este equipo.
Si es una empresa, póngase en contacto con su proveedor para informarse sobre los términos y condiciones de su contrato de compra-venta. Este producto no debe mezclarse con otros residuos industriales.

PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL Y AHORRO ENERGÉTICO

Ahorre energía eléctrica para proteger el medio ambiente. Para ello, apague todos los aparatos eléctricos cuando no estén en uso. Además, para evitar el consumo de energía en modo En espera, desenchufe todo aparato eléctrico de la toma de corriente cuando no esté en uso.





Cieszymy się, że zdecydowali się Państwo na zakup urządzenia marki Cameo Light.

To urządzenie zostało zaprojektowane i wyprodukowane przy zastosowaniu najwyższych kryteriów jakościowych w celu zapewnienia wieloletniej bezawaryjnej eksploatacji.

Prosimy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, aby mogli Państwo optymalnie użytkować ten produkt marki Cameo Light.
Więcej informacji na temat Cameo Light znajdą Państwo na naszej stronie internetowej pod adresem

WWW.**CAMEOLIGHT**.COM.

Wprowadzenie

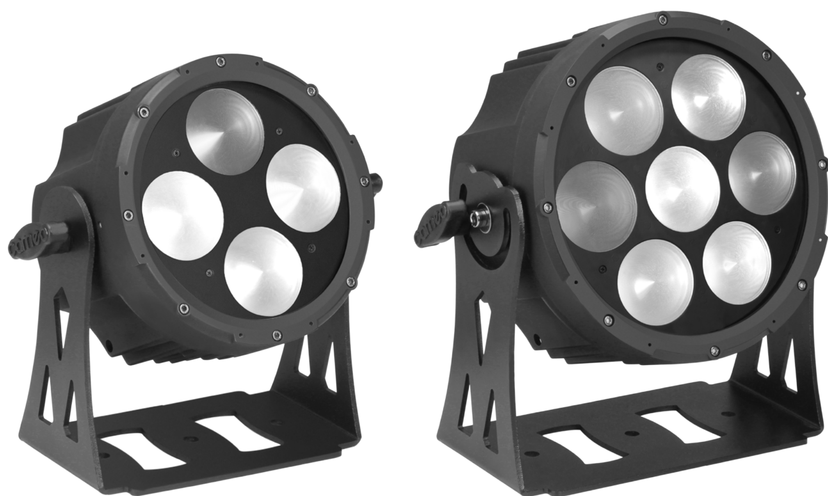
Urządzenia Cameo Flat Pro Spotix to kompaktowe, płaskie reflektory LED z mieszaniem kolorów RGB, przeznaczone do ambitnych, profesjonalnych zastosowań. Trwałe diody LED COB o mocy 30 W tworzą płynne kombinacje kolorów o kącie wiązki światła 30°. Kontrola na poziomie pojedynczych pikseli w ramach efektów mapowania pikseli daje efektowne, spektakularne oświetlenie.

Sterowanie reflektorami Cameo Spotix odbywa się w 6 różnych trybach DMX. Pracują one także jako urządzenia standalone z różnymi funkcjami, jako urządzenia Master lub Slave, a dzięki zintegrowanemu mikrofonowi możliwe jest również sterowanie poprzez zewnętrzne źródła dźwięku. Wyświetlacz z podświetleniem i cztery przyciski obsługi umożliwiają łatwą, intuicyjną obsługę.



FLAT PRO **SPOTIX**

CLFLATPROSP4
CLFLATPROSP7





ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:

1. Należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję.
2. Wszystkie informacje i instrukcje przechowywać w bezpiecznym miejscu.
3. Należy przestrzegać zaleceń.
4. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych. Nie wolno usuwać wskazówek bezpieczeństwa ani innych informacji znajdujących się na urządzeniu.
5. Używać urządzenia wyłącznie w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
6. Stosować wyłącznie stabilne i pasujące statywy, ew. elementy mocujące (w przypadku instalacji stałych). Należy zadbać o prawidłową instalację uchwytów ściennych i ich odpowiednie zabezpieczenie. Zapewnić bezpieczną instalację urządzenia i upewnić się, że urządzenie nie spadnie.
7. Podczas instalacji przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów bezpieczeństwa.
8. Urządzenie instalować i eksploatować z dala od grzejników, zasobników ciepła, pieców i innych źródeł ciepła. Zadbać o zainstalowanie urządzenia w taki sposób, aby zawsze było ono wystarczająco chłodzone i nie mogło ulec przegrzaniu.
9. Nie umieszczać na urządzeniu źródeł zapłonu, takich jak np. palące się świece.
10. Nie wolno blokować szczelin wentylacyjnych.
11. Urządzenie zostało zaprojektowane wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Nie używać urządzenia w bezpośrednim sąsiedztwie wody (nie dotyczy specjalnych urządzeń do stosowania na zewnątrz – w takim przypadku należy przestrzegać podanych poniżej wskazówek specjalnych). Urządzenie nie może mieć kontaktu z palnymi materiałami, płynami ani gazami.
12. Zabezpieczyć urządzenie przed wniknięciem kapiącej lub pryskającej wody. Nie wolno stawiać na urządzeniu pojemników napełnionych płynami, takich jak wazony czy naczynia z piciem.
13. Należy zadbać o to, aby do urządzenia nie wpadały żadne przedmioty.
14. Urządzenie można eksploatować tylko przy użyciu akcesoriów zalecanych i przewidzianych przez producenta.
15. Nie otwierać urządzenia ani nie dokonywać w nim zmian.
16. Po podłączeniu urządzenia sprawdzić wszystkie ciągi kablowe, aby zapobiec szkodom lub wypadkom np. w wyniku potknięcia.
17. Podczas transportu zadbać o to, aby urządzenie nie upadło, gdyż może to spowodować uszkodzenie mienia i obrażenia ciała.
18. Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, do jego wnętrza dostały się płyny lub przedmioty lub jeśli urządzenie zostało uszkodzone w inny sposób, należy je natychmiast wyłączyć i odłączyć od gniazda sieciowego (jeśli urządzenie jest aktywne). Naprawę takiego urządzenia może wykonać tylko autoryzowany personel specjalistyczny.
19. Do czyszczenia urządzenia stosować suchą ściereczkę.
20. Przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów dotyczących usuwania odpadów. Podczas utylizacji opakowania oddzielić tworzywo sztuczne od papieru i tektury.
21. Worki z tworzywa sztucznego należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

DOTYCZY URZĄDZEŃ Z ZASILANIEM SIECIOWYM:

22. UWAGA: jeśli kabel sieciowy urządzenia jest wyposażony w zestyk ochronny, należy go podłączyć do gniazda z przewodem uziemiającym. Nigdy nie wolno dezaktywować przewodu uziemiającego kabla sieciowego.
23. Nie włączać urządzenia bezpośrednio po narażeniu go na silne wahania temperatury (np. po transporcie). Wilgoć i skropliny mogą uszkodzić urządzenie. Włączyć urządzenie dopiero wtedy, gdy osiągnie temperaturę pokojową.
24. Przed podłączeniem urządzenia do gniazda elektrycznego należy sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość sieci elektrycznej odpowiada wartościom podanym na urządzeniu. Jeśli urządzenie jest wyposażone w przełącznik napięcia, należy podłączyć je do gniazda tylko wówczas, gdy wartości urządzenia odpowiadają wartościom sieci elektrycznej. Jeśli dołączony kabel sieciowy lub dołączony adapter sieciowy nie pasuje do gniazda elektryczne-

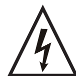


BEZPIECZEŃSTWO:

go, należy skontaktować się z elektrykiem.
25. Nie stawać na kablu sieciowym. Należy zadbać o to, aby kable przewodzące napięcie nie były zagięte przy gnieździe sieciowym, przy adapterze sieciowym ani przy gnieździe urządzenia.
26. Przy podłączaniu urządzenia zawsze należy zadbać o to, aby kabel sieciowy lub adapter sieciowy był zawsze łatwo dostępny. Odłączyć urządzenie od źródła zasilania, gdy nie jest ono używane lub gdy ma zostać poddane czyszczeniu. Zawsze należy wyjmować kabel sieciowy i adapter sieciowy z gniazda, chwytając za wtyczkę lub adapter, a nie za kabel. Nigdy nie dotykać kabla sieciowego i adaptera sieciowego mokrymi dłońmi.
27. W miarę możliwości nie włączać i wyłączać urządzenia w krótkich odstępach czasu, gdyż może to mieć negatywny wpływ na jego żywotność.
28. WAŻNA INFORMACJA: bezpieczniki należy wymieniać wyłącznie na bezpieczniki tego samego typu i o takich samych wartościach. Jeśli bezpiecznik stale się przepala, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
29. Aby całkowicie odłączyć urządzenie od sieci, należy wyjąć kabel sieciowy lub adapter sieciowy z gniazda.
30. Jeśli urządzenie jest wyposażone w przyłącze sieciowe Volex, konieczne jest odblokowanie odpowiedniej wtyczki urządzenia Volex, zanim będzie możliwe jej odłączenie. Oznacza to także, iż w wyniku pociągnięcia za kabel urządzenie może się przesunąć i spaść, co może spowodować obrażenia ciała i/lub inne szkody, dlatego ważne jest, aby przewody były odpowiednio poprowadzone.
31. W przypadku zagrożenia uderzeniem pioruna lub jeśli urządzenie przez dłuższy czas nie jest używane, należy wyjąć kabel sieciowy i adapter sieciowy z gniazda.
32. Instalacja urządzenia powinna odbywać się, gdy urządzenie nie jest podłączone do źródła zasilania (należy wyjąć wtyczkę z gniazda).
33. Kurz i inne osady wewnątrz urządzenia mogą je uszkodzić. W zależności od warunków otoczenia (kurz, nikotyna, opary itp.) urządzenie powinno być konserwowane lub czyszczone przez wykwalifikowanego specjalistę (usługa nieobjęta gwarancją), aby zapobiec przegrzaniu i nieprawidłowemu działaniu.



UWAGA:
Nigdy nie zdejmować pokrywy, gdyż grozi to porażeniem prądem. We wnętrzu urządzenia nie ma żadnych części, które mogłyby zostać naprawione bądź poddane czynnościom konserwacyjnym przez użytkownika. Czynności konserwacyjne i naprawy może przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowany personel serwisowy.


Trójkąt równoboczny z symbolem błyskawicy sygnalizuje nieizolowane, niebezpieczne napięcie we wnętrzu urządzenia, które może spowodować porażenie prądem.


Trójkąt równoboczny z wykrzyknikiem oznacza ważne wskazówki dotyczące obsługi i konserwacji.


Trójkąt równoboczny z symbolem lasera oznacza otwór wyjściowy lasera w urządzeniu.



WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA:

UWAGA! WYSOKI POZIOM GŁOŚNOŚCI PRODUKTÓW AUDIO!
To urządzenie przewidziane jest do zastosowań profesjonalnych. Komercyjne stosowanie tego urządzenia podlega obowiązującym w danym kraju przepisom i wytycznym dotyczącym zapobiegania wypadkom. Firma Adam Hall jest jako producent zobowiązana do wyraźnego informowania o potencjalnym zagrożeniu dla zdrowia. Utrata słuchu w wyniku wysokiego poziomu głośności i długotrwałego narażenia: podczas stosowania tego produktu może powstać wysoki poziom ciśnienia akustycznego (SPL), który może doprowadzić do nieodwracalnego uszkodzenia słuchu u artystów, pracowników i widzów. Należy unikać długotrwałego narażenia na wysoki poziom głośności powyżej 90 dB.

OSTROŻNIE! WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRODUKTÓW OŚWIETLENIOWYCH!
1. Produkt przeznaczony jest do zastosowań profesjonalnych podczas organizacji imprez i nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń w gospodarstwie domowym.
2. Nigdy nie spoglądać bezpośrednio w stronę promienia świetlnego, nawet przez krótką chwilę.
3. Nigdy nie spoglądać w stronę promienia świetlnego przy pomocy urządzeń optycznych, takich jak np. szkło powiększające.
4. Efekty stroboskopowe mogą wywołać ataki epilepsji u osób wrażliwych na pulsujące światło! Dlatego osoby chorujące na epilepsję powinny unikać miejsc, w których stosowane są stroboskopy.

OSTROŻNIE! WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRODUKTÓW LASEROWYCH!
1. Produkt przeznaczony jest do zastosowań profesjonalnych podczas organizacji imprez i nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń w gospodarstwie domowym.
2. Urządzenie wyposażone jest w laser oznaczony na obudowie i w danych technicznych zgodnie z klasą lasera według klasyfikacji EN 60825-1.
3. Nigdy nie wolno spoglądać w otwór promienia lasera. Ryzyko uszkodzenia i utraty wzroku!
4. Nie narażać się na działanie promienia lasera. Promień lasera może powodować oparzenia.
5. Zachować zwiększoną ostrożność przy stosowaniu instrumentów optycznych (np. szkło powiększające, aparat fotograficzny, lornetka itp.)!
6. W razie nieprawidłowej instalacji lub stosowania promień lasera może stanowić ryzyko pożaru i eksplozji. Dlatego urządzenie powinien podłączać wyłącznie wykwalifikowany specjalista.
7. W niektórych krajach instalacja lub eksploatacja lasera wymaga zezwolenia. Proszę skontaktować się z właściwym urzędem.
8. Zaleca się wezwanie pełnomocnika ds. ochrony przed promieniowaniem laserowym do procedury podłączania. W niektórych krajach jest to regulowane przepisami. Należy przestrzegać postanowień i wytycznych w zakresie bezpieczeństwa obowiązujących w danym kraju w odniesieniu do eksploatacji urządzeń laserowych.
9. Wymagane w miejscu eksploatacji odstępy bezpieczeństwa między urządzeniem a publicznością lub maksymalnie dozwolone wartości promieniowania muszą zawsze zostać określone przez wykwalifikowany personel specjalistyczny, a ich przestrzeganie musi być kontrolowane (wartości graniczne zależne do przepisów krajowych).
10. Nawet wtedy, gdy dioda lasera nie świeci światłem widzialnym, może ona emitować promieniowanie szkodliwe dla wzroku. Dlatego zawsze należy całkowicie odłączyć urządzenie od źródła zasilania, gdy nie jest ono eksploatowane.
11. Należy zapewnić, aby nieuprawnione osoby nie obsługiwały urządzenia. W tym celu należy stosować blokadę poprzez użycie wyłącznika zamkowego i wyjęcie klucza z zamka.
12. Jeśli urządzenie jest wyposażone w złącze Interlock (od klasy lasera 3B), należy je zainstalować w taki sposób, aby w każdej chwili możliwe było wyłączenie awaryjne.

Produkt powstal z mysla o profesjonalnych zastosowaniach w branzy estradowej i nie jest przeznaczony do oswietlania pomieszczen w gospodarstwach domowych.



FLAT PRO SPOTIX
CLFLATPROSP4
CLFLATPROSP7

FUNKCJE STEROWANIA:
- 2-kanałowe, 3-kanałowe 1, 3-kanałowe 2, 4-kanałowe, 6-kanałowe i 12-kanałowe sterowanie DMX (CLFLATPROSP4)
- 2-kanałowe, 3-kanałowe 1, 3-kanałowe 2, 4-kanałowe, 6-kanałowe i 21-kanałowe sterowanie DMX (CLFLATPROSP7)
- tryb pracy Master/Slave
- funkcja Standalone

CECHY:
- technologia COB
- kąt wiązki światła 30°
- kontrola na poziomie pikseli
- sterowanie DMX 512
- tryb pracy Master/Slave
- programy Standalone
- sterowanie muzyką poprzez wbudowany mikrofon
- bezszumowa praca dzięki chłodzeniu konwekcyjnemu
- regulowany pałąk montażowy/stelażowy w zestawie
- wejście i wyjście Neutrik PowerCON
- wejście i wyjście DMX 3- i 5-stykowe
- napięcie robocze 100–240 V AC, 50–60 Hz

CLFLATPROSP4
- diody LED COB RGB 4 x 30 W
- pobór mocy 150 W

CLFLATPROSP7
- diody LED COB RGB 7 x 30 W
- pobór mocy 250 W

OBSŁUGA:
Urządzenia Cameo FLAT PRO SPOTIX to reflektory LED ze sterowaniem DMX 512, w których diody LED dla kolorów R, G i B każdej diody COB TRI LED mają oddzielne sterowanie (kontrola na poziomie pikseli). Reflektory mogą pracować jako urządzenia Standalone, jak również w trybie Master/Slave oraz w oparciu o sterowanie muzyką.

PRZYŁĄCZA, ELEMENTY OBSŁUGI I WSKAŹNIKI:

Na ilustracji CLFLATPROSP7



PRZYŁĄCZA, ELEMENTY OBSŁUGI I WSKAŹNIKI:

❶ POWER IN
Gniazdo sieciowe wejściowe Neutrik PowerCON Napięcie robocze 110–240 V AC, 50–60 Hz. Podłączanie przy użyciu kabla sieciowego PowerCON dostarczanego wraz z głośnikiem.

❷ POWER OUT
Gniazdo sieciowe wyjściowe Neutrik PowerCON Gniazdo służy do zasilania dodatkowych reflektorów CAMEO. Należy zadbać o to, aby całkowity pobór prądu przez wszystkie podłączone urządzenia nie przekraczał podanej na urządzeniu wartości w amperach (A).

❸ PODSTAWA BEZPIECZNIKA
WAŻNA INFORMACJA: bezpiecznik należy wymieniać wyłącznie na bezpiecznik tego samego typu i o takich samych parametrach. Jeśli bezpiecznik stale się przepala, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

❹ PODŚWIETLANY WYŚWIETLACZ LCD
Pokazuje informacje o trybie pracy i o innych ustawieniach systemowych. Podświetlenie wyświetlacza LCD wyłącza się automatycznie po ok. 70 sekundach bezczynności. Po naciśnięciu jednego z 4 przycisków obsługi podświetlenie wyświetlacza LCD zostanie ponownie włączone.

❺ PRZYCISKI OBSŁUGI
MODE: Wybór funkcji Standalone, trybów DMX i adresu DMX.
ENTER: Umożliwia zmianę wartości i potwierdzanie zmian wartości.
Przyciski UP oraz DOWN: Przyciski UP i DOWN służą m.in. do zmiany czułości mikrofonu, prędkości efektu stroboskopowego lub adresu DMX.

❻ DMX IN
3-stykowe, męskie gniazdo XLR do podłączenia urządzenia sterującego DMX (np. pulpitu mikserskiego DMX).

❼ DMX OUT
3-stykowe, żeńskie gniazdo XLR do przesyłania sygnału sterowania DMX.

❽ DMX IN
5-stykowe, męskie gniazdo XLR do podłączenia urządzenia sterującego DMX (np. pulpitu mikserskiego DMX).

❾ DMX OUT
5-stykowe, żeńskie gniazdo XLR do przesyłania sygnału sterowania DMX.



OBSŁUGA:

WSKAZÓWKA

Po prawidłowym podłączeniu reflektora do sieci elektrycznej podczas procedury uruchamiania na wyświetlaczu kolejno pojawiają się różne informacje: „Update Wait...” (tylko dla celów serwisowych), wersja oprogramowania „SOFTWARE V1.xx” oraz „WELCOME TO cameo”. Po tej procedurze reflektor jest gotowy do pracy i przełącza się na tryb, który ostatnio wybrano.

WELCOME TO CAMEO

KOLOR STATYCZNY (STATIC)

Ten tryb pracy oferuje możliwość oddzielnego ustawienia intensywności każdej z 3 grup diod LED i tym samym tworzenia nieograniczonej liczby różnych kolorów (mieszanie kolorów).

Naciskać przycisk MODE, dopóki w górnym wierszu wyświetlacza nie pojawi się napis „STATIC”. Poprzez wielokrotne naciskanie przycisku ENTER należy wybrać grupę diod LED, których jasność ma zostać zmieniona (kontrolować pozycję kursora na wyświetlaczu, Rxx = czerwony, Gxx = zielony, Bxx = niebieski). Teraz za pomocą przycisków UP i DOWN można ustawić intensywność wybranego koloru w zakresie od 00 do 99 (przykład: R00 = czerwony na poziomie 0%, czyli wyłączony; R99 = czerwony na poziomie 100%, czyli maksymalna jasność).

Aby móc regulować częstotliwość błysku efektu lampy stroboskopowej, należy ustawić kursor na „Fxx” poprzez wielokrotne naciskanie przycisku ENTER. Następnie za pomocą przycisków UP i DOWN można aktywować efekt lampy stroboskopowej i ustawić częstotliwość błysku w zakresie od 00 do 99 (F00 = efekt lampy stroboskopowej nieaktywny, F01 = ok. 1 Hz, F99 = ok. 20 Hz). Zatwierdzić wprowadzone dane za pomocą przycisku ENTER.

STATIC
R99 G99

STATIC
B99 F00

Czerwony	Intensywność R00–R99
Zielony	Intensywność G00–G99
Niebieski	Intensywność B00–B99
Stroboskop	Prędkość F00–F99

MAKRA KOLORÓW (MACRO)

W tym trybie pracy można wybrać jeden z 3 kolorów podstawowych reflektora lub jeden z 4 kolorów mieszanych spośród ustawień wstępnych.

Naciskać przycisk MODE, dopóki w górnym wierszu wyświetlacza nie pojawi się napis „MACRO”. Następnie nacisnąć przycisk ENTER i za pomocą przycisków UP i DOWN wybrać jedno z 7 wstępnych ustawień kolorów. Zatwierdzić wprowadzone dane za pomocą przycisku ENTER.

MACRO
01

MACRO 01	Czerwony
MACRO 02	Zielony
MACRO 03	Niebieski
MACRO 04	Żółty
MACRO 05	Magenta
MACRO 06	Cyjan
MACRO 07	Biały



ZMIANA KOLORÓW (JUMPING)

W trybie pracy Zmiana kolorów (Jumping Mode) 7 różnych kolorów przechodzi skokowo jeden w drugi (czerwony, zielony, niebieski, żółty, magenta, cyjan, biały). Prędkość przejścia można ustawiać oddzielnie. Dodatkowo istnieje możliwość włączenia efektu lampy stroboskopowej.
Naciskać przycisk MODE, dopóki w górnym wierszu wyświetlacza nie pojawi się napis „JUMPING". Następnie nacisnąć przycisk ENTER (kursor pojawi się w dolnym wierszu wyświetlacza) i za pomocą przycisków UP i DOWN wybrać prędkość (SPEED) zmiany kolorów w zakresie od 00 do 99.
Zatwierdzić wprowadzone dane za pomocą przycisku ENTER. W dolnym wierszu wyświetlacza pojawi się napis „FLASH:xx". Równocześnie w dolnym wierszu pojawi się kursor. Za pomocą przycisków UP i DOWN można aktywować efekt lampy stroboskopowej i ustawić jego prędkość w zakresie od 00 do 99 (FLASH:00 = efekt lampy stroboskopowej nieaktywny, FLASH:01 = ok. 1 Hz, FLASH:99 = ok. 20 Hz). Zatwierdzić wprowadzone dane za pomocą przycisku ENTER.

```
JUMPING
SPEED:99
```

```
JUMPING
FLASH:00
```

Zmiana kolorów	Prędkość SPEED: 00–99
Stroboskop	Prędkość FLASH: 00–99

PRZENIKANIE KOLORÓW (FADING)

W trybie pracy Przenikanie kolorów (Fading Mode) różne kolory przenikają się nawzajem. Prędkość przejścia można ustawiać oddzielnie. Dodatkowo istnieje możliwość włączenia efektu lampy stroboskopowej.
Naciskać przycisk MODE, dopóki w górnym wierszu wyświetlacza nie pojawi się napis „FADING". Następnie nacisnąć przycisk ENTER (kursor pojawi się w dolnym wierszu wyświetlacza) i za pomocą przycisków UP i DOWN wybrać prędkość (SPEED) zmiany kolorów w zakresie od 00 do 99.
Zatwierdzić wprowadzone dane za pomocą przycisku ENTER. W dolnym wierszu wyświetlacza pojawi się napis „FLASH:xx". Równocześnie w dolnym wierszu pojawi się kursor. Za pomocą przycisków UP i DOWN można aktywować efekt lampy stroboskopowej i ustawić jego prędkość w zakresie od 00 do 99 (FLASH:00 = efekt lampy stroboskopowej nieaktywny, FLASH:01 = ok. 1 Hz, FLASH:99 = ok. 20 Hz). Zatwierdzić wprowadzone dane za pomocą przycisku ENTER.

```
FADING
SPEED:99
```

```
FADING
FLASH:00
```

Przenikanie kolorów	Prędkość SPEED: 00–99
Stroboskop	Prędkość FLASH: 00–99



OBSŁUGA:

ENGLISH DEUTSCH FRANCAIS ESPAÑOL POLSKI ITALIANO

METEOR

W trybie pracy Meteor sekwencja kontroli na poziomie pikseli jest wywoływana w różnych kolorach wyświetlanych jeden po drugim (kontrola na poziomie pikseli: diody LED dla kolorów R, G i B każdej diody COB TRI LED mają oddzielne sterowanie). Prędkość przejścia można ustawiać oddzielnie. Dodatkowo istnieje możliwość włączenia efektu lampy stroboskopowej.

Naciskać przycisk MODE, dopóki w górnym wierszu wyświetlacza nie pojawi się napis „Meteor". Następnie nacisnąć przycisk ENTER (kursor pojawi się w dolnym wierszu wyświetlacza) i za pomocą przycisków UP i DOWN wybrać prędkość (SPEED) sekwencji w zakresie od 00 do 99.

Meteor
SPEED:90

Zatwierdzić wprowadzone dane za pomocą przycisku ENTER. W dolnym wierszu wyświetlacza pojawi się napis „FLASH:xx". Równocześnie w dolnym wierszu pojawi się kursor. Za pomocą przycisków UP i DOWN można aktywować efekt lampy stroboskopowej i ustawić jego prędkość w zakresie od 00 do 99 (FLASH:00 = efekt lampy stroboskopowej nieaktywny, FLASH:01 = ok. 1 Hz, FLASH:99 = ok. 20 Hz). Zatwierdzić wprowadzone dane za pomocą przycisku ENTER.

Meteor
FLASH:00

Meteor	Prędkość SPEED: 00–99
Stroboskop	Prędkość FLASH: 00–99

FLOW

W trybie pracy Flow sekwencja kontroli na poziomie pikseli jest wywoływana w różnych kolorach wyświetlanych jeden po drugim (kontrola na poziomie pikseli: diody LED dla kolorów R, G i B każdej diody COB TRI LED mają oddzielne sterowanie). Prędkość przejścia można ustawiać oddzielnie. Dodatkowo istnieje możliwość włączenia efektu lampy stroboskopowej.

Naciskać przycisk MODE, dopóki w górnym wierszu wyświetlacza nie pojawi się napis „Flow". Następnie nacisnąć przycisk ENTER (kursor pojawi się w dolnym wierszu wyświetlacza) i za pomocą przycisków UP i DOWN wybrać prędkość (SPEED) sekwencji w zakresie od 00 do 99.

Flow
SPEED:99

Zatwierdzić wprowadzone dane za pomocą przycisku ENTER. W dolnym wierszu wyświetlacza pojawi się napis „FLASH:xx". Równocześnie w dolnym wierszu pojawi się kursor. Za pomocą przycisków UP i DOWN można aktywować efekt lampy stroboskopowej i ustawić jego prędkość w zakresie od 00 do 99 (FLASH:00 = efekt lampy stroboskopowej nieaktywny, FLASH:01 = ok. 1 Hz, FLASH:99 = ok. 20 Hz). Zatwierdzić wprowadzone dane za pomocą przycisku ENTER.

Flow
FLASH:00

Flow	Prędkość SPEED: 00–99
Stroboskop	Prędkość FLASH: 00–99



AUTOMATYCZNY TRYB PRACY

Naciskać przycisk MODE, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się napis „AUTO MODE". W tym trybie pracy reflektor automatycznie przełącza się między trybami zmiany kolorów, meteor, przenikanie kolorów i flow. Prędkość jest ustawiana oddzielnie, a dodatkowo można aktywować efekt stroboskopowy. Naciskaj przycisk MODE do momentu, aż na górnym wierszu wyświetlacza wyświetli się "AUTO". Następnie naciśnij przycisk ENTER, wówczas w dolnym wierszu wyświetlacza wyświetli się kursor; potem przy użyciu przycisków UP i DOWN wybierz prędkość (SPEED), z którą ma przebiegać sekwencja: możliwy zakres od 00 do 99.
Potwierdź przyciskiem ENTER. Zapis w dolnym wierszu wyświetlacza zmieni się na "FLASH:xx". Równocześnie w dolnym wierszu wyświetli się kursor i możliwe będzie aktywowanie efektu stroboskopowego przyciskami UP i DOWN oraz ustawienie prędkości stroboskopu w zakresie od 00 do 99 (FLASH:00 = Efekt stroboskopowy nieaktywny, FLASH:01 = ok. 1 Hz, FLASH:99 = ok. 20 Hz). Potwierdź, naciskając ENTER.

AUTO
MODE

TRYB SLAVE

Naciskać przycisk MODE, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się napis „SLAVE MODE". Połączyć jednostki slave i master (taka sama seria) za pomocą kabla DMX. Jednostka slave jest podrzędna w stosunku do jednostki master.

SLAVE
M O D E

STEROWANIE MUZYKĄ (SOUND)

Naciskać przycisk MODE, dopóki w górnym wierszu wyświetlacza nie pojawi się napis „SOUND". Reflektor jest teraz sterowany poprzez wbudowany mikrofon i pulsuje w rytm muzyki (impulsy basowe). Aby ustawić czułość mikrofonu, nacisnąć przycisk ENTER. Kursor pojawi się w dolnym wierszu wyświetlacza (SENS:xx). Za pomocą przycisków UP i DOWN ustawić żądaną wartość w zakresie od 00 do 99 (SENS:00 = minimalna czułość, SENS:99 = maksymalna czułość). Zatwierdzić wprowadzone dane za pomocą przycisku ENTER.

SOUND
SENS:99

WYBÓR TRYBU DMX

Naciskać przycisk MODE, dopóki w górnym wierszu wyświetlacza nie pojawi się napis „DMX MODE". Nacisnąć przycisk ENTER (kursor pojawi się w dolnym wierszu wyświetlacza) i za pomocą przycisków UP i DOWN wybrać jeden z sześciu trybów DMX (02CH, 03CH1, 03CH2, 04CH, 06CH, 12CH/21CH). Zatwierdzić wprowadzone dane za pomocą przycisku ENTER. Tabele z przyporządkowaniem kabli dla różnych trybów DMX podano na następnych stronach niniejszej instrukcji.

DMX MODE
21CH

ADRES STARTOWY DMX

Naciskać przycisk MODE, dopóki w górnym wierszu wyświetlacza nie pojawi się napis „DMX ADDR". Nacisnąć przycisk ENTER (kursor pojawi się w dolnym wierszu wyświetlacza) i za pomocą przycisków UP i DOWN wybrać żądany adres startowy DMX w zakresie od 001 do 512. Zatwierdzić wprowadzone dane za pomocą przycisku ENTER.

DMX ADDR
001



STEROWANIE **DMX:**

TRYB 2-KANAŁOWY			
KANAŁ	**FUNKCJA**	**WARTOŚĆ**	**OPIS**
CH1	Master Dimmer	000–255	Master Dimmer (0–100%)
CH2	Makra kolorów	000–036	Czerwony
		037–073	Zielony
		074–110	Niebieski
		111–147	Żółty (RG)
		148–184	Magenta (RB)
		185–221	Cyjan (GB)
		222–255	Biały (RGB)

TRYB 3-KANAŁOWY 1			
KANAŁ	**FUNKCJA**	**WARTOŚĆ**	**OPIS**
CH1	Master Dimmer	000–255	Master Dimmer 0–100%
CH2	Stroboskop	000–255	Prędkość stroboskopu (0–100%, 1 Hz–20 Hz)
CH3	Makra kolorów	000–004	Zaciemnienie
		005–015	Czerwony
		016–026	Zielony
		027–037	Niebieski
		038–048	Żółty (RG)
		049–059	Magenta (RB)
		060–070	Cyjan (GB)
		071–080	Biały (RGB)
	Program	081–150	Zmiana kolorów (prędkość wolno – szybko)
		151–220	Przenikanie kolorów (prędkość wolno – szybko)
		221–255	Sterowanie muzyką (prędkość wolno – szybko)

TRYB 3-KANAŁOWY 2			
KANAŁ	**FUNKCJA**	**WARTOŚĆ**	**OPIS**
CH1	Czerwony	000–255	Czerwony (0–100%)
CH2	Zielony	000–255	Zielony (0–100%)
CH3	Niebieski	000–255	Niebieski (0–100%)



STEROWANIE **DMX:**

TRYB 4-KANAŁOWY			
KANAŁ	**FUNKCJA**	**WARTOŚĆ**	**OPIS**
CH1	Master Dimmer	000–255	Master Dimmer (0–100%)
CH2	Stroboskop	000–255	Prędkość stroboskopu (0–100%, 1 Hz–20 Hz)
CH3	Program	000–063	Zmiana kolorów
		064–127	Meteor
		128–191	Przenikanie kolorów
		192–255	Flow
CH4	Prędkość programu	000–127	Prędkość wolno – szybko
		128–255	Sterowanie muzyką (czułość mikrofonu min. – maks.)

TRYB 6-KANAŁOWY			
KANAŁ	**FUNKCJA**	**WARTOŚĆ**	**OPIS**
CH1	Master Dimmer	000–255	Master Dimmer 0–100%
CH2	Stroboskop	000–255	Prędkość stroboskopu (0–100%, 1 Hz–20 Hz)
CH3	Ściemnianie	000–255	Czerwony (0–100%)
CH4	Ściemnianie	000–255	Zielony (0–100%)
CH5	Ściemnianie	000–255	Niebieski (0–100%)
CH6	Makra kolorów	000–004	Blackout/Mieszanie kolorów CH3–CH5
		005–015	Czerwony
		016–026	Zielony
		027–037	Niebieski
		038–048	Żółty (RG)
		049–059	Magenta (RB)
		060–070	Cyjan (GB)
		071–080	Biały (RGB)
	Program	081–150	Zmiana kolorów (prędkość wolno – szybko)
		151–220	Przenikanie kolorów (prędkość wolno – szybko)
		221–255	Sterowanie muzyką (prędkość wolno – szybko)



STEROWANIE **DMX:**

TRYB 12/21-KANAŁOWY (12CH = FLATPROSP4, 21CH = FLATPROSP7)			
KANAŁ	**FUNKCJA**	**WARTOŚĆ**	**OPIS**
CH1	LED 1	000–255	Czerwony LED 1 (0–100%)
CH2		000–255	Zielony LED 1 (0–100%)
CH3		000–255	Niebieski LED 1 (0–100%)
CH4	LED 2	000–255	Czerwony LED 2 (0–100%)
CH5		000–255	Zielony LED 2 (0–100%)
CH6		000–255	Niebieski LED 2 (0–100%)
CH7	LED 3	000–255	Czerwony LED 3 (0–100%)
CH8		000–255	Zielony LED 3 (0–100%)
CH9		000–255	Niebieski LED 3 (0–100%)
CH10	LED 4	000–255	Czerwony LED 4 (0–100%)
CH11		000–255	Zielony LED 4 (0–100%)
CH12		000–255	Niebieski LED 4 (0–100%)
CH13	LED 5	000–255	Czerwony LED 5 (0–100%)
CH14		000–255	Zielony LED 5 (0–100%)
CH15		000–255	Niebieski LED 5 (0–100%)
CH16	LED 6	000–255	Czerwony LED 6 (0–100%)
CH17		000–255	Zielony LED 6 (0–100%)
CH18		000–255	Niebieski LED 6 (0–100%)
CH19	LED 7	000–255	Czerwony LED 7 (0–100%)
CH20		000–255	Zielony LED 7 (0–100%)
CH21		000–255	Niebieski LED 7 (0–100%)



TECHNOLOGIA **DMX**:

DMX-512
DMX (Digital Multiplex) to nazwa uniwersalnego protokołu transmisji do komunikacji między odpowiednimi urządzeniami a kontrolerami. Kontroler DMX wysyła dane DMX do podłączonych urządzeń DMX. Transmisja danych DMX następuje zawsze w formie szeregowego strumienia danych, który jest przekazywany z jednego urządzenia do następnego przez znajdujące się w każdym urządzeniu obsługującym standard DMX złącza „DMX IN" i „DMX OUT" (złącza wtykowe XLR), przy czym maksymalna liczba urządzeń nie może przekraczać 32. Ostatnie urządzenie w łańcuchu należy wyposażyć w terminator.

ZŁĄCZE DMX:
DMX to wspólny „język", za pomocą którego różne typy i modele urządzeń różnych producentów porozumiewają się ze sobą i mogą być sterowane przy użyciu centralnego kontrolera, o ile wszystkie urządzenia i kontroler obsługują standard DMX. W celu zapewnienia optymalnej transmisji danych wymagane jest, aby kable połączeniowe między poszczególnymi urządzeniami były możliwie jak najkrótsze.
Kolejność, w jakiej urządzenia są podłączone do sieci DMX, nie ma znaczenia dla adresowania. I tak urządzenie z adresem DMX 1 może znajdować się w dowolnym miejscu (szeregowego) łańcucha DMX – na początku, na końcu lub gdzieś pośrodku. Po przydzieleniu urządzeniu adresu DMX 1, kontroler „wie", że ma on wysyłać wszystkie dane przypisane do adresu 1 do tego urządzenia, niezależnie od jego pozycji w sieci DMX.



POŁĄCZENIE SZEREGOWE KILKU REFLEKTORÓW
1. Męską wtyczkę XLR (3-stykową lub 5-stykową) kabla DMX podłączyć do wyjścia DMX (żeńskie gniazdo XLR) pierwszego urządzenia DMX (np. sterownika DMX).
2. Żeńską wtyczkę XLR kabla DMX podłączonego do pierwszego reflektora podłączyć do wejścia DMX (męskie gniazdo XLR) następnego urządzenia DMX. Wyjście DMX tego urządzenia podłączyć w taki sam sposób do wejścia DMX następnego urządzenia i tak dalej.
Należy pamiętać, że urządzenia DMX podłącza się szeregowo, a połączeń nie można rozdzielać bez aktywnego rozdzielacza. Maksymalna liczba urządzeń DMX w łańcuchu DMX nie może przekraczać 32.

Obszerny wybór odpowiednich kabli DMX oferują linie produktów Adam Hall 3 STAR, 4 STAR i 5 STAR.

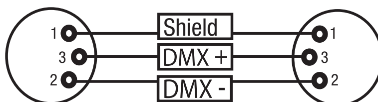


KABEL, TEMINATOR, ADAPTER:

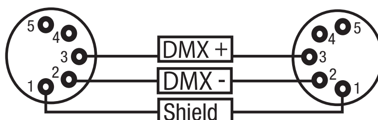
KABEL DMX:
W przypadku stosowania własnych kabli należy bezwzględnie przestrzegać informacji podanych na ilustracjach na tej stronie. W żadnym wypadku nie wolno łączyć osłony kabla z końcówką uziemiającą wtyczki. Należy także pamiętać, aby osłona nie miała kontaktu z obudową wtyczki XLR. Jeśli osłona ma kontakt z uziemieniem, może dojść do awarii systemu.

Przyporządkowanie wtyczek:

Kabel DMX z 3-stykowymi wtyczkami XLR:



Kabel DMX z 5-stykowymi wtyczkami XLR:

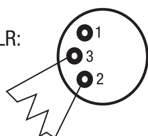


Pin 4 i 5 są niepodłączone.

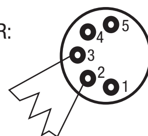
TERMINATOR DMX:
Aby zapobiec awariom systemu, należy wyposażyć ostatnie urządzenie w łańcuchu DMX w terminator (120 Ω, 1/4 W).
3-stykowa wtyczka XLR z terminatorem: K3DMXT3
5-stykowa wtyczka XLR z terminatorem: K3DMXT5

Przyporządkowanie wtyczek:

3-stykowa wtyczka XLR:



5-stykowa wtyczka XLR:



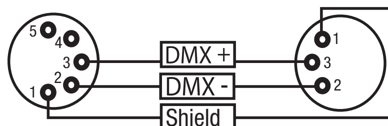


ADAPTER DMX:
Możliwa jest także kombinacja urządzeń DMX z 3-stykowymi przyłączami i urządzeń DXM z 5-stykowymi przyłączami w jednym łańcuchu DMX przy użyciu adapterów.

Adapter DMX 5-stykowy XLR, męski, na 3-stykowy XLR, żeński: K3DGF0020



Przyporządkowanie wtyczek

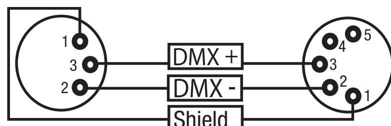


Pin 4 i 5 są niepodłączone.

Adapter DMX 3-stykowy XLR, męski, na 5-stykowy XLR, żeński: K3DHM0020



Przyporządkowanie wtyczek



Pin 4 i 5 są niepodłączone.



DANE TECHNICZNE:

Oznaczenie modelu:	CLFLATPROSP4
Rodzaj produktu:	reflektor LED Par
Typ:	Flat PAR
Spektrum kolorów:	RGB
Liczba diod LED:	4
Typ diod LED:	30 W 3-in-1 COB
Stopień powtórzeń:	1100 Hz
Kąt wiązki światła:	30°
Wejście DMX:	męskie, 3-stykowe, XLR męskie, 5-stykowe, XLR
Wyjście DMX:	żeńskie, 3-stykowe, XLR żeńskie, 5-stykowe, XLR
Tryb DMX:	2-kanałowy, 3-kanałowy 1, 3-kanałowy 2, 4-kanałowy, 6-kanałowy, 12-kanałowy
Funkcje DMX:	zmiana kolorów, przenikanie kolorów, programy kontroli na poziomie pikseli, sterowanie muzyką, stroboskop, RGB, kontrola na poziomie pikseli
Funkcje standalone:	zmiana kolorów, przenikanie kolorów, programy kontroli na poziomie pikseli, sterowanie muzyką, stroboskop, kolory statyczne, makra kolorów, tryb master/slave, program automatyczny
Elementy obsługi:	Mode, Enter, Up, Down
Wskaźniki:	podświetlany wyświetlacz LCD
Napięcie robocze:	110–240 V AC/50–60 Hz
Pobór mocy:	150 W
Natężenie oświetlenia (w odległości 1 m):	3800 lx
Złącze zasilania:	wejście i wyjście Neutrik PowerCON
Bezpiecznik:	F2 AL/250 V (5 x 20 mm)
Temperatura pracy:	-15°–40°C
Względna wilgotność powietrza:	< 85% bez kondensacji
Materiał obudowy:	metal, odlew ciśnieniowy
Kolor obudowy:	czarny
Chłodzenie obudowy:	konwekcyjne (bez wentylatora)
Wymiary (szer. x wys. x gł., bez pałąka):	230 x 230 x 140 mm
Waga:	5,2 kg
Pozostałe cechy:	kabel sieciowy 1 m z wtyczką Neutrik powerCON w zestawie, wielofunkcyjny pałąk montażowy



DANE TECHNICZNE:

Oznaczenie modelu:	**CLFLATPROSP7**
Rodzaj produktu:	reflektor LED Par
Typ:	Flat PAR
Spektrum kolorów:	RGB
Liczba diod LED:	7
Typ diod LED:	30 W 3-in-1 COB
Stopień powtórzeń:	1100 Hz
Kąt wiązki światła:	30°
Wejście DMX:	męskie, 3-stykowe, XLR męskie, 5-stykowe, XLR
Wyjście DMX:	żeńskie, 3-stykowe, XLR żeńskie, 5-stykowe, XLR
Tryb DMX:	2-kanałowy, 3-kanałowy 1, 3-kanałowy 2, 4-kanałowy, 6-kanałowy, 21-kanałowy
Funkcje DMX:	zmiana kolorów, przenikanie kolorów, programy kontroli na poziomie pikseli, sterowanie muzyką, stroboskop, RGB, kontrola na poziomie pikseli
Funkcje standalone:	zmiana kolorów, przenikanie kolorów, programy kontroli na poziomie pikseli, sterowanie muzyką, stroboskop, kolory statyczne, makra kolorów, tryb master/slave, program automatyczny
Elementy obsługi:	Mode, Enter, Up, Down
Wskaźniki:	podświetlany wyświetlacz LCD
Napięcie robocze:	110–240 V AC/50–60 Hz
Pobór mocy:	250 W
Natężenie oświetlenia (w odległości 1 m):	7000 lx
Złącze zasilania:	wejście i wyjście Neutrik PowerCON
Bezpiecznik:	F2 AL/250 V (5 x 20 mm)
Temperatura pracy:	-15°–40°C
Względna wilgotność powietrza:	< 85% bez kondensacji
Materiał obudowy:	metal, odlew ciśnieniowy
Kolor obudowy:	czarny
Chłodzenie obudowy:	konwekcyjne (bez wentylatora)
Wymiary (szer. x wys. x gł., bez pałąka):	280 x 280 x 140 mm
Waga:	7,9 kg
Pozostałe cechy:	kabel sieciowy 1 m z wtyczką Neutrik powerCON w zestawie, wielofunkcyjny pałąk montażowy



DEKLARACJE PRODUCENTA:

GWARANCJA PRODUCENTA

Niniejsza gwarancja obejmuje zakupiony przez Państwa produkt Adam Hall marki CAMEO. Niniejsza gwarancja nie narusza ustawowych praw wynikających z rękojmi wobec sprzedawcy. Gwarancja ta określa dodatkowe oddzielne roszczenia wobec firmy Adam Hall.

Udzielając niniejszej gwarancji, firma Adam Hall zapewnia, że zakupiony przez Państwa w firmie Adam Hall lub u partnera firmy Adam Hall produkt przy normalnym użytkowaniu w okresie 2 lat od daty zakupu będzie wolny od wad materiałowych lub wad technologicznych. Okres gwarancji rozpoczyna się z dniem zakupu. Potwierdzenie daty zakupu niezbędne dla dochodzenia roszczenia gwarancyjnego następuje poprzez okazanie paragonu opatrzonego datą zakupu lub dowodu dostawy opatrzonego datą zakupu. Użytkownik ma prawo do serwisu gwarancyjnego zgodnie z warunkami i postanowieniami wymienionymi w niniejszym dokumencie, jeśli wymagana jest naprawa w trakcie okresu gwarancyjnego.

Niniejsza gwarancja przysługuje wyłącznie pierwotnemu kupującemu, który nabył produkt oferowany przez firmę Adam Hall i nie podlega przeniesieniu na osoby, na które pierwotny kupujący przeniósł własność w odniesieniu do produktu firmy Adam Hall.
W trakcie trwania okresu gwarancji wadliwe komponenty lub produkt firmy Adam Hall podlegają naprawie lub wymianie. Wszystkie komponenty wymienione lub usunięte w ramach niniejszej gwarancji stają się własnością firmy Adam Hall.

W mało prawdopodobnym przypadku, gdy w zakupionym przez Państwa produkcie firmy Adam Hall wada wystąpiłaby wielokrotnie, firma Adam Hall może, według własnego uznania, zadecydować o wymianie tego produktu na porównywalny produkt o co najmniej takich samych parametrach.

Firma Adam Hall nie udziela gwarancji na bezzakłóceniowe lub bezawaryjne działanie niniejszego produktu. Firma Adam Hall nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe z nieprzestrzegania instrukcji objętych zakresem dostawy.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje:
- części zużywalnych (np. akumulatora, lamp elektronowych,diody laserowe);
- urządzeń, z których usunięto numer seryjny lub które zostały uszkodzone w wyniku wypadku;
- nieodpowiedniej lub nieprawidłowej eksploatacji lub innych przyczyn zewnętrznych;
- urządzeń, które były eksploatowane niezgodnie z parametrami pracy określonymi w dokumentacji użytkownika objętej zakresem dostawy produktu;
- urządzeń, które były naprawiane przy użyciu części, których nie wyprodukowała lub nie sprzedała firma Adam Hall;
- urządzeń, które były serwisowane, modyfikowane lub naprawiane przez inne osoby niż firma Adam Hall lub jej autoryzowany partner serwisowy.

Niniejsze postanowienia i warunki stanowią kompletną i wyłączną umowę gwarancyjną między klientem a firmą Adam Hall dotyczącą zakupionego przez klienta produktu Adam Hall.

Niniejsza gwarancja jest ważna tylko na terenie Europy. Poza Europą proszę kontaktować się z naszymi oficjalnymi dystrybutorami.



OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Jeśli w produktach sprzętowych firmy Adam Hall w trakcie trwania okresu gwarancji wystąpią szkody materiałowe lub technologiczne (zgodnie z powyższym oświadczeniem gwarancyjnym), jedyne i wyłączne prawo klienta wynikające z niniejszej gwarancji dotyczy naprawy lub wymiany urządzenia. Maksymalna odpowiedzialność firmy Adam Hall jest zgodnie z niniejszą gwarancją wyraźnie ograniczona do ceny kupna lub kosztów naprawy lub wymiany (w zależności od tego, która z tych kwot będzie niższa) elementów uszkodzonych podczas normalnego użytkowania.

Adam Hall nie ponosi odpowiedzialności za żadne szkody spowodowane przez produkt lub jego nieprawidłowe działanie, włącznie z utraconym zyskiem i niepowstałymi oszczędnościami oraz szkodami szczególnymi, pośrednimi i wynikowymi. Ponadto Adam Hall nie ponosi odpowiedzialności za roszczenia prawne osób trzecich ani roszczenia zgłoszone przez klienta w imieniu osób trzecich.

Niniejsze ograniczenie odpowiedzialności obowiązuje niezależnie od tego, czy szkody są dochodzone na drodze sądowej lub czy roszczenia odszkodowawcze wnoszone są w ramach niniejszej gwarancji w wyniku niedozwolonych działań (włącznie z niedbalstwem i odpowiedzialnością z tytułu zagrożenia) lub w wyniku roszczeń umownych lub innych. Nie może ono zostać także przez nikogo zniesione ani zmienione. Niniejsze ograniczenie odpowiedzialności obowiązuje także wówczas, gdy klient poinformuje firmę Adam Hall lub autoryzowanego przedstawiciela firmy Adam Hall o możliwości wystąpienia takich szkód, nie obowiązuje natomiast w przypadku roszczeń odszkodowawczych związanych ze szkodami na osobie.

Niniejsza gwarancja producenta przyznaje klientowi określone prawa. W zależności od jurysdykcji (państwo lub kraj związkowy) klientowi może przysługiwać prawo zgłoszenia dalszych roszczeń. W takich przypadkach zaleca się zastosowanie odpowiednich przepisów umożliwiających skorzystanie z pełni przysługujących danej osobie praw.

SKORZYSTANIE Z **GWARANCJI**

W razie wystąpienia przypadku objętego gwarancją należy zwrócić się bezpośrednio do firmy Adam Hall lub do autoryzowanego sprzedawcy, u którego produkt został zakupiony.

DEKLARACJA **ZGODNOŚCI WE**

Sprzedawane przez firmę Adam Hall urządzenia są zgodne z podstawowymi wymogami i pozostałymi obowiązującymi specyfikacjami określonymi dyrektywami 1999/5/WE (R&TTE), 2004/108/WE (EMC) i 2006/95/WE (LVD) (o ile mają zastosowanie). Dalsze informacje dostępne są na stronie www.adamhall.com.



DEKLARACJE PRODUCENTA:

PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA NINIEJSZEGO PRODUKTU 

(dotyczy Unii Europejskiej i innych krajów europejskich, w których stosuje się segregację odpadów)

Niniejszy symbol na produkcie lub związanych z nim dokumentach wskazuje, iż po zakończeniu okresu użytkowania urządzenie nie może być utylizowane razem ze standardowymi odpadami domowymi, ponieważ mogłoby to spowodować szkody w środowisku lub szkody na osobie powstałe w wyniku niekontrolowanego usuwania odpadów. Niniejszy produkt należy utylizować oddzielnie od innych odpadów i przekazać do punktu recyklingu w celu wspierania ruchu okrężnego w gospodarce w ramach idei zrównoważonego rozwoju.

Klienci prywatni otrzymują informacje w zakresie przyjaznych dla środowiska możliwości usuwania odpadów od sprzedawcy, u którego produkt został zakupiony, lub w odpowiednich placówkach regionalnych.
Użytkownicy będący przedsiębiorcami proszeni są o kontakt ze swoimi dostawcami i ewentualne sprawdzenie uzgodnionych umownie warunków utylizacji urządzeń. Niniejszy produkt nie może być utylizowany razem z innymi odpadami przemysłowymi.

OCHRONA ŚRODOWISKA I OSZCZĘDZANIE ENERGII

Oszczędzanie energii stanowi aktywny wkład w ochronę środowiska. Należy wyłączać wszystkie nieużywane urządzenia elektryczne. Aby zapobiec zużywaniu prądu przez nieużywane urządzenia znajdujące się w trybie czuwania (standby), należy wyjąć wtyczkę z gniazda sieciowego.





Grazie per aver scelto un prodotto Cameo Light.

Questo dispositivo è stato sviluppato e prodotto in conformità con elevati standard qualitativi che ne garantiscono il regolare funzionamento per molti anni.

Per utilizzare al meglio il nuovo dispositivo DMX di Cameo Light si consiglia di leggere attentamente il presente manuale.

Per maggiori informazioni su Cameo Light consultare la nostra pagina Web WWW.**CAMEOLIGHT**.COM

Introduzione

I fari Cameo Flat Pro Spotix sono proiettori a LED compatti, piatti, con mix di colori RGB, concepiti per uso professionale e sono caratterizzati da robusti LED COB da 30 watt di lunga durata che generano mix di colori senza soluzione di continuità con un angolo di proiezione di 30°. Grazie al controllo dei singoli pixel (per effetti di mappatura dei pixel) si ottiene un'illuminazione brillante e sensazionale.

I fari Cameo Spotix possono operare in 6 diverse modalità DMX, ma si possono impiegare anche come dispositivi standalone con molteplici funzioni, in modalità master o slave e possono essere comandati tramite il microfono integrato con sorgenti sonore esterne. Si azionano in modo facile e intuitivo tramite display LCD retroilluminato e i quattro pulsanti di comando.



FLAT PRO **SPOTIX**

CLFLATPROSP4
CLFLATPROSP7



ENGLISH
DEUTSCH
FRANCAIS
ESPAÑOL
POLSKI
ITALIANO



MISURE **PRECAUZIONALI**:

1. Lesen S1. Leggere attentamente il presente manuale di istruzioni.
2. Conservare tutte le indicazioni e le istruzioni in un luogo sicuro.
3. Seguire le istruzioni.
4. Rispettare tutte le avvertenze. Non rimuovere dal dispositivo le indicazioni sulla sicurezza o altre informazioni.
5. Utilizzare il dispositivo solo nei modi previsti dal manuale.
6. Utilizzare esclusivamente stativi e fissaggi stabili e adatti (per installazioni fisse). Verificare che i supporti a parete siano installati e fissati a regola d'arte. Verificare che il dispositivo sia installato in modo stabile e non possa cadere.
7. Durante l'installazione, osservare le normative sulla sicurezza in vigore nel proprio Paese.
8. Non installare né azionare il dispositivo in prossimità di radiatori, accumulatori termici, stufe o altre fonti di calore. Accertarsi che il dispositivo sia sempre installato in modo che venga raffreddato a sufficienza e non possa surriscaldarsi.
9. Non appoggiare sul dispositivo fonti di combustione, quali candele accese.
10. Le fessure di areazione non devono essere bloccate.
11. Il dispositivo è destinato all'impiego esclusivamente in ambienti chiusi; non deve essere utilizzato nelle immediate vicinanze di acqua (questo punto non interessa i dispositivi specifici per l'esterno, per i quali valgono le indicazioni speciali riportate di seguito). Non portare mai il dispositivo a contatto con materiali, liquidi o gas infiammabili.
12. Accertarsi che all'interno del dispositivo non possa penetrare acqua per gocciolamento o spruzzo. Non collocare sul dispositivo oggetti contenenti liquidi, quali vasi, tazze o bicchieri.
13. Assicurarsi che non sia possibile la caduta di oggetti nel dispositivo.
14. Azionare il dispositivo esclusivamente con gli accessori appositamente consigliati e previsti dal produttore.
15. Non aprire né modificare il dispositivo.
16. Una volta collegato il dispositivo, verificare tutti i cavi per evitare danni o incidenti, ad esempio per inciampo.
17. Durante il trasporto, assicurarsi che il dispositivo non possa cadere e causare possibili danni a cose e/o persone.
18. Se il dispositivo non funzionasse più correttamente, vi fosse caduto sopra del liquido o un oggetto o fosse stato danneggiato in altro modo, spegnerlo immediatamente e staccare la spina (se si tratta di un dispositivo attivo). La riparazione del dispositivo deve essere affidata esclusivamente a personale qualificato autorizzato.
19. Per la pulizia del dispositivo utilizzare un panno pulito.
20. Rispettare le leggi sullo smaltimento in vigore nel Paese di installazione. Al momento di smaltire l'imballo, separare la plastica dalla carta e dal cartone.
21. I sacchetti di plastica devono essere tenuti lontani dalla portata dei bambini.

DISPOSITIVI CON ALLACCIAMENTO DI RETE:

22. ATTENZIONE: se il cavo di rete è dotato di contatto di protezione, deve essere collegato a una presa di rete con messa a terra. Non disattivare mai la connessione di messa a terra di un cavo di rete.
23. Non accendere il dispositivo subito dopo essere stato sottoposto a forti variazioni di temperatura (ad esempio dopo il trasporto). Umidità e condensa potrebbero danneggiare il dispositivo. Accendere il dispositivo solo dopo che ha raggiunto la temperatura ambiente.
24. Prima di collegare il dispositivo alla presa, controllare innanzitutto se la tensione e la frequenza della rete elettrica coincidono con i valori indicati sul dispositivo stesso. Nel caso di dispositivo munito di selettore di tensione, collegarlo alla presa unicamente se i valori del dispositivo coincidono con quelli della rete elettrica. Se il cavo di rete o l'adattatore di rete forniti in dotazione non sono compatibili con la presa, rivolgersi a un elettricista.
25. Non calpestare il cavo di rete. Accertarsi che i cavi sotto tensione, in particolare della presa di rete o dell'adattatore di rete, non vengano pizzicati.
26. Durante il cablaggio del dispositivo, verificare sempre che il cavo di rete e l'adattatore di rete siano costante-



mente accessibili. Staccare sempre il dispositivo dall'alimentazione di rete quando non è utilizzato o durante la pulizia. Per staccare dalla presa il cavo di rete e l'adattatore di rete, tirare sempre dalla spina o dall'adattatore e non dal cavo. Non toccare mai il cavo di alimentazione e l'alimentatore con le mani umide.

27. Evitare per quanto possibile di accendere e spegnere velocemente il dispositivo per non pregiudicarne la durata.
28. NOTA IMPORTANTE: Sostituire i fusibili esclusivamente con fusibili dello stesso tipo e valore. Se un fusibile continua a saltare, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.
29. Per staccare completamente il dispositivo dalla rete elettrica, rimuovere il cavo di rete o l'adattatore di rete dalla presa.
30. Per staccare un dispositivo provvisto di presa Volex, è prima necessario sbloccare la relativa spina Volex del dispositivo stesso. Tirando il cavo di rete, però, il dispositivo potrebbe spostarsi e cadere, provocando danni alle persone o di altro genere. Prestare quindi la più scrupolosa attenzione durante la posa dei cavi.
31. In caso di pericolo di caduta di fulmine, o se il dispositivo rimane inutilizzato a lungo, staccare sempre il cavo di rete e l'adattatore di rete dalla presa.
32. L'installazione del dispositivo deve essere realizzata unicamente in assenza di tensione (staccare la spina dalla rete elettrica).
33. Polvere e depositi di altra natura all'interno del dispositivo possono danneggiarlo. A seconda delle condizioni ambientali (polvere, nicotina, nebbia ecc.) il dispositivo deve essere sottoposto a regolari interventi di manutenzione e pulizia da parte di personale specializzato (senza garanzia, interventi a carico del proprietario) per evitare surriscaldamento e malfunzionamenti.



ATTENZIONE:

non togliere mai il coperchio di protezione perché sussiste il pericolo di scosse elettriche. L'interno del dispositivo non contiene parti che possono essere riparate o sottoposte a manutenzione da parte dell'utente.
Per gli interventi di manutenzione e di riparazione rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.



Il triangolo equilatero con il simbolo del lampo segnala la presenza di tensioni pericolose non isolate all'interno dell'apparecchio che possono causare scosse elettriche.



Il triangolo equilatero con punto esclamativo segnala la presenza di importanti informazioni relative all'uso e alla manutenzione.



Il triangolo equilatero con il simbolo del laser segnala il punto di emissione del fascio laser dal dispositivo.



NOTE SULLA SICUREZZA:

ENGLISH DEUTSCH FRANCAIS ESPAÑOL POLSKI ITALIANO

ATTENZIONE! PRODOTTI AUDIO con LIVELLI SONORI ELEVATI!
Questo dispositivo è destinato a uso professionale. Il suo utilizzo in ambito commerciale è soggetto alle normative e alle direttive nazionali vigenti in materia di prevenzione di infortuni. In qualità di produttore, Adam Hall è tenuto per legge a informare espressamente gli utenti degli eventuali rischi per la salute. Danni all'udito provocati da un'esposizione prolungata a un livello sonoro elevato: l'utilizzo di questo prodotto può generare elevati livelli di pressione sonora (SPL) che possono provocare danni irreparabili all'udito di artisti, collaboratori e spettatori. Evitare l'esposizione prolungata a livelli sonori elevati, superiori a 90 dB.

ATTENZIONE! INDICAZIONI IMPORTANTI RELATIVE AI PRODOTTI DI ILLUMINAZIONE!
1. Il prodotto è stato sviluppato per un uso professionale nel settore della tecnologia applicata a spettacoli e non è idoneo all'impiego nell'illuminazione domestica.
2. Non fissare mai direttamente il fascio di luce, nemmeno per brevi istanti.
3. Non guardare mai il fascio di luce con dispositivi ottici quali le lenti d'ingrandimento.
4. In alcuni casi, in persone sensibili gli effetti stroboscopici possono causare attacchi epilettici! Le persone affette da epilessia devono perciò assolutamente evitare luoghi in cui vengono impiegati effetti stroboscopici.

ATTENZIONE! INDICAZIONI IMPORTANTI RELATIVE AI PRODOTTI LASER!
1. Il prodotto è stato sviluppato per un uso professionale nel settore della tecnologia applicata a spettacoli e non è idoneo all'impiego nell'illuminazione domestica.
2. Questo dispositivo è costituito da un laser della classe indicata sulla cassa e nei dati tecnici conforme con la classificazione definita dalla norma EN 60825-1.
3. Non fissare mai in nessun caso lo sguardo sul fascio laser emesso: pericolo di lesione e accecamento!
4. Evitare l'esposizione al raggio laser: può provocare scottature.
5. In questo ambito prestare anche la massima attenzione durante l'utilizzo di strumenti ottici (quali lenti di ingrandimento, macchine fotografiche, binocoli ecc.).
6. Poiché in caso di installazione o applicazione errata il fascio laser può costituire un pericolo di incendio e di esplosione, è opportuno che la messa in servizio sia effettuata unicamente da personale specializzato appositamente qualificato.
7. In alcuni Paesi l'installazione e l'impiego di laser sono soggetti a obbligo di autorizzazione. Rivolgersi alla propria autorità competente.
8. Per la messa in funzione è sempre consigliabile richiedere la presenza di un tecnico di sicurezza laser; in alcuni Paesi è addirittura prescritto per legge. Per il funzionamento del dispositivo laser osservare le disposizioni di sicurezza e le direttive specifiche del Paese.
9. Le distanze di sicurezza tra il dispositivo e il pubblico nel luogo dell'utilizzo, ovvero i valori di irradiazione massimi consentiti devono essere sempre determinati da personale specializzato qualificato che ne controllerà inoltre l'osservanza (valori limite dell'irradiazione specifici per Paese).
10. Poiché anche quando il diodo laser apparentemente non è acceso può emettere un fascio di luce dannoso per l'occhio, è importante staccare sempre completamente il dispositivo dalla rete elettrica quando non si utilizza.
11. Assicurarsi che il dispositivo non possa essere messo in funzione da persone non autorizzate bloccando l'interruttore a chiave e togliendo la chiave.
12. Se il dispositivo è provvisto di collegamento a interblocco (a partire dalla classe laser 3B), deve essere installato in modo che sia possibile spegnerlo in caso di emergenza in qualsiasi momento.

Il prodotto è stato sviluppato per un uso professionale nella tecnologia applicata a spettacoli e non è idoneo all'impiego nell'illuminazione domestica.



INTRODUZIONE:

FLAT PRO SPOTIX
CLFLATPROSP4
CLFLATPROSP7

FUNZIONI DI COMANDO:
- Controllo DMX a 2 canali, a 3 canali (1), a 3 canali (2), a 4 canali, a 6 canali, a 12 canali (CLFLATPROSP4)
- Controllo DMX a 2 canali, a 3 canali (1), a 3 canali (2), a 4 canali, a 6 canali, a 21 canali (CLFLATPROSP7)
- Funzionamento master/slave
- Funzione standalone

CARATTERISTICHE:
- Tecnologia COB
- Angolo di dispersione 30°
- Comando pixel
- Comando DMX512
- Funzionamento master/slave
- Programmi standalone
- Controllo tramite musica con microfono integrato
- Funzionamento silenzioso grazie al raffreddamento a convezione
- Staffa di montaggio/supporto regolabile in dotazione
- Ingresso e uscita Neutrik powerCON
- Ingresso e uscita DMX da 3 e 5 poli
- Tensione di esercizio 110-240 V AC, 50/60 Hz

CLFLATPROSP4• 4 LED COB RGB da 30 W
- Potenza assorbita 150 W

CLFLATPROSP7• 7 LED COB RGB da 30 W
- Potenza assorbita 250 W

UTILIZZO
I FLAT PRO SPOTIX di Cameo sono fari LED controllabili tramite DMX512 in cui i LED di colore rosso (R), giallo (G) e blu (B) di ogni LED COB tricolor si possono controllare separatamente tramite il controllo dei pixel. Questi fari si possono azionare come dispositivi standalone, in modalità master/slave e con controllo tramite musica.



CONNESSIONI, ELEMENTI DI COMANDO E VISUALIZZAZIONE:

ENGLISH DEUTSCH FRANCAIS ESPAÑOL POLSKI ITALIANO

CLFLATPROSP7 in figura



CONNESSIONI, ELEMENTI DI COMANDO E VISUALIZZAZIONE:

1 POWER IN
Presa di ingresso Neutrik powerCON. Tensione di esercizio 110-240 V AC, 50/60 Hz. Collegamento tramite il cavo di alimentazione powerCON fornito in dotazione.

2 POWER OUT
Presa di entrata Neutrik powerCON. Serve per l'alimentazione elettrica di altri fari CAMEO. Assicurarsi che il totale della potenza assorbita di tutti i dispositivi collegati all'apparecchio non superi il valore indicato in Ampere (A).

3 PORTAFUSIBILI
NOTA IMPORTANTE: sostituire il fusibile solo con un fusibile dello stesso tipo e con gli stessi valori. Se il fusibile continua a saltare, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.

4 DISPLAY LCD ILLUMINATO
Indica la modalità di funzionamento e altre impostazioni di sistema. L'illuminazione del display LCD si disattiva automaticamente dopo circa 70 secondi di inattività. Premendo uno dei 4 pulsanti di comando, l'illuminazione del display LCD si riattiva.

5 PULSANTI DI COMANDO
MODE: consente di selezionare le funzioni standalone, le modalità DMX e l'indirizzo DMX.
ENTER: permette di modificare un valore e di confermarne le modifiche.
TASTI UP/DOWN: premere i tasti UP/DOWN, ad esempio, per modificare la sensibilità del microfono, la velocità stroboscopica o gli indirizzi DMX.

6 DMX IN
Presa XLR maschio a 3 poli per il collegamento di un apparecchio di controllo DMX (come un mixer DMX).

7 DMX OUT
Presa XLR femmina a 3 poli per l'inoltro del segnale di controllo DMX.

8 DMX IN
Presa XLR maschio a 5 poli per il collegamento di un apparecchio di controllo DMX (come un mixer DMX).

9 DMX OUT
Presa XLR femmina a 5 poli per l'inoltro del segnale di controllo DMX.



UTILIZZO:

ENGLISH DEUTSCH FRANCAIS ESPAÑOL POLSKI ITALIANO

NOTA

Non appena il faro viene correttamente collegato alla rete elettrica, durante la procedura di accesso sul display si susseguono i seguenti messaggi: "Update, wait..." (solo per l'aggiornamento), la versione software "SOFTWARE V1.xx" e "WELCOME TO CAMEO". Al termine della procedura il faro è pronto per l'uso e passa alla modalità di funzionamento precedentemente selezionata.

```
WELCOME TO CAMEO
```

COLORE STATICO (STATIC)

Questa modalità di funzionamento consente di impostare separatamente l'intensità di ciascuno dei 3 gruppi di LED e in tal modo generare un numero illimitato di colori diversi (mix di colori).
Premere il tasto MODE fino a quando nella riga superiore del display non appare "STATIC". Premendo più volte il tasto ENTER, selezionare il gruppo di LED di cui si desidera modificare la luminosità (prestare attenzione al cursore sul display: Rxx = rosso, Gxx = verde, Bxx = blu). Ora con i tasti UP e DOWN è possibile impostare l'intensità dei colori selezionati da 00 a 99 (esempio: R00 = rosso a 0%, ossia spento. R99 = rosso a 100%, ossia massima luminosità).
Per modificare la frequenza di lampeggio dell'effetto stroboscopico premere più volte ENTER per portare il cursore su "Fxx". Ora con i tasti UP e DOWN è possibile attivare l'effetto stroboscopico e impostare la frequenza di lampeggio da 00 a 99 (F00 = effetto stroboscopico disattivato, F01 = circa 1 Hz, F99 = circa 20 Hz). Confermare con ENTER.

```
STATIC
R99 G99
```

```
STATIC
B99 F00
```

Rosso	Intensità da R00 a R99
Verde	Intensità da G00 a G99
Blu	Intensità da B00 a B99
Stroboscopio	Velocità da F00 a F99

MACRO COLORI (MACRO)

In questa modalità di funzionamento è possibile scegliere come preset uno dei 3 colori base del faro o uno dei 4 diversi mix di colori.
Premere il tasto MODE fino a quando nella riga superiore del display non appare "MACRO". Ora premere il tasto ENTER e con i tasti UP e DOWN selezionare uno dei 7 preset colore. Confermare con ENTER.

```
MACRO
01
```

MACRO 01	Rosso
MACRO 02	Verde
MACRO 03	Blu
MACRO 04	Giallo
MACRO 05	Magenta
MACRO 06	Ciano
MACRO 07	Bianco



CAMBIO COLORE (JUMPING)

Nella modalità di funzionamento Cambio colore (Jumping Mode) si succedono a salti 7 diversi colori (rosso, verde, blu, giallo, magenta, ciano, bianco). La velocità di avanzamento può essere impostata separatamente ed è inoltre possibile attivare anche un effetto stroboscopico.
Premere il tasto MODE fino a quando nella riga superiore del display non appare "JUMPING". Premendo ora il tasto ENTER, il cursore appare nell'ultima riga del display; con i tasti UP e DOWN selezionare quindi la velocità (SPEED) da 00 a 99 con cui i colori si susseguono.
Confermare con ENTER. Sull'ultima riga del display ora appare "FLASH:xx". Nel contempo sull'ultima riga appare anche il cursore; con i tasti UP e DOWN è possibile attivare l'effetto stroboscopico e impostare la velocità stroboscopica da 00 a 99 (FLASH:00 = effetto stroboscopico disattivato, FLASH:01 = circa 1 Hz, FLASH:99 = circa 20 Hz). Confermare con ENTER.

```
JUMPING
SPEED:99
```

```
JUMPING
FLASH:00
```

Cambio colore	Velocità SPEED: 00-99
Stroboscopio	Velocità FLASH: 00-99

DISSOLVENZA COLORI (FADING)

Nella modalità "Dissolvenza colori" (Fading Mode) si dissolvono in successione uno nell'altro diversi colori. La velocità di avanzamento può essere impostata separatamente ed è inoltre possibile attivare anche un effetto stroboscopico.
Premere il tasto MODE fino a quando nella riga superiore del display non appare "FADING". Premendo ora il tasto ENTER, il cursore appare nell'ultima riga del display; con i tasti UP e DOWN selezionare quindi la velocità (SPEED) da 00 a 99 con cui i colori si susseguono.
Confermare con ENTER. Sull'ultima riga del display ora appare "FLASH:xx". Nel contempo sull'ultima riga appare anche il cursore; con i tasti UP e DOWN è possibile attivare l'effetto stroboscopico e impostare la velocità stroboscopica da 00 a 99 (FLASH:00 = effetto stroboscopico disattivato, FLASH:01 = circa 1 Hz, FLASH:99 = circa 20 Hz). Confermare con ENTER.

```
FADING
SPEED:99
```

```
FADING
FLASH:00
```

Dissolvenza colori	Velocità SPEED: 00-99
Stroboscopio	Velocità FLASH: 00-99



UTILIZZO:

METEOR

Nella modalità Meteor si realizza una sequenza di controllo di pixel in diversi colori in successione (controllo di pixel = i LED di colore R, G e B (rosso, giallo e blu) di ogni LED COB tricolor sono controllati separatamente). La velocità di avanzamento può essere impostata separatamente ed è inoltre possibile attivare anche un effetto stroboscopico.
Premere il tasto MODE fino a quando nella riga superiore del display non appare "Meteor". Premendo ora il tasto ENTER, il cursore appare nell'ultima riga del display; con i tasti UP e DOWN selezionare quindi la velocità (SPEED) da 00 a 99 con cui la sequenza deve susseguirsi.
Confermare con ENTER. Sull'ultima riga del display ora appare "FLASH:xx". Nel contempo sull'ultima riga appare anche il cursore; con i tasti UP e DOWN è possibile attivare l'effetto stroboscopico e impostare la velocità stroboscopica da 00 a 99 (FLASH:00 = effetto stroboscopico disattivato, FLASH:01 = circa 1 Hz, FLASH:99 = circa 20 Hz). Confermare con ENTER.

Meteor
SPEED:90

Meteor
FLASH:00

Meteor	Velocità SPEED: 00-99
Stroboscopio	Velocità FLASH: 00-99

FLOW

Nella modalità Flow si realizza una sequenza di controllo di pixel in diversi colori in successione (controllo di pixel = i LED di colore R, G e B (rosso, giallo e blu) di ogni LED COB tricolor sono controllati separatamente). La velocità di avanzamento può essere impostata separatamente ed è inoltre possibile attivare anche un effetto stroboscopico.
Premere il tasto MODE fino a quando nella riga superiore del display non appare "Flow". Premendo ora il tasto ENTER, il cursore appare nell'ultima riga del display; con i tasti UP e DOWN selezionare quindi la velocità (SPEED) da 00 a 99 con cui la sequenza deve susseguirsi.
Confermare con ENTER. Sull'ultima riga del display ora appare "FLASH:xx". Nel contempo sull'ultima riga appare anche il cursore; con i tasti UP e DOWN è possibile attivare l'effetto stroboscopico e impostare la velocità stroboscopica da 00 a 99 (FLASH:00 = effetto stroboscopico disattivato, FLASH:01 = circa 1 Hz, FLASH:99 = circa 20 Hz). Confermare con ENTER.

Flow
SPEED:99

Flow
FLASH:00

Flow	Velocità SPEED: 00-99
Stroboscopio	Velocità FLASH: 00-99



MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO AUTO

La velocità di avanzamento può essere impostata separatamente ed è inoltre possibile attivare anche un effetto stroboscopico.
Premere il tasto MODE fino a quando nella riga superiore del display non appare "AUTO". Premendo ora il tasto ENTER, il cursore appare nell'ultima riga del display; con i tasti UP e DOWN selezionare quindi la velocità (SPEED) da 00 a 99 con cui la sequenza deve susseguirsi.
Confermare con ENTER. Sull'ultima riga del display ora appare "FLASH:xx". Nel contempo sull'ultima riga appare anche il cursore; con i tasti UP e DOWN è possibile attivare l'effetto stroboscopico e impostare la velocità stroboscopica da 00 a 99 (FLASH:00 = effetto stroboscopico disattivato, FLASH:01 = circa 1 Hz, FLASH:99 = circa 20 Hz). Confermare con ENTER.

AUTO
MODE

MODALITÀ SLAVE

Premere più volte il tasto MODE finché sul display non appare "SLAVE MODE". Collegare le unità slave e master (della stessa serie) con un cavo DMX. Ora l'unità slave segue l'unità master.

SLAVE
M O D E

COMANDO TRAMITE MUSICA (SOUND)

Premere il tasto MODE fino a quando nella riga superiore del display non appare "SOUND". Il faro sarà ora comandato tramite il microfono integrato e seguirà il ritmo della musica (impulsi gravi). Per impostare la sensibilità del microfono premere il pulsante ENTER: il cursore appare nell'ultima riga del display (SENS:xx); con i tasti UP e DOWN impostare il valore desiderato da 00 a 99 (SENS:00 = sensibilità minima, SENS:99 = sensibilità massima). Confermare con ENTER.

SOUND
SENS:99

SELEZIONE MODALITÀ DMX

Premere il tasto MODE fino a quando nella riga superiore del display appare "DMX MODE". Premendo ENTER, il cursore apparirà nell'ultima riga del display; con i pulsanti UP e DOWN selezionare quindi una delle sei modalità DMX (02CH, 03CH1, 03CH2, 04CH, 06CH, 12CH/21CH). Confermare con ENTER. Le tabelle con l'assegnazione dei canali delle diverse modalità DMX sono riportate più avanti in questo manuale.

DMX MODE
21CH

INDIRIZZO DI AVVIO DMX

Premere il tasto MODE fino a quando nella riga superiore del display non appare "DMX ADDR". Premendo ENTER, il cursore apparirà nell'ultima riga del display; con i pulsanti UP/DOWN selezionare l'indirizzo di avvio DMX desiderato da 001 a 512. Confermare con ENTER.

DMX ADDR
001



CONTROLLO DMX:

MODALITÀ 2 CANALI			
CANALE	**FUNZIONE**	**VALORE**	**DESCRIZIONE**
CH1	Master Dimmer	000 - 255	Master Dimmer (0-100%)
CH2	Macro colori	000 - 036	Rosso
		037 - 073	Verde
		074 - 110	Blu
		111 - 147	Giallo (RG)
		148 - 184	Magenta (RB)
		185 - 221	Ciano (GB)
		222 - 255	Bianco (RGB)

MODALITÀ 3 CANALI 1			
CANALE	**FUNZIONE**	**VALORE**	**DESCRIZIONE**
CH1	Master Dimmer	000 - 255	Master Dimmer 0-100%
CH2	Stroboscopio	000 - 255	Velocità stroboscopio (0-100%, 1 Hz-20 Hz)
CH3	Macro colori	000 - 004	Oscuramento
		005 - 015	Rosso
		016 - 026	Verde
		027 - 037	Blu
		038 - 048	Giallo (RG)
		049 - 059	Magenta (RB)
		060 - 070	Ciano (GB)
		071 - 080	Bianco (RGB)
	Programma	081 - 150	Cambio colori (velocità lento -veloce)
		151 - 220	Dissolvenza colori (velocità lento -veloce)
		221 - 255	Controllo tramite musica (velocità lento -veloce)

MODALITÀ 3 CANALI 2			
CANALE	**FUNZIONE**	**VALORE**	**DESCRIZIONE**
CH1	Rosso	000 - 255	Rosso (0-100%)
CH2	Verde	000 - 255	Verde (0-100%)
CH3	Blu	000 - 255	Blu (0-100%)



CONTROLLO DMX:

MODALITÀ 4 CANALI			
CANALE	**FUNZIONE**	**VALORE**	**DESCRIZIONE**
CH1	Master Dimmer	000 - 255	Master Dimmer (0-100%)
CH2	Stroboscopio	000 - 255	Velocità stroboscopio (0-100%, 1 Hz-20 Hz)
CH3	Programma	000 - 063	Cambio colore
		064 - 127	Meteorite
		128 - 191	Dissolvenza colori
		192 - 255	Flow
CH4	Velocità programma	000 - 127	Velocità lento - veloce
		128 - 255	Controllo tramite musica (sensibilità del microfono min-max)

MODALITÀ 6 CANALI			
CANALE	**FUNZIONE**	**VALORE**	**DESCRIZIONE**
CH1	Master Dimmer	000 - 255	Master Dimmer 0-100%
CH2	Stroboscopio	000 - 255	Velocità stroboscopio (0-100%, 1 Hz-20 Hz)
CH3	Dimmer	000 - 255	Rosso (0-100%)
CH4	Dimmer	000 - 255	Verde (0-100%)
CH5	Dimmer	000 - 255	Blu (0-100%)
CH6	Macro colori	000 - 004	Blackout/Mix di colori CH3-CH5
		005 - 015	Rosso
		016 - 026	Verde
		027 - 037	Blu
		038 - 048	Giallo (RG)
		049 - 059	Magenta (RB)
		060 - 070	Ciano (GB)
		071 - 080	Bianco (RGB)
	Programma	081 - 150	Cambio colori (velocità lento -veloce)
		151 - 220	Dissolvenza colori (velocità lento -veloce)
		221 - 255	Controllo tramite musica (velocità lento -veloce)



CONTROLLO DMX:

MODALITÀ 12/21 CANALI (12CH = FLATPROSP4, 21CH = FLATPROSP7)			
CANALE	**FUNZIONE**	**VALORE**	**DESCRIZIONE**
CH1	LED 1	000 - 255	LED rosso 1 (0-100%)
CH2		000 - 255	LED verde 1 (0-100%)
CH3		000 - 255	LED blu 1 (0-100%)
CH4	LED 2	000 - 255	LED rosso 2 (0-100%)
CH5		000 - 255	LED verde 2 (0-100%)
CH6		000 - 255	LED blu 2 (0-100%)
CH7	LED 3	000 - 255	LED rosso 3 (0-100%)
CH8		000 - 255	LED verde 3 (0-100%)
CH9		000 - 255	LED blu 3 (0-100%)
CH10	LED 4	000 - 255	LED rosso 4 (0-100%)
CH11		000 - 255	LED verde 4 (0-100%)
CH12		000 - 255	LED blu 4 (0-100%)
CH13	LED 5	000 - 255	LED rosso 5 (0-100%)
CH14		000 - 255	LED verde 5 (0-100%)
CH15		000 - 255	LED blu 5 (0-100%)
CH16	LED 6	000 - 255	LED rosso 6 (0-100%)
CH17		000 - 255	LED verde 6 (0-100%)
CH18		000 - 255	LED blu 6 (0-100%)
CH19	LED 7	000 - 255	LED rosso 7 (0-100%)
CH20		000 - 255	LED verde 7 (0-100%)
CH21		000 - 255	LED blu 7 (0-100%)



DMX512
DMX (Digital Multiplex) è la sigla di un protocollo di trasmissione universale per la comunicazione tra dispositivi e controller. Un controller DMX invia dati DMX ai dispositivi DMX collegati. I dati DMX vengono sempre trasmessi come flusso di dati seriale, che viene inoltrato da un dispositivo collegato al successivo attraverso le connessioni (connettori XLR) DMX IN e DMX OUT presenti per ogni dispositivo DMX compatibile, per un massimo di 32 dispositivi. L'ultimo dispositivo della catena deve essere dotato di un connettore terminale (terminatore).

COLLEGAMENTO DMX
DMX è il linguaggio condiviso che consente l'accoppiamento tra diversi tipi di dispositivo e modelli di produttori differenti e il controllo da parte di un controller centrale, a condizione che tutti i dispositivi e il controller siano DMX compatibili. Per una trasmissione dei dati ottimale, il cavo che collega i singoli dispositivi deve essere il più corto possibile.
L'ordine dei dispositivi nella rete DMX non influisce sull'indirizzamento. Il dispositivo con indirizzo DMX 1 può quindi trovarsi in una posizione qualsiasi della catena DMX (seriale): all'inizio, alla fine o in qualsiasi punto al centro. Se a un dispositivo viene assegnato l'indirizzo DMX 1, il controller "sa" di dover inviare a questo dispositivo tutti i dati attribuiti all'indirizzo 1, indipendentemente dalla sua posizione nella interconnessione DMX.



ACCOPPIAMENTO SERIALE DI PIÙ PROIETTORI
1. Collegare il connettore XLR maschio (a 3 o 5 poli) del cavo DMX con l'uscita DMX (presa XLR femmina) del primo dispositivo DMX (ad esempio controller DMX).
2. Collegare il connettore XLR femmina del cavo DMX connesso al primo proiettore DMX con l'ingresso DMX (presa XLR maschio) del successivo dispositivo DMX. Analogamente, collegare l'uscita DMX di questo dispositivo con l'ingresso DMX del dispositivo seguente e così via.
Tenere presente che in linea di principio i dispositivi DMX sono collegati in serie e i collegamenti non si possono condividere senza uno splitter attivo. In una catena DMX i dispositivi DMX non possono essere più di 32.

Un'ampia scelta di cavi DMX è disponibile nelle linee di prodotti Adam Hall 3 STAR, 4 STAR e 5 STAR.

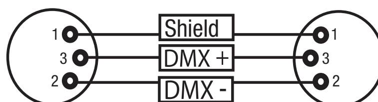


CAVO, CONNETTORE TERMINALE, ADATTATORE:

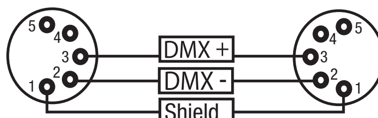
CAVO DMX:
In caso di cavi di propria realizzazione, procedere secondo le figure di questa pagina. Non collegare mai la schermatura dei cavi con il contatto di massa del connettore e assicurarsi che la schermatura non entri in contatto con l'involucro del connettore XLR. Il contatto di massa della schermatura può generare guasti al sistema.

Configurazione dei connettori:

Cavo DMX con connettori XLR a 3 poli:



Cavo DMX con connettori XLR a 5 poli:

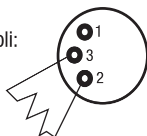


Pin 4 e 5 non assegnati.

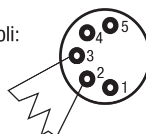
CONNETTORE TERMINALE DMX (TERMINATORE):
Per evitare errori di sistema, l'ultimo dispositivo di una catena DMX deve essere dotato di una resistenza di terminazione (120 ohm, 1/4 W).
Connettore XLR a 3 poli con resistenza di terminazione: K3DMXT3
Connettore XLR a 5 poli con resistenza di terminazione: K3DMXT5

Configurazione dei connettori:

Connettore XLR a 3 poli:



Connettore XLR a 5 poli:





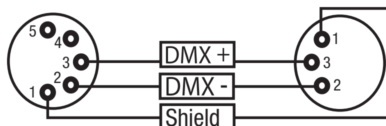
CAVO, CONNETTORE TERMINALE, ADATTATORE:

ADATTATORE DMX:
Se si utilizzano degli adattatori, in una catena DMX si possono anche combinare dispositivi DMX con collegamenti a 3 poli e dispositivi DMX con collegamenti a 5 poli.

Adattatore DMX XLR maschio 5 poli a XLR femmina 3 poli: K3DGF0020



Configurazione dei connettori

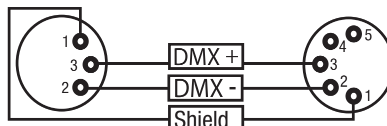


Pin 4 e 5 non assegnati.

Adattatore DMX XLR maschio 3 poli a XLR femmina 5 poli: K3DHM0020



Configurazione dei connettori



Pin 4 e 5 non assegnati.



DATI **TECNICI:**

Nome del modello:	**CLFLATPROSP4**
Tipo di prodotto:	Faro PAR a LED
Tipo:	Faro piatto PAR
Spettro cromatico:	RGB
Numero di LED:	4
Tipo di LED:	COB 3 in 1 da 30 W
Frequenza di ripetizione:	1.100 Hz
Angolo di proiezione:	30°
Ingresso DMX:	XLR maschio a 3 poli XLR maschio a 5 poli
Uscita DMX:	XLR femmina a 3 poli XLR femmina a 5 poli
Modalità DMX:	2 canali, 3 canali (1), 3 canali (2), 4 canali, 6 canali, 12 canali
Funzioni DMX:	Cambio colore, dissolvenza colori, programmi di controllo pixel, controllo tramite musica, stroboscopio, RGB
Funzioni standalone:	Cambio colore, Dissolvenza colori, programmi di controllo pixel, Controllo tramite musica, Stroboscopio, Colori statici, Macro colori, Modalità master/slave, programma Auto
Dispositivi di comando:	Mode, Enter, UP/DOWN
Indicatori:	Display LCD illuminato
Tensione di esercizio:	110-240 V AC, 50/60 Hz
Potenza assorbita:	150 W
Potenza di illuminazione (a 1 m):	3800 lx
Collegamento alimentazione elettrica:	Ingresso e uscita Neutrik powerCON
Fusibile:	F2AL / 250V (5 x 20 mm)
Temperatura di esercizio:	-15° - 40°C
Umidità dell'aria relativa:	< 85%, senza condensazione
Materiale cassa:	Metallo a pressofusione
Colore cassa:	Nero
Raffreddamento della cassa:	Convenzione (senza ventola)
Dimensioni (L x H x P, senza staffa):	230 x 230 x 140 mm
Peso:	5,2 kg
Altre caratteristiche:	Cavo di alimentazione da 1 m con connettore Neutrik powerCON fornito in dotazione, Staffa di montaggio multifunzione



DATI **TECNICI:**

Nome del modello:	**CLFLATPROSP7**
Tipo di prodotto:	Faro PAR a LED
Tipo:	Faro piatto PAR
Spettro cromatico:	RGB
Numero di LED:	7
Tipo di LED:	COB 3 in 1 da 30 W
Frequenza di ripetizione:	1.100 Hz
Angolo di proiezione:	30°
Ingresso DMX:	XLR maschio a 3 poli XLR maschio a 5 poli
Uscita DMX:	XLR femmina a 3 poli XLR femmina a 5 poli
Modalità DMX:	2 canali, 3 canali (1), 3 canali (2), 4 canali, 6 canali, 21 canali
Funzioni DMX:	Cambio colore, dissolvenza colori, programmi di controllo pixel, controllo tramite musica, stroboscopio, RGB
Funzioni standalone:	Cambio colore, Dissolvenza colori, programmi di controllo pixel, Controllo tramite musica, Stroboscopio, Colori statici, Macro colori, Modalità master/slave, programma Auto
Dispositivi di comando:	Mode, Enter, UP/DOWN
Indicatori:	Display LCD illuminato
Tensione di esercizio:	110-240 V AC, 50/60 Hz
Potenza assorbita:	250 W
Potenza di illuminazione (a 1 m):	7000 lx
Collegamento alimentazione elettrica:	Ingresso e uscita Neutrik powerCON
Fusibile:	F2AL / 250V (5 x 20 mm)
Temperatura di esercizio:	-15° - 40°C
Umidità dell'aria relativa:	< 85%, senza condensazione
Materiale cassa:	Metallo a pressofusione
Colore cassa:	Nero
Raffreddamento della cassa:	Convenzione (senza ventola)
Dimensioni (L x H x P, senza staffa):	280 x 280 x 140 mm
Peso:	7,9 kg
Altre caratteristiche:	Cavo di alimentazione da 1 m con connettore Neutrik powerCON fornito in dotazione, Staffa di montaggio multifunzione



DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE:

GARANZIA DEL PRODUTTORE

Questa garanzia copre il prodotto Adam Hall della marca CAMEO da Lei acquistato. I diritti legali di garanzia verso il venditore non sono oggetto della presente garanzia. Questa garanzia costituisce piuttosto la base di altri diritti verso Adam Hall.

Con la presente garanzia, Adam Hall assicura che il prodotto acquistato presso Adam Hall o un partner di Adam Hall, in normali condizioni d'uso resterà privo di difetti di materiale e di lavorazione per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto. Il periodo di garanzia inizia con la data dell'acquisto. La certificazione della data di acquisto, necessaria a rendere valido il diritto ai servizi di garanzia, avviene attraverso lo scontrino oppure con la bolla di spedizione riportanti la data di acquisto. L'acquirente ha diritto al servizio di garanzia alle condizioni e secondo le disposizioni riportate in questo documento, qualora sia necessaria una riparazione durante il periodo di durata della garanzia.

Questa garanzia vale solo per l'acquirente originale del prodotto distribuito da Adam Hall e non è trasferibile a terzi cui sia stata trasferita la proprietà del prodotto Adam Hall da parte dell'acquirente originale.
Durante il periodo di validità della garanzia, i componenti difettosi o il prodotto Adam Hall vengono riparati o sostituiti. Tutti i componenti sostituiti e/o rimossi durante la presente garanzia diventano proprietà di Adam Hall.

Nell'improbabile caso in cui il prodotto Adam Hall acquistato presenti ripetutamente un difetto, Adam Hall può decidere, a propria discrezione, di sostituire il suddetto prodotto con un prodotto simile che offra almeno le stesse prestazioni.

Adam Hall non garantisce il funzionamento privo di guasti o difetti del prodotto. Adam Hall esclude qualsiasi responsabilità per danni attribuibili alla mancata osservanza delle istruzioni incluse nella dotazione.

Questa garanzia non è estesa a quanto segue:
- Parti soggette ad usura (ad es. batteria, tubi, diodi laser)
- Apparecchi di cui sia stato rimosso o danneggiato il numero di serie o sui quali siano insorti difetti in conseguenza di un incidente
- Utilizzo non conforme o errato o altre cause esterne
- Apparecchi che non siano stati utilizzati conformemente ai parametri di esercizio, stabiliti nei documenti per l'utente inclusi nella dotazione del prodotto
- Apparecchi che siano stati riparati a causa dell'impiego di parti non prodotto
- Apparecchi che siano stati sottoposti a interventi di manutenzione, modifica o riparazione da terzi che non siano Adam Hall o un partner di assistenza autorizzato

Le presenti disposizioni e condizioni costituiscono l'accordo di garanzia completo ed esclusivo tra l'Acquirente e Adam Hall per il prodotto Adam Hall acquistato.

Questa garanza è valida solo all'interno del territorio europeo. Fuori dall'Europa, si prega di rivolgersi ai nostri partner rivenditori ufficiali.



DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE:

LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

Laddove nei prodotti hardware Adam Hall insorgessero difetti di materiale o di fabbricazione (in conformità con la dichiarazione di garanzia di cui sopra) durante il periodo di garanzia, il Cliente usufruirebbe, come unico ed esclusivo diritto previsto dalla presente garanzia, della riparazione o sostituzione dell'apparecchio. La massima responsabilità di Adam Hall è limitata, come espressamente indicato nella presente garanzia, al prezzo d'acquisto o ai costi di riparazione o sostituzione (optando per l'importo minore) dei componenti che risultano difettosi nonostante siano stati correttamente utilizzati.

Adam Hall non è responsabile di alcun danno provocato dal prodotto o dal suo malfunzionamento, ivi compresi mancati guadagni, perdite e danni speciali indiretti o conseguenti. Adam Hall inoltre non è responsabile verso reclami presentati da terzi né verso richieste avanzate dal cliente a nome di terzi.

La presente limitazione di responsabilità vale indipendentemente dal fatto che i danni siano oggetto di procedimenti giudiziari o che le richieste di risarcimento danni siano presentate ai sensi della presente garanzia o per atti illeciti (incluse negligenza e responsabilità oggettiva) o per pretese contrattuali o di altra natura, e non può essere né annullata né modificata da nessuno. La presente limitazione di responsabilità è valida anche nel caso in cui l'utente abbia avvisato Adam Hall o un rappresentante autorizzato circa la possibilità di tali danni. Tale limitazione non è però valevole in caso di richieste per risarcimento danni in relazione a danni a persone.

La garanzia del produttore accorda all'Acquirente determinati diritti; possono tuttavia competere ulteriori diritti in funzione della giurisdizione di pertinenza (stato o regione). Si consiglia quindi di consultare le leggi applicabili per determinare in modo esaustivo i propri diritti.

RICORSO ALLA **GARANZIA**

Per usufruire della garanzia, rivolgersi direttamente ad Adam Hall o al rivenditore autorizzato Adam Hall, presso il quale è stato acquistato il prodotto.

DICHIARAZIONE DI **CONFORMITÀ CE**

I dispositivi distribuiti da Adam Hall ottemperano (ove del caso) ai requisiti essenziali e ad altre specifiche rilevanti delle direttive 1999/5/CE (R&TTE - Apparecchiature radio e apparecchiature terminali di telecomunicazione), 2004/108/CE (EMC - Compatibilità elettromagnetica) e 2006/95/CE (LVD - Materiale elettrico a bassa tensione). Per ulteriori informazioni, consultare il sito www.adamhall.com.



DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE:

CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO



(In vigore nell'Unione Europea e in altri paesi europei in cui si attui la raccolta differenziata)

Questo simbolo apposto sul prodotto o sui relativi documenti indica che, per evitare danni all'ambiente e alle persone causati da uno smaltimento incontrollato dei rifiuti, alla fine del suo ciclo di vita l'apparecchio non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. Il prodotto deve quindi essere smaltito separatamente da altri rifiuti e riciclato nell'ottica dell'incentivazione di cicli economici sostenibili.

I clienti privati possono richiedere informazioni sulle possibilità di smaltimento ecosostenibile al rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o presso le autorità regionali competenti.
I clienti aziendali devono invece contattare il proprio fornitore e controllare le eventuali condizioni contrattuali inerenti allo smaltimento degli apparecchi. Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ad altri rifiuti industriali.

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E RISPARMIO ENERGETICO

Il risparmio energetico contribuisce attivamente alla protezione ambientale. Spegnere tutti i dispositivi elettrici non utilizzati. Staccare la spina dei dispositivi non utilizzati per evitare che consumino corrente in modalità stand-by.









WWW.**CAMEOLIGHT**.COM

Adam Hall GmbH | Daimlerstrasse 9 | 61267 Neu-Anspach | Germany
Tel. +49(0)6081/9419-0 | Fax +49(0)6081/9419-1000
web : www.adamhall.com | e-mail : mail@adamhall.com

